



## Caso Cabezas: segunda semana

Escriben: Miguel Bonasso y Raúl Kollmann

Páginas/14/15

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 19 de diciembre de 1999 - Año 13 - N° 3973  
 Precio de este ejemplar: \$2,50 - Recargo venta interior: \$0,20  
 En Uruguay: \$30 - Opcional CD El siglo por radio \$6 - Opcional Agenda \$6

RECLAME EL SEGUNDO CD DE

**EL SIGLO POR RADIO**



◆ Compra opcional \$8



## VUDU

La prueba de sonido comenzó a las nueve de la mañana. Para las cuatro de la tarde, los vecinos del Centro creían que soñaban: los técnicos de sonido que montaban el palco de la misa en el Obelisco habían pasado por siete horas seguidas el mismo tema musical. Lo que más llamó la atención fue el nombre de la canción repetida obsesivamente. Era "Vudú", cantado por Cassandra Wilson.

Cientos de miles de fieles, De la Rúa y varios ministros en el Obelisco

## Día de misa

Página/21

**6** De tiempos y velocidades, por Mario Wainfeld

**10** Plin caja, por Horacio Verbitsky

**36** Del movimiento, por Juan Gelman

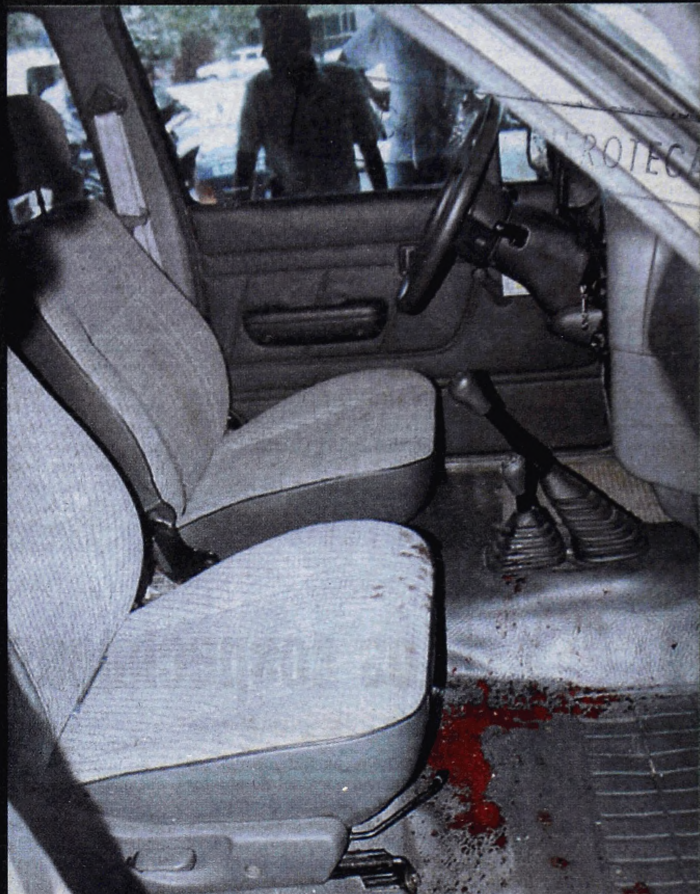
## RADAR

La antropología de Landrú / Piglia discute su nuevo libro / El mea culpa de Bobbio / Noy en el harén / Masliah por mail

**RADAR libros**

La violencia pasó de la represión y los francotiradores a un atentado con carta bomba contra un diputado justicialista. Un comisario admitió a **Página/12** que algunos efectivos podrían haber repartido armas y dinero. Se encontraron dos equipos de interceptación de frecuencias policiales debajo del puente

Páginas/2 a 6



Los rastros del atentado contra el diputado.

# LA CARA OSCURA DE CORRIENTES



La marcha de ayer en repudio por las muertes en los disturbios del viernes.





ATENTARON CON UNA CARTA BOMBA CONTRA UN DIPUTADO

# Con la mirada puesta

## OTRAS VOCES

♦ **Carlos "Chacho" Alvarez** (vicepresidente de la Nación):

"Las autoridades competentes tendrán que hacer un trabajo, una investigación más profunda de cómo actuó la Gendarmería en el conflicto. Hay una obligación de hacerlo, saber qué pasó, sacar las conclusiones porque todavía hay informaciones confusas. Hay que hacer una evaluación a fondo del comportamiento y la actuación de la Gendarmería, que se vio obligada a actuar en parte por una cierta desidia de la policía provincial. Actuaron formaciones políticas, generalmente reducidas, cuya estrategia es aparecer liderando el conflicto social y revitalizándolo, que se mezclaron entre los que se manifestaban en forma totalmente legítima".

♦ **Federico Storani** (ministro del Interior):

"La situación en Corrientes está calma. La gente está haciendo su vida normal. Hemos informado al Presidente que la situación está tranquila, aún dentro de los graves sucesos que se produjeron ayer. Walter Ceballos ha llevado una buena noticia, porque llegaron a la provincia dos aviones Hércules con medicamentos, dado que los hospitales estaban desabastecidos. Ya ha comenzado la distribución, en una tarea concertada con la colaboración de otros ministerios".

♦ **Graciela Fernández Meijide** (ministra de Desarrollo Social):

"Tratamos de dar respuesta desde lo social antes de asumir, porque veíamos venir la posibilidad (del estallido en la provincia). Hicimos un gabinete ministerial de crisis integrado por el Ministerio de Desarrollo Social, de Infraestructura y de Salud. Trabajamos juntos y creo que es la primera vez que se hace así, racionalmente. Se ha buscado que la intervención política no fuera sólo eso, sino también el subsidio económico y la ayuda social".

♦ **Carlos Menem** (ex presidente):

"(Ramón) Mestre es un hombre de una capacidad innegable para poner las cosas en su lugar. Durante mi administración hemos hecho esfuerzos muy grandes para evitar enfrentamientos: intervenimos la provincia y la Nación siempre estuvo asistiendo dentro de los compromisos contraídos con recursos, de acuerdo a los fondos de coparticipación y de algunos Aportes del Tesoro Nacional (ATN). El 10 de diciembre entregamos el gobierno, pero la provincia seguía en una situación un tanto difícil. Después, ya sabemos que en determinado momento hubo tres gobernadores, uno suspendido y dos producto de las decisiones que tomaron las autoridades parlamentarias, lo que desencadenó en esta situación tan lamentable y dramática".

♦ **Inés Pertiné de De la Rúa** (primera dama):

"(Fernando de la Rúa) no tiene previsto (viajar a Corrientes). En caso de ser necesario, (Federico) Storani podría viajar hacia la provincia".

José Rodolfo Martínez

Llanos fue herido en sus manos. El gobierno nacional sospecha de la participación que tuvieron el diputado y Tato Romero Feris en los episodios del viernes. Un comisario dijo a este diario que algunos policías habrían proporcionado armas a un grupo de villeros a pedido de algún político.

Por **Fernando Almirón**  
Desde Corrientes

La violencia no abandonó Corrientes. Ayer, casi un día después de la muerte de dos jóvenes, producidas en oscuras circunstancias cuando la Gendarmería desalojó el puente General Belgrano —y que además dejó dieciséis heridos de bala, entre ellos nueve gendarmes—, una bomba de escaso poder estalló, al mediodía, en las manos del diputado nacional justicialista correntino José Rodolfo Martínez Llanos, quien podría llegar a perder el movimiento de sus dedos. Nadie se atribuyó el atentado, que se suma a la oscuridad que rodea a la represión del viernes con su misterio de francotiradores, armas de bajo calibre y acusaciones. Un comisario provincial, que prefirió mantener el anonimato, sugirió a *Página/12* que "a pedido del algún político algunos efectivos de mi fuerza pudieron haber repartido armas y unos pesos" entre los jóvenes de la villa lindera a la boca del puente. Los dichos del policía abonan las sospechas del gobierno nacional, que bucea entre la clase política correntina

buscando responsables del desastre del viernes.

Ayer, los piqueteros que mantuvieron cortada la Avenida 3 de Abril levantaron la última barricada que quedaba en la ciudad. En la madrugada decidieron que era oportuno irse a dormir y esperar a que el interventor designado, el cordobés Raúl Mestre, cumpla con su promesa de poner al día los salarios que se le adeuda al sector público desde hace meses. A sus espaldas dejaron una gran cruz improvisada con dos maderas sobre la que pegaron un lúgubre crepón negro y estampas de la Virgen de Itatí. A pocos metros, dos manchas de sangre fueron desapareciendo bajo el abrasador sol al que todavía le quedaría tiempo para iluminar el entierro de los dos jóvenes muertos en la jornada del viernes por las balas de las que nadie se hace responsable.

La zona del tiroteo no fue acordonada, no se vio a peritos ni a personal judicial trabajando en la búsqueda de indicios para determinar de dónde partieron las balas que acabaron con las vidas del cartonero Francisco Escobar, de 25 años, y de Mauro Ojeda, de 18 años. Y que dejaron decenas de heridos entre gendarmes y manifestantes.

"Hay muchas especulaciones y pocas certezas", le dijo a *Página/12* un comisario de la policía provincial que prefiere mantener su nombre en reserva. "Yo no descarto que a pedido de algún político algunos efectivos de mi fuerza hayan repartido armas y algunos pesos entre los chicos de la Villa San Benito."

Durante el entierro en el cementerio aldeaño a dicha villa, donde vivía Escobar, este cronista intentó conversar con un grupo de jóvenes de entre 16 y 21 años que habían acompañado el cortejo fúnebre. "Con los que tenés que hablar son con los que están allá atrás", y señalaron a otro grupo de similar edad, de mirada menos ingenua. "Nosotros no sabemos nada porque no estuvimos allá", respondieron dos de los chicos nacidos y criados en la pobreza, que se les nota. Tampoco dijeron haber escuchado nada sobre el tema. Algo sí es cierto, Escobar fue abatido mientras estaba trabajando, juntando en las veredas lo desechado por otros, ni siquiera participaba de la protesta.

El mismo silencio y gesto de desconcierto se repitió entre políticos y los grupos autoconvocados de la Plaza 25 de Mayo. Nadie dice saber qué fue lo que pasó durante el

EL GOBIERNO INVESTIGA A LA DIRIGENCIA POLITICA CORRENTINA

## Los sospechosos locales de siempre

Por **Sergio Moreno**

El convencimiento del gobierno nacional de que los hechos de violencia producidos en Corrientes en la madrugada del viernes fueron provocados se afianzó ayer, cuando peritos de Gendarmería encontraron debajo del puente general Belgrano unos aparatos para interceptar comunicaciones que el ministro del Interior, Federico Storani, describió como "sofisticados equipos". La investigación que solicitó el ministro —pedido que ayer reforzó públicamente el vicepresidente, Carlos "Chacho" Alvarez— está dirigida, en parte, a desentrañar la participación de algunas fuerzas políticas correntinas y de la policía provincial en el apoyo logístico y hasta económico que habrían aportado —siempre según la hipótesis oficial— a los piqueteros y francotiradores que pudieron haber disparado contra manifestantes y gendarmes. Y son dos los dirigentes que están bajo la lupa: el ex gobernador y ex intendente Raúl "Tato" Romero Feris, jefe del Partido Nuevo y actualmente detenido en una clínica, y el diputado nacional del PJ José Rodolfo Martínez Llanos, quien ayer sufrió un atentado (ver aparte).

En el gobierno están persuadidos de que existieron "infiltrados" entre los piqueteros correntinos. Storani sostuvo el viernes, en rueda de prensa, que las fuerzas de seguridad habían detectado la presencia de militantes de Quebracho, Patria Libre y Venceremos. Pero, si bien los servicios de inteligencia son propensos a perseguir a estos grupos de izquierda, la preocupación

central del Gobierno no está puesta exclusivamente en ellos.

Veamos cuáles son las hipótesis que maneja el gobierno aliancista, sostenida por la información proporcionada por los servicios de inteligencia y seguridad:

♦ Entre los piqueteros y manifestantes que pedían por sus reivindicaciones había militantes de estas tres agrupaciones de izquierda. Informes de inteligencia que obran en poder del Gobierno sostienen que uno de los conductores de esos grupos mantuvo una serie de reuniones con Martínez Llanos, algunas de ellas en el mismo puente general Belgrano. La especulación es que el diputado del PJ habría dado sustento político y económico a este grupo.

♦ Existieron francotiradores ubicados en los edificios adyacentes al

puente que dispararon con revólveres y carabinas 22 contra los gendarmes y la multitud. La bala que mató al joven Francisco Escobar tendría una trayectoria descendente, según los informes oficiales. Testigos presenciales describieron que entre los primeros disparos se escuchó un rifle a repetición y los gendarmes dicen que uno de los francotiradores estuvo apostado en la estación de servicio Shell cercana a la cabeza del puente que está sobre la avenida 3 de Abril.

♦ La policía correntina habría entregado 50 revólveres calibre 22 y 32, con sus municiones, a algunos grupos de manifestantes. Storani había dicho que la fuerza provincial se encontraba "en estado de sedición" y que contaba con un guiño del ex gobernador interino Hugo Perí, cuyo referente político en

el PJ correntino es precisamente Martínez Llanos. Pero además, el gobierno sostiene que parte de la policía aún mantiene fluidos lazos con "Tato" Romero Feris.

♦ Ayer, la Gendarmería descubrió al pie del puente dos equipos de escucha e interceptación de comunicaciones. Uno estaba calibrado en la frecuencia modulada 107.9, la misma de la FM Solidaridad "desde donde se arengó a la gente a participar de la movilización", dijo un alto funcionario a este diario. El otro equipo de escucha estaba calibrado en una de las tres frecuencias que utiliza la Gendarmería para sus comunicaciones internas. En el gobierno entienden que sólo alguien que contase con recursos económicos y logísticos considerables podría haber proporcionado estos equipos (que habrían sido encontrados dentro de dos casillas de madera). Estos informes fueron llegando entre el viernes y ayer al escritorio del Presidente Fernando de la Rúa, de mano de Storani del secretario de Seguridad, Enrique Mathov. El ministro del Interior estuvo casi toda la mañana con el Presidente, que no abandonó la Casa Rosada hasta el atardecer, escuchando las últimas reseñas que le entregaba Mathov.

Por la mañana, en una entrevista con Radio Del Plata, Chacho Alvarez se sumó al pido de investigación que Storani hizo el viernes sobre el accionar de la Gendarmería. Pero, además, el vice mantuvo la sintonía con el resto del Gobierno y no descartó la participación de la policía correntina en el aprovisionamiento de armas a los manifestantes. "Yo creo que la policía correntina —disparó Chacho— era un actor político más y creo que trabajaban con (Tato) Romero Feris".



Martínez Llanos ayer sufrió un atentado con una carta bomba. El diputado peronista está en la mira del gobierno nacional.



PERONISTA EN CORRIENTES

# en la policía

amanecer del viernes. El gobernador interino Hugo Perié sugirió que la respuesta debía ser buscada entre la Gendarmería, mientras que en el gobierno central apuntaban sus sospechas sobre Martínez Llanos, el ex gobernador Raúl "Tato" Romero Feris y los grupos de izquierda Patria Libre, Venceremos y Frente de la Resistencia.

También se habló del grupo Quebracho, pero esta agrupación es inexistente en la provincia de Corrientes. "La balas no tenía un único sentido, salían de todos lados, y el tiroteo duró horas", narró a este diario un periodista que presenció los episodios. Por lo pronto está comprobada la participación de francotiradores durante la trágica madrugada del viernes en la bajada del puente interprovincial. En un cartel metálico en el que figura pintado en tiza el menú de un comedero al paso hay siete impactos de bala. Los disparos, realizados desde los techos de un grupo de monoblocks de cinco pisos de altura a metros de la esquina de 3 de Abril y Chaco, apuntaban claramente a los manifestantes desde las líneas controladas por la Gendarmería. En el campo de los efectivos de seguridad se encontraron vainas servidas de munición calibre 22 largo. Otras vainas, esa vez de mismo calibre, pero corto, y del 32, fueron encontradas sobre las calles de la avenida en la que resistieron los manifestantes. "Yo vi a un gendarme disparar sobre uno de nuestros compañeros, y

gencia del Partido Nuevo por el atentado. "No es la primera vez que sucede este tipo de actos de violencia; primero nos incendiaron los autos, después los locales y ahora esto, se trata de gente que quiere detener el proceso pacificador que estamos llevando a cabo en nuestra provincia", recopiló el gobernador.

Perié también recordó cuando Romero Feris le dijo a **Página/12** que "si era necesario tomar las armas él estaba dispuesto a hacerlo", aunque el mandatario dijo no tener pruebas de la participación del caudillo en los hechos del viernes. En Corrientes siguen los tiroteos.



Los médicos del Hospital Escuela intentaban salvar los dedos de la mano a José Rodolfo Martínez Llanos.

**Fierros:** "Yo no descarto que a pedido de algún político algunos efectivos de mi fuerza hayan repartido armas y algunos pesos entre los chicos de la Villa San Benito".

no eran balas de goma", le aseguró a este diario la abogada Rosa Ruiz Díaz, integrante del denominado Cabildo Abierto que agrupa a diversos gremios.

"Había que poner orden, y también había quienes se oponían a ese orden e intentaron hacer valer su condición de interlocutores válidos entre los sectores sociales y la intervención federal, pero nosotros no participamos de esas maniobras", aseguró a **Página/12** uno de los más importantes dirigentes del Frente de la Resistencia.

Ayer la violencia se trasladó al domicilio de Martínez Llanos, el dirigente que controló desde las sombras el gobierno interino que desalojó del poder al Partido Nuevo de Tato Romero Feris e instaló a Perié en la Casa de Gobierno. El artefacto llegó en la caja de un correo privado, en su interior un sobre con la inscripción "confidencial" contenía un casete de audio en su respectivo estuche. Martínez Llanos intentó abrirlo y el casete estalló en sus manos produciéndole graves heridas en ambas extremidades, brazos y cuello. Fue operado en el Hospital Escuela de la ciudad donde intentaban salvarle dos dedos de una de sus manos.

En una inmediata conferencia de prensa organizada por Perié y su ministro de Gobierno Pérez Rueda, el mandatario interino no dudó en acusar a Tato Romero Feris y a la diri-



Por los nuevos comienzos.  
Por las nuevas oportunidades.  
Salud.





Por Mempo Giardinelli

El puente Chaco-Corrientes, como lo llama casi todo el mundo, pero cuyo nombre oficial es Puente General Belgrano carece de historia negra porque desde su origen sólo sirvió para superar la vieja y absurda rivalidad entre los habitantes de ambas provincias. En los hechos fue una unión estupenda: gente que vive de un lado y trabaja en el otro, dos grandes centros urbanos a sólo 20 minutos de distancia, más de 700 mil habitantes entre ambas capitales, con una universidad que sigue siendo del Nordeste y que orgullosamente defendemos como unión de ambos territorios frente a posibles, exóticas provincializaciones.

Este puente nunca fue cortado antes de estos episodios trágicos. Pero desde el inicio de su larga historia, acompañó la política argentina de los últimos 40 años. Esa historia comenzó el 29 de junio de 1961, cuando los entonces gobernadores Anselmo Zoilo Duca (del Chaco) y Fernando Piragine Niveiro (de Corrientes), frondicistas ambos, firmaron el primer acuerdo. Mientras las legislaturas de ambas provincias se pronunciaban, el golpe de estado de marzo de 1962 que derrocó a Arturo Frondizi, dejó todo en suspenso. Poco tiempo después retomaron la idea los gobernadores Deolindo Felipe Bittel (Chaco) y Diego Díaz Colodrero (Corrientes), quienes decidieron recurrir al Consejo Federal de Inversiones para recomenzar los estudios. A fines de 1964, Vialidad Nacional llamó a licitación pública internacional. Pero todavía se cruzaban nuevas demoras entre el burocratismo de la civilidad y el intervencionismo militar: dos años después del golpe de estado de Juan Carlos Onganía volvió a ponerse en marcha la idea. Así lo recuerda el ingeniero Víctor Verdoljak (62),



El puente tiene más de treinta años y para cruzarlo hay que pagar un peaje ilegal a los Romero Feris.

# El puente

Ya es un símbolo para todo el país, como lo es hace años para correntinos y chaqueños. Aquí, su historia y las "picardías" de sus peajes.

gas (54), miembro del directorio de la Administración Provincial del Agua: "Lo inauguró el 10 de mayo de 1973 Lanusse. Quiso inaugurarlo a toda costa antes de que lo hiciera Héctor Cámpora, que asumía la presidencia quince días después".

La obra se alza orgullosa a lo largo de un complejo vial de más de 4000 metros de puentes y viaductos sobre el lado chaqueño y desemboca sobre la preciosa costanera correntina. El mismo día de la inauguración fue cruzado por más de 13.000 vehículos y se produjo el primer embotellamiento de su historia. Porque la construcción se previó sólo para dos vías, que hoy resultan pocas. Funcionó muy bien durante años, prácticamente sin conflictos durante la última dictadura, y lentamente se fue convirtiendo en el paso obligado de lo que después sería el Mercosur. Junto con el túnel subfluvial Santa Fe-Paraná, y más tarde con el Complejo Zárate-Brazo Largo, este trío de obras monumentales teje la unión internacional de la Argentina con el Brasil, Uruguay, Chile, Bolivia y Paraguay.

"Entre los primeros problemas políticos -evoca Vargas- habría que citar las concesiones que se iniciaron hacia 1990-91, cuando el menemismo puso en marcha su política de concesiones de carreteras y peajes. Claro que en realidad el puente nunca dejó de ser de Vialidad Nacional, como lo sigue siendo actualmente." El conflicto al que

Esta última vendría a ser la ruta alternativa y gratuita.

Según Bernardo Balbuena (52), director del matutino *El Diario*, de Resistencia, "Vicos es una empresa de tipo familiar, de los Romero Feris, aunque no sé qué porcentaje tiene cada uno de los seis hermanos. Son tres varones y tres mujeres, y como es público y notorio Tato y Pocho son los dedicados a la política, mientras Carlos y las mujeres se dedican a los negocios. También participan de EACSA (Empresa Argentina de Construcciones SA), cuya cara visible es Carlos (quien además es director del diario *El Litoral*, de Corrientes). De modo que yo no sé si se puede decir que la concesión sea de Tato, pero seguro es de la familia".

La "avivada" de unos o la "buena voluntad" de otros consistió, según Balbuena, en que "la casilla de peaje tenía que haber sido colocada en la rotonda del cruce de la Ruta 16 con la 63, de modo que el puente quedara excluido de peaje alguno, puesto que la concesión fue de la ruta y no del puente. Los Romero Feris recibieron una concesión de mil kilómetros: la parte de la Ruta 12 desde las Cataratas del Iguazú hasta Corrientes, y la Ruta 16 que entra al Chaco. Según la concesión inicial no se debían afectar los accesos al puente, por no ser el puente materia ni parte de la concesión. De modo que la caseta de cobro no debía afectar la circulación hacia y por el puente. Pero di-

gamos que alguna picardía hizo que esa casilla terminara colocada estratégicamente del otro lado, de modo que se le agregó el beneficio del cruce diario de siete mil vehículos que hacen un uso mínimo de la ruta pero pagan, todos, rigurosamente, el peaje. Peaje que se estableció de hecho". Vargas agrega que "en estos últimos años el cruce se incrementó en un 80 por ciento, y hoy hablamos de alrededor de 13.000 vehículos diarios".

Desde una perspectiva más técnica, Verdoljak completa la explicación de la movida: "No sé si aquello fue una avivada de Dromi o de las empresas que estudiaron el llamado a licitación, que fueron Chacofi, Supercemento, Nazar Hermanos, EACSA y VICOV. Pero lo cierto es que hicieron una pícara oferta alternativa: como debían darle al Estado una parte, cambiaron el Kilómetro Cero de la Ruta 16, que empezaba en la rotonda que se cruza con la ruta provincial 63. Como tenían la concesión sólo para la Ruta 16 corrieron el Cero un par de kilómetros, o sea toda la longitud del viaducto hasta el puente, y le pusieron la casilla encima. Claro que desde un punto de vista práctico puede no estar mal, porque la ruta empieza realmente a la orilla del río y donde se baja del puente... Por eso digo que fue una picardía".

Ahora, desde hace unos años, se empezó a discutir la construcción de un segundo puente. En el Chaco el proyecto estuvo trabado por oposiciones del justicialismo pero finalmente la Legislatura destrabó el asunto y dio vía libre. Pero el proyecto no fue aprobado aún por los legisladores correntinos, y allí está la traba del asunto. Se construirá al sur de la costa chaqueña y se unirá con el sur de la ciudad de Corrientes. "Es una obra de mucho mayor envergadura que el puente actual y costará 174 millones de dólares de inversión para la

**Truco: "La concesión del peaje fue un gesto de buenos amigos que tuvo el ministro de Obras Públicas Roberto Dromi hacia los Romero Feris".**

administrador general de la Dirección Provincial de Vialidad del Chaco.

"La obra empezó exactamente en diciembre de 1968. Al puente lo hizo un grupo de empresas italianas y se terminó bastante rápido porque toda obra que tiene asegurado el buen pago en término se termina velozmente, y aquella lo tenía." Los números de la obra eran fabulosos: se pagaron 7.720.000 horas de trabajo para la construcción. Se emplearon más de 20.000 toneladas de acero y 102.000 metros cúbicos de hormigón armado.

El puente -cuyas características eran asombrosas para la época y todavía lo son- fue inaugurado mediante lo que Verdoljak llama "un apurón político". Designación que comparte el geólogo Ramón Var-

**Mudanza: La "avivada" consistió en que la casilla de cobro tenía que ser colocada en la rotonda, de modo que el puente quedara excluido de peaje.**

realización total de la obra. Aunque es otra magnitud de obra, comparada con Yacretá es una ganga", explica Verdoljak. Y Vargas aclara, sonriente y como frutilla del postre: "La condición de ejecución del nuevo puente impone que todo el tráfico de carga será desviado obligatoriamente a pasar por el nuevo puente. Como esbovio, el gran negocio está allí porque los camiones de carga tributan mucho más que los automóviles. La pregunta que queda flotando es por qué en Corrientes sigue trabada la decisión y por qué este puente es clave: ¿caso los usufructuarios se sentirán menoscabados con el nuevo, al que obviamente parecen no desear?"

\* Desde la Ciudad de Corrientes.

**SM CUESTIONES DE FAMILIA**  
ESTUDIO DE LA DRA. SILVIA MARCHIOLI

Si Ud. busca una respuesta a estos temas:

- Divorcio - Separación personal - División de bienes.
- Alimentos entre cónyuges.
- Hijos: alimentos a cargo de padres y abuelos. Reconocimiento de paternidad.
- Sucesiones - Bienes propios y gananciales: derechos del cónyuge y de los hijos.
- Adopción: de menores y del hijo del cónyuge.
- Mediación familiar.

Escuchamos su consulta en el 4311-1992  
Paraguay 764 - Piso 11° - "A" - Capital

Agenda **morgan**

Su Secretaria en cuero

LÍNEA MORGANAISER  
LÍNEA PRO  
LÍNEA HORNET  
BOISILLO - ESCRITORIO  
LÍNEA 223  
LÍNEA PICCOLA  
LÍNEA W.S.  
LÍNEA TACOS

LÍNEA MORGANTT  
LÍNEA DIRECCIONES Y TELEFONOS  
LÍNEA BUCK NOTAS  
BILLETAS  
PORTACHUQUERAS  
PORTADOCUMENTOS  
ARCHIVADORES DE TARJETAS  
LÍNEA BOISILLO

LÍNEA ESCRITORIO  
DIARIA - SEMANAL  
LÍNEA 185  
LÍNEA GRAFFITI DIARIA  
ANILLADA - ENCUADERNADA  
LÍNEA GRAFFITI SEMANAL  
LÍNEA YANG  
DIARIA - SEMANAL - W

MORGAN S.A. Los Potos 2526 - (1284) - Bs As - Argentina  
Tel: (54-11) 4308-1771 - Fax: (54-11) 4308-1775  
e-mail:morgan@agendasmorgan.com.ar

**PENSAR LA VIDA**  
para vivir mejor

Creatividad y herramientas  
para enriquecer lo cotidiano  
conversaciones individuales y grupales

Leopoldo Kohon  
FILOSOFÍA EXISTENCIAL  
4774-5657 - 4798-0927



LLEGO EL ENVIADO DE STORANI CON MEDICINAS Y FONDOS

# Sin atender a los políticos

Por F.A.  
Desde Corrientes

El primer enviado del gobierno nacional a la provincia que será formalmente intervenida mañana, Walter Ceballos, anunció que antes de fin de año se saldarán dos de los cuatro meses de sueldo que se les adeudan a los estatales correntinos. Mientras empleados municipales terminaban de despejar las barricadas armadas por los piqueteros sobre la Avenida 3 de Abril, el juez federal Carlos Soto Dávila les otorgaba la libertad a 26 de los 28 detenidos durante los graves disturbios del viernes, por lo que ayer se decretó asueto provincial.

La llegada de Ceballos, secretario de Relaciones con las Provincias del Ministerio del Interior, vino acompañada por un avión Hercules cargado de medicamentos e insumos, para paliar el desabastecimiento en los hospitales provinciales, enviados por el Ministerio de Acción Social. Sin embargo, el desembarco que comenzó con una entrevista de dos horas con el arzobispo Domingo Castagna pasó prácticamente desapercibido para los correntinos todavía conmocionados por la muerte de dos jóvenes en la bajada del puente General Belgrano y el atentado explosivo que sufrió ayer al mediodía el diputado justicialista Rodolfo Martínez Llanos (ver páginas 2 y 3).

Ceballos ante el arribo del interventor designado, el ex gobernador de Córdoba Raúl Mestre, y su minigabinete de crisis. La tarea del funcionario se concentrará en estrechar contactos con sectores sociales de la provincia. Contactos que excluyen específicamente a las fuerzas políticas correntinas, tanto las que integran la alianza de partidos del actual gobierno interino como el Partido Nuevo de Raúl "Tato" Romero Feris. Hoy se reunirá con el Foro Multisectorial, los "autoconvocados" y los gremios.

La noticia no cayó bien entre la dirigencia de la devastada clase política provincial. El jefe de la cartera de Interior, Federico Storani, ya había manifestado su rechazo a las negociaciones propuestas por el mandatario interino Hugo Perié, a quien acusó de proponerle "acuerdos por bajo mesa". Y le indicó a su funcionario que evite contactos con el resto de las fuerzas políticas, particularmente con el Partido Nuevo de Tato Romero Feris.

"Yo entiendo que un interventor federal tiene que hablar con todos

Walter Ceballos llegó ayer a Corrientes y comenzó el diálogo con la Iglesia, los sindicatos y trabajadores. No hablará con los partidos. Mestre quiere ver a Tato Romero Feris en la cárcel.



Julio Pantoja

Los gendarmes custodiaban ayer las calles de Corrientes y las adyacencias del puente Gral. Belgrano. Hubo una marcha de repudio a las muertes de los jóvenes, que ayer mismo fueron enterrados.

lítico", respondió Romero Feris, quien le recordó al gobierno aliancista que cuenta con tres diputados en el Congreso nacional y obtuvo el primer lugar en las elecciones provinciales del pasado 24 de octubre.

La tarea de Ceballos se vio interrumpida por la ausencia de los referentes de la denominada "plaza del aguante", que desde las seis de la tarde marcharon por las calles correntinas hasta el acceso al puente que une la provincia con Resistencia, Chaco. La columna de unas

quinientas personas fue encabezada por dos banderas: una argentina y otra negra, en señal de luto por la muerte de los jóvenes Francisco Escobar y Mauro Ojeda.

Los manifestantes dejaron a su paso muros pintados con leyendas alusivas al nuevo gobierno nacional: "De la Rúa asesino", "Alianza asesina", "Corach y Storani son la misma bosta". En las consignas, en cambio, se cantaron insultos dirigidos a la Gendarmería, a la que los manifestantes acusan por las dos muertes del viernes. Cuando la

columna llegó a unos 150 metros de los efectivos de seguridad enviados por el gobierno nacional, los manifestantes —quienes llevaban puesto un brazalete negro— entonaron el Himno Nacional con los brazos en alto y las manos tomadas de los policías provinciales que los separaban de los gendarmes que observaban con los escudos y los palos en posición defensiva. Una actitud intimidatoria que convenció a muchos que decidieron seguir la marcha en directo por televisión.

EL ENTIERRO DE LOS DOS JOVENES ASESINADOS

## Llanto, dolor y ninguna respuesta

Por F.A.  
Desde Corrientes

El ataúd de Francisco Escobar fue llevado a pulso desde su casa hasta el cementerio, a lo largo de unas diez cuadras de calles de tierra y gente agolpada en las veredas que se santiguó en silencio a su paso. Atrás lo seguía, vacío, el coche de una pompa fúnebre que donó su sepelio. Cuando el cuerpo de Escobar ingresó en el nicho, su mujer, embarazada, gimió una y otra vez como una letanía: "Y ahora qué le voy a decir cuando nazca, dónde está su papá, qué pasó con su papá; qué le voy a decir".

Escobar fue el primer muerto por los disparos que comenzaron a atravesar la bajada del puente General Belgrano bajo una lluvia de gases lacrimógenos que la Gendarmería nacional desató sobre un grupo de 500 manifestantes, entre los que también se encontraban

mujeres y niños. Escobar era pobre, muy pobre: cartonero. Esa madrugada había salido en busca de botellas y cajas y trapos y otros desperdicios que le resultaban útiles. Se murió mientras cruzaba la batalla campal en busca de las calles de la ciudad, antes de que pase el camión basurero.

El cortejo fue acompañado por unas trescientas personas que de tan silenciosas se tragaban el llanto. Militantes de agrupaciones gremiales a las que Escobar no pertenecía intentaron pronunciar un par de arengas desorganizadas, y terminaron quebrados antes de los aplausos. Después cantaron el Himno Nacional tomados de las manos, con los brazos en alto, gritando vivas a Corrientes y a su gente.

Una hora después comenzaría a marchar a unas treinta cuadras de distancia el ataúd con los restos de Mauro Ojeda, de 18 años, que murió de un certero y fatal tiro en el centro del pecho. Para pasar de la calle a la vereda hay que atravesar

un zanjón de aguas verdes y bajar la cabeza en la entrada coronada por un sauce de hojas tristes. En uno de los tres cuartos de la vivienda construida con ladrillos huecos blanqueados a la cal sin antes revocar fue velado Mauro.

Cuando sacaron el cajón para llevarlo al cementerio, se nubló el cielo correntino y un repentino viento levantó una polvareda que por momentos impidió ver la imagen de su madre que caminaba recostada sobre el ataúd de su hijo, doblada por el dolor.

La escena en la que sucedió el asesinato de ambos jóvenes fue ayer barrida por los empleados municipales, todavía ningún juez ordenó iniciar las medidas procesales para investigar los hechos. Y la Ciudad de Corrientes promete hoy continuar con la música y la alegría en los boliches de la costanera y los pubs del centro donde se divierten los otros jóvenes, más protegidos del polvo y el viento.

## OTRAS VOCES

♦ **Carlos Becerra** (viceministro del Interior): "El movimiento de Corrientes pasó de ser una protesta contra las autoridades locales a ser una protesta contra el gobierno nacional. Se aprovechó (la situación) para probar en una pulsera cuál era la reacción de las nuevas autoridades nacionales. No digo que haya sido pergeñado por nadie en particular, pero llaman la atención las acciones similares ocurridas en Chaco, Formosa y Salta. Se nos pidió la intervención, aunque De la Rúa dijo en reiteradas oportunidades que no iba a mandar la intervención federal a Corrientes. Pero los hechos demostraron que la decisión de intervenir era la medida que había que tomar".

♦ **Domingo Cavallo** (diputado y jefe de Acción por la República):

"Estoy convencido de que una cuota de responsabilidad afecta a toda la clase política de esa provincia, que debe hacerse cargo de lo que les toca y contribuir a la solución de este problema gravísimo que tienen los correntinos. Se deben aportar soluciones al problema estructural de la provincia, pero ésta no debe ser impunidad para los responsables de la crisis, que son muchos".

♦ **José Antonio Romero Feris** (senador por Corrientes por el Pacto Auto-nomista Liberal):

"Raúl 'Tato' Romero Feris es el principal responsable de todo lo que ha pasado en la provincia en todo este tiempo. Es incomprensible lo que ha pasado, cuando llegó a la gobernación se olvidó de los compromisos que había hecho con la gente, se hizo totalmente menemista, abandonó su partido y los partidos que lo llevaron como candidato, y se puso a gobernar la provincia como si fuera un dictador. El ha provocado esta situación de endeudamiento, un festival de créditos y de corrupción".

♦ **Humberto Roggero** (presidente del bloque de diputados del PJ):

"Tengo una gran preocupación por lo que está ocurriendo y voy a solicitar el esclarecimiento de los graves hechos que acontecieron en la provincia de Corrientes. Llamo la atención al accionar de las fuerzas de seguridad. Es necesario investigar a fondo para aclarar la situación".

♦ **Mario Cafiero** (diputado del PJ):

"He presentado un pedido de informes para ver por qué se desató la represión. Queremos que el ministro del Interior informe cómo se actuó y por qué se tomaron esas decisiones. El problema de Corrientes es estructural, pero la responsabilidad en la represión es de esta gestión".

♦ **Cristina Fernández de Kirchner** (diputada justicialista por Santa Cruz):

"Es un desastre. Nadie duda de la responsabilidad de la clase política correntina, pero no se entiende la represión en el Puente Belgrano. Hay que actuar con mayor celeridad en la remisión de fondos. La llegada del interventor debería determinar la responsabilidad política e institucional en los graves acontecimientos".



## OPINION

Por Mario Wainfeld

Dos argentinos, jóvenes y pobres por añadidura, murieron en medio de una balacera desatada por una brutal represión decidida por el comandante mayor de Gendarmería Ricardo Alberto Chiappe. No se sabe quién disparó las balas que los ultimaron. Algunas versiones pretenden que fueron policías correntinos, otras que lo hicieron "activistas de izquierda infiltrados" armados por la misma policía. Hay aún quien sospecha que fueron los gendarmes usando "perros", que así se llaman las armas no autorizadas que esgrimen los cuerpos de seguridad "por izquierda". Sería toda una, auspiciosa, novedad para los usos y costumbres nacionales que alguna vez se conociera y se castigara condignamente a los asesinos. Por ahora, sólo hay conjeturas.

Lo que, en cambio, es indisputable es que la barbarie en medio de la cual se cometieron los homicidios y fueron heridos decenas de ciudadanos y cuatro gendarmes se desencadenó cuando el gendarme mayor decidió reprimir, hecho del que asumió "la plena responsabilidad", asegurando que si no hubiera obrado tan sagazmente "las consecuencias hubieran sido terribles e inimaginables". Frase que, sin mucha malicia, permite inferir que Chiappe no considera terrible la muerte de dos personas como costo táctico del operativo de desalojo de un puente.

El hombre que tuvo el mando en tal circunstancia, tal como reveló ayer en este diario Horacio Verbitsky, tiene antecedentes funestos, ya que participó en la guerra sucia, asignado a dos campos de concentración: Campo de Mayo y La Perra. Aunque su currículum fuese menos nefasto, no parece cuerdo que la decisión de cómo obrar frente a una multitud de ciudadanos peticionando, una cuestión de Estado al fin, quede en manos del integrante de una fuerza de seguridad, siendo que la tradición de las Fuerzas Armadas, policiales y de gendarmes vernáculos es obrar la mayoría de las veces con incompetencia, brutalidad, macartismo y —en muchos casos— con sadismo. Un uniformado (sea o no un ex represor) no debería ser el más alto eslabón de la cadena de mandos de un gobierno democrático para sopesar y decidir acerca del tono ideológico y los riesgos de una movilización popular. Pero lo fue, o al menos eso dicen Chiappe en persona y el gobierno nacional.

El ministro del Interior Federico Storani, el funcionario que exhibió la mayor mesura y cintura frente a los medios durante los momentos más críticos, explicó a *Página/12* que la orden de reprimir ya estaba dada "en forma genérica" y que las instancias de diálogo cerradas (después de que "nos comunicamos a través de radios, a través de sacerdotes y de sindicatos e invariablemente había una respuesta negativa y cada vez más radicalizada"). El gobierno dice haber dejado todo en manos de Chiappe, sin agotar antes la razonable instancia de colocar a alguien representativo y con autoridad poniendo el cuerpo donde ocurrían los hechos y no teledirigiendo una crisis desatada en una provincia donde la Alianza no es ni siquiera primera minoría. Recién ayer llegó Walter Cevallos en representación de Interior. Recién el



Ramón Mestre cometió numerosos bloopers, incluso privilegiar su ropa a la urgencia política.

## De tiempos, velocidades, políticos y gendarmes

Una situación explosiva que, se dice, quedó en manos de un oficial de Gendarmería. Las culpas correntinas, las demoras nacionales y los tiempos vaticanos del interventor cordobés. La primera, febril, semana.

viernes se anunció la remisión del dinero que empleados y comerciantes necesitan para sobrevivir.

Para colmo, el interventor Ramón Mestre optó por desplazarse con tiempos vaticanos. El jueves, al ser ungido, avisó que iría a la provincia el lunes, transformándose en una versión civil del famoso general Alais. El viernes, ya conocida la matanza, explicó que no conocía la situación de Corrientes y que "no pudo zafar" de su designación. Añadió que seguiría difiriendo su viaje hasta el lunes, entre otras cosas porque debía buscar su ropa en Córdoba. Tras tamañas declaraciones a la prensa se explica que en su (fracasante) campaña para ser reelecto gobernador de su provincia haya rehuido todo contacto con los medios.

### Cuestión de velocidad

El gobierno nacional responsabiliza de todo lo ocurrido a la dirigencia correntina y —en voz baja— lamenta la mala suerte de que esta bomba (sin duda armada durante años y aun décadas) le haya explotado a los siete días de haber asumido. Le sobra razón en orden a quién tiene la culpa del déficit, la corrupción, la inequidad, el desgobierno y la violencia en Corrientes. Le falta autocritica en cuanto a su velocidad para anticipar los hechos (que la administración De la Rúa conocía antes del 10 de diciembre), de la que la parsimonia de Mestre —que contiene un cálculo político nada inocente y a la luz de los hechos nada acertado que era llegar con el puente despejado— es apenas una muestra. Al fin y al cabo, si Chiappe es-

timó los riesgos de su operación a ojo tiene el atenuante de que la SIDE —que con algo de benevolencia debería ser considerada más idónea para hacer esas evaluaciones— está acéfala por morosidad en designar su titular.

Fuentes insospechables del gabinete nacional explicaron a *Página/12* que la decadente dirigencia correntina complicó toda posibilidad de negociación y aun de asistencia anteponiendo sus demandas de participar en el nuevo gobierno y en el reparto de alimentos o medicamentos. "Nos preguntan ¿para nosotros qué hay?", en vez de ayudar a paliar el quilombo que generaron", se enardeció ante *Página/12* un ministro. Y no cuesta creerle dados los antecedentes de los Romero Feris y su estilo político. Pero la función de un gobierno en un país con graves quistes de corrupción y autoritarismo no es solamente denunciar sus lacras a voz en cuello sino combatirlas con las herramientas que permiten la ley y los recursos del Estado nacional, que no son pocas.

El presidente Fernando de la Rúa, tras escuchar las patéticas declaraciones de Mestre y otras no muy felices del secretario de Seguridad Enrique Mathov, que aseguró "tenía entendido que no había que lamentar ninguna víctima fatal", cuando las muertes se estaban comentando por radio, escribió de puño y letra un comunicado que leyó su vocero deplorando los hechos. El comunicado mantuvo el tono de mesura que signó su campaña electoral pero no incluía ninguna mención a acciones concretas propias de su rango ejecutivo.

### De juegos y de escenarios

Hasta que los gases lacrimógenos, la pólvora y la sangre tiñeran la primera semana de su gestión hubiera podido decirse que al Gobierno le había ido bien. Había conseguido la aprobación en Diputados del presupuesto, la rebaja de las tarifas telefónicas. Había hecho pie en el PAMI con la intervención y había dado un gran paso para conseguir el levantamiento de la Carpa Blanca.

En el otro platillo de la balanza debiera computarse la fallida y derrotada oposición al juramento de Rodolfo Barra, un traspie agravado por la interna ostensible que enfrentó al vicepresidente Carlos "Chacho" Álvarez y al senador José Genoud. Algunos intérpretes también sumaron al debe la jura de Carlos Corach pero en verdad la primera línea de la Alianza no la vivió como derrota. En rigor, la pactó antes de las elecciones, la concretó en la transición y —con De la Rúa y el propio Álvarez a la cabeza— confía en que Corach será un interlocutor mucho más razonable y confiable que la hueste de senadores carentes de conducción política nacional y ajenos a sus conducciones políticas provinciales, que los aliancistas sindicaban como "cobradores de peaje" y que responden al "Choclo" Augusto Alasino.

También es real que desputan algunas internillas por ahora no explosivas. Por caso, el jefe de Gabinete Rodolfo Terragno sufrió un knock down con la confirmación de Carlos Silvani al frente de la AFIP, un dato que tampoco hizo del todo feliz al ministro de Economía José Luis Machinea. Por

su parte, el ministro de Infraestructura y Vivienda Nicolás Gallo y la ministra de Desarrollo Social y Medio Ambiente Graciela Fernández Meijide siguen pulseando en sordina por espacios concretos de poder, léase programas que están en zonas fronterizas entre sus dos flamantes reparticiones. Esta semana hubo un par de reuniones que patentizaron esos tireos (ligadas especialmente a programas municipales de obvia importancia política) sin que la sangre llegara al río pero sin que tampoco hubiera armisticios.

Sea porque afrontan juntas esa batalla común, sea porque ambas tuvieron protagonismo en el desembarco en el PAMI no hubo en estos días choques ostensibles entre Graciela y Cecilia Felgueras, coprotagonistas de la interna virtual más anticipada por propios y extraños. De la Rúa se permitió un gesto reparatorio inusual hacia Felgueras que fue designarla "viceministra" (cargo inexistente en la Constitución nacional y en las leyes) en el respectivo decreto. "Un guiño —explicó a este cronista un importante consultor del radicalismo—, Cecilia no fue desplazada, apenas tendrá que esperar su tiempo. En el 2001 Fernando quiere asegurarse de que Graciela sea cabeza de la lista de senadores y será el turno de Cecilia." "Alfonso es un jugador de truco. Decide rápidamente, cambia la modalidad de juego en cada mano, es pura táctica. De la Rúa es un jugador de ajedrez. Se toma sus tiempos para decidir sus jugadas pero tiene objetivos precisos. Es una estrategia", dice el consultor, uno de los pocos hombres que integró los equipos de campaña de ambos, elogiando más al actual presidente que al anterior. Tal vez sea así y se verá con el tiempo.

Pero hay otra verdad que se hizo patente en estos días: los tiempos y los lugares de la política no son fijados casi nunca por un protagonista solo. Nadie decide solo cómo se juega, dónde se juega, cuándo se juega... a veces ni a qué se juega. El dirigente de raza es capaz de generar nuevos escenarios pero ninguno predispone todos ni puede negarse a participar de algunos armados por otros. Y, en la Argentina, la mayoría de los escenarios cambian de la noche a la mañana. A veces, a los tiros.



¿Viste cuando apostabas con tu hermano  
a ver quién contaba más autos y él siempre elegía  
los de Renault? Bueno, te estaba robando.

Renault es la marca  
líder en ventas  
por 4º año consecutivo,  
y también en lo  
que va del siglo.





RODOLFO TERRAGNO,  
JEFE DE GABINETE DE LA ALIANZA

## "Todavía aspiro a ser Presidente, pero recién en el 2007"

Por José Natanson

Dice que no posa para las fotos y arriesga un chiste. "Yo a (Melchor) Posse le gané la interna", sostiene Rodolfo Terragno, que en 1995 disputó con el ex intendente de la jefatura del radicalismo. Fernando de la Rúa, que había decidido apoyarlo, sabía que cada voto era clave. Pero ese mismo día se casaba su hija. Terragno finalmente triunfó por un margen mínimo y asumió la jefatura partidaria, uno de los escalones que le permitieron convertirse en el jefe de Gabinete de la Alianza: la crisis correntina, el Gobierno, el diálogo con el peronismo y su relación con el Presidente son algunos de los temas que desgrana en la entrevista con *Página 12*. Antes de que se encienda el grabador, Terragno recuerda por última vez que en esa oportunidad, en 1995, el actual Presidente se ausentó por un rato del casamiento de su hija y que lo votó vestido de smoking.

—¿Todavía aspira a ser Presidente?

—Sí.  
—¿Esto no genera una disputa inevitable con De la Rúa?

—No, porque yo aspiro a ser presidente en el 2007. Ahora debemos trabajar todos por un gobierno de ocho años. No habría una posibilidad de que se repitiera.

**Políglota: "Hay gente que habla el idioma de la política, gente que habla el idioma de la economía. Yo creo ser bilingüe, lo que me facilita el diálogo con todos".**

dad de que surgiera desde la Alianza una alternativa si el primer período de De la Rúa no fuera exitoso. Estamos todos en el mismo bote. Dependemos todos de la suerte de De la Rúa y tenemos que ayudar a que su gobierno sea histórico.

—¿De la Rúa delega responsabilidades?

—Sí. De hecho, yo soy beneficiario—o víctima—de esa capacidad de delegación.

—De la Rúa parece un hombre que trata de seguir personalmente todo lo que puede.

—Sí, afortunadamente. Muchos le critican eso. Yo no, quizás porque también soy obsesivo y dele-

go mucho, pero a la vez quiero seguir los resultados. Por eso lo comprendo. De la Rúa delega pero no se desentiende. Controla, monitorea y exige.

—¿Se siente cómodo como jefe de Gabinete?

—Sí. Me parece que es una tarea importante. Hasta ahora no ha habido jefe de Gabinete porque la situación institucional era distinta. El jefe de Gabinete tiene dos jefes: el Presidente y el Congreso, que puede removerlo. Esto sólo se materializa cuando hay un Ejecutivo de un color y un Congreso de otro. La responsabilidad política de representar al Gobierno frente al Congreso que yo tengo no la ha tenido nadie antes. Esto le da un significado que es, a la vez, un riesgo y desafío excitante.

—¿De qué miembro del gabinete se siente más cerca?

—Me llevo bien con todos.

—¿Se sorprendió con la superpoblación de economistas?

—Me resulta difícil hacer esa división. Hay gente que habla el idioma de la política, gente que habla el idioma de la economía. Yo creo ser bilingüe, lo que me facilita el diálogo con todos, sin sentir dificultades de expresión. Gobernar significa cada vez más tomar decisiones que requieren que uno sea un economista profesional o alguien con una sólida formación económica. Sin embargo, a mucha gente le sorprende que haya muchos economistas en el gabinete. A mí no.

—¿Hay tres economistas en boxes por sí José Luis Machinea falla?

—Esto sería debilitarlo, y yo lo veo al revés: creo que lo fortalece. En un gabinete tradicional, todos los ministros hacen de buenos y el ministro de Economía hace de malo. Los demás parecen tener mayor comprensión y sensibilidad. Cada ministro defiende a su sector y el ministro de Economía aparece como el hombre sin corazón que sólo quiere que cierren los números. En un gabinete donde el ministro de Defensa, el de Relaciones Exteriores, el de Educación y aún el jefe de Gabinete están familiarizados con las restricciones, la toma de decisiones se hace más fácil. El ministro de Economía no está tan solo. Esto favorece a Machinea.

—¿El Gobierno fue ingenuo en pensar que el PJ iba a aprobar las

Cuando se postuló para presidir la UCR,

De la Rúa fue a

votarlo en smoking

—tenía el casamiento

de su hija—. Terragno

habla de la relación

con el PJ, del

Presupuesto, de

Carlos Silvani, de

Corrientes y de sus

aspiraciones.

leyes sin dilaciones?

—Yo siempre dije que era una pulseada. Nunca se me ocurrió que íbamos a tener un acuerdo instantáneo. Esto vale para el Presupuesto y para todas las negociaciones por venir.

—Usted, durante la campaña, dijo varias veces que la Alianza debía aprovechar al máximo los primeros cien días de gobierno, cuando se tiene más fuerza y apoyo público. Con la demora en la sanción del Presupuesto ¿no desaprovecharon esta realidad?

—No, porque eso no quiere decir que al principio todo sea fácil. Nos vamos a encontrar muy a menudo en situaciones en las cuales el elemento decisivo será ver quién padece primero. Y yo voy a tener siempre los ojos abiertos.

—¿La atomización del PJ perjudica al Gobierno?

—Prefiero no hablar del PJ.

—¿Cuáles son los sectores más dialoguistas?

—Yo creo que el diálogo es una consecuencia de la necesidad. Nada aclara más la mente que la falta de alternativas. Cuando el diálogo es la única solución, o la solución más productiva, todos son dialoguistas. Cuando el diálogo no es imprescindible, hay muchos zorros y muchos mudos. La situación institucional de la Argentina hace que todos tengamos necesidad de dialo-

gar. No hay alternativas.

—¿El Frepaso está subrepresentado en el gabinete?

—¿Por qué?

—Porque hay dos ministros de ese partido y ocho radicales.

—No me parece. El vicepresidente ejerce un poder real, no es un vicepresidente pintado. Graciela Fernández Meijide tiene un ministerio de una trascendencia social clave, lo mismo que Alberto Flamarique. Por el contrario, algunos radicales podrían quejarse de que les han tocado los ministerios duros y que al Frepaso le corresponden aquellas carteras asociadas a las demandas de la gente. Me cuesta hacer este análisis: la Alianza es una entidad superadora.

—La hipótesis más lógica es que esto es consecuencia de la derrota bonaerense.

—No. Tanto es así que Graciela es ministra. El Frepaso tiene un poder clave en el campo social.

—El paquete impositivo que la Alianza mandó al Congreso ¿estaba incluido en la plataforma que usted terminó de redactar?

—Los instrumentos no estaban en la plataforma pero el principio de progresividad, sí.

—¿El paquete es progresivo?

—El efecto neto sin duda lo es. Hay algo que torna difícil la discusión: el alto grado de evasión impositiva. Este paquete procura recaudar—entre recortes al gasto e incremento de ingresos—unos 2500 millones. Con reducir la evasión sólo un diez por ciento tendríamos esa plata, sin cortar gasto y sin aumentar impuestos. Si nosotros no logramos reducir la evasión, fracasamos.

—En un reportaje que concedió el día que lo confirmaron en su cargo, usted aseguró que se oponía a la continuidad de Carlos Silvani en la AFIP. Dijo: "no estoy conforme con lo que se hizo en los últimos años. Cuando se llega a un nivel de evasión tan alto me parece que hay gente que no quiere cobrar (los impuestos)". ¿Cómo se explica que Silvani siga en su cargo?

—En primer lugar, quiero aclarar que no he sido tergiversado por la prensa, citado fuera de contexto, ni se me ha atribuido nada que no haya dicho. Ratifico lo que dije: estoy disconforme con el nivel de recaudación. La gestión de Silvani en la AFIP no dio, desde mi punto de vista, los resultados esperados. Lo

hablé con él y me dijo que eso se debe a las fallas de la ley, a vicios de procedimientos, a la actitud de los jueces, a la falta de poderes de la AFIP y a que él no tuvo todo el apoyo político. Una vez que asumimos, el ministro de Economía me dijo que creía que un cambio podría tener resultados negativos, que había reformas en marcha que podrían interrumpirse y que, a su juicio, bajo ciertas condiciones la continuidad de Silvani era aconsejable. Yo planteé cinco puntos: elaborar un plan coordinado por la Jefatura de Gabinete, introducir modificaciones en la AFIP, establecer metas y plazos, recibir mensualmente un informe del plan, y designar un director en la AFIP que actúe como enlace con la Jefatura de Gabinete. Silvani estuvo de acuerdo en los cinco puntos. Por eso continúa.

—Si la decisión hubiera sido sólo suya ¿Silvani hubiera quedado?

—No lo sé. Quizás hubiera llegado a la misma conclusión que Machinea. Silvani aceptó el plan y ahora se trata de evaluar los resultados.

—Si el gobierno nacional hubiera reaccionado con más velocidad ¿se hubieran evitado las dos muertes en Corrientes?

—Nunca lo sabremos. También un apresuramiento podría haber atizado la situación. Ocurre que la protesta es legítima y nunca se sa-

**Recaudar: "Con reducir la evasión sólo un diez por ciento tendríamos esa plata, sin cortar gasto ni aumentar impuestos. Si no logramos reducir la evasión, fracasamos".**

be en qué momento va a haber un usufructo indebido. Lo que sí tengo en claro es que la situación no daba para más.

—¿La situación de Corrientes se resuelve sólo con plata?

—No. Se necesita mucho más que plata. Hay que regenerar el sistema político, restituir la confianza en las instituciones, terminar con el régimen de prebendas, eliminar la corrupción. Se necesita que el gobierno federal participe no sólo enviando dinero sino también ayudando a que los chicos correntinos recuperen el tiempo perdido, a que los hospitales se equipen. No es sólo cuestión de sacar la chequera.



# Tierra Santa

*Un lugar único en el mundo para encontrarse con la fe y la esperanza.*



*Desde el 23 de diciembre a las 16:30 hs., abre sus puertas al público el primer parque temático religioso del mundo dedicado a Tierra Santa. Emocíonense recorriendo "Un pueblo lleno de Fe".*

*Transpórtese a los comienzos de la era cristiana, como hace 2000 años, y sea testigo de la vida y obra de Jesús. Emocíonense con el pesebre más grande del mundo, con cientos de figuras de tamaño real, y con el más singular espectáculo de luz y sonido. Reviva la Última Cena, donde Jesús lo invitará a compartir su mesa. Sorpréndase con la imagen de Cristo de 18 metros de altura y con la vista panorámica del pueblo. Caminando por las calles de Jerusalén, conviértase en protagonista de la historia, disfrutando la música de época, las comidas típicas y los artes y oficios de un ambiente mágico. Pronto, muy cerca, Tierra Santa lo espera.*

*Por siempre en la memoria de la Humanidad*

**Días y horarios de funcionamiento verano:** Martes a Viernes a partir de las 16:30 hs.  
Sábados, Domingos y Feriados a partir de las 10:30 hs.  
24/12 y 31/12 de 14:00 a 22:00 hs. - 25/12 y 1/1 a partir de las 17:00 hs.



Carrefour



**Parque Norte - Buenos Aires - Argentina**

Av. Rafael Obligado 5790 (Costanera). Tel/Fax: 4784-9551, 4783-2983/1470/1338. Amplio estacionamiento.

Medios de locomoción: F.F.C.C. General Belgrano Estación Scalabrini Ortiz. Colectivos: 28, 33, 37, 42, 45, 107, 160.



Por Horacio Verbitsky

La consagración que realizó Carlos Ruckauf de la provincia de Buenos Aires a una Virgen; el nombramiento en el ministerio de Justicia del ex juez Jorge Casanovas (quien como fiscal de Lomas de Zamora fundamentó con una cita de la Summa Teológica de Santo Tomás de Aquino su solicitud de aplicación de la pena de muerte a un secuestrador y homicida); las citas religiosas del Ecclesiastés en el primer mensaje de Aldo Rico; las últimas designaciones en el ministerio de Seguridad, confirman la alianza entre la ultraderecha peronista de raigambre clerical y los ex militares alzados en armas para imponer condiciones a un gobierno legal. Es el renacer del mito de la Nación Católica, que fue la justificación subyacente de los golpes militares de 1930, 1943, 1966 y 1976. El nacionalcatolicismo siempre necesita de la efusión de sangre, como fundamentó el 23 de septiembre de 1975 el provaricio castrense Víctorio Bonamín, dos semanas antes de que el entonces ministro Ruckauf refrendara el decreto presidencial que ordenó "aniquilar al accionero de los elementos subversivos". Pero el muy liberal y laico gobierno nacional demostró en Corrientes qué relativas son algunas categorizaciones en la Argentina. Mientras Ruckauf, Rico y Casanovas elevan su vista a las alturas, otros hunden sus pies en el barro del garito, el prostíbulo y el comercio de sustancias estupefacientes de venta prohibida. El poderoso senador Horacio Román, señalado por funcionarios de las gestiones anteriores como emblemático del sistema de recaudación política que pervirtió a la policía y llevó a su disolución, preside la comisión bicameral legislativa encargada del seguimiento de la reforma policial. Román tiene en su poder una primera lista de 40 comisarios a reincorporar a las filas. Entre ellos están los jefes del movimiento denominado "Los sin gorra" y varios oficiales que fueron jefes de comisarias de la ex Unidad Regional de Lanús a órdenes del comisario mayor Mario "Chorizo" Rodríguez, durante la gestión del ex jefe de la mejor maldita policía del mundo, Pedro Klodczyk, y que participaron en la masacre de Andreani. Su reincorporación explicaría la conversión policial en una "milicia de hombres alegres" anunciada con una cita te-

## RUCKAUF, RICO, ROMAN Y EL SISTEMA DE RECAUDACIÓN POLÍTICA QUE DESTRUYÓ A LA POLICÍA

# Plin Caja

El nacionalcatolicismo que gobierna la provincia de Buenos Aires ya ha elaborado la primera lista de reincorporaciones policiales.

Ruckauf, Casanovas y Rico elevan la vista a las alturas, con ofrendas a la Virgen y citas teológicas, mientras otros hunden sus pies en el barro. El sistema de recaudación política desarticulado por De Lázzari, Lugones y Arslanian vuelve por sus fueros. El tránsito de la mejor maldita policía del mundo a la milicia de hombres alegres del Ecclesiastés.

ológica por el humorista involuntario Rico.

### Sistema recaudatorio

El Operativo Retorno se anunció durante la gestión de Osvaldo Lorenzo pero se frustró por dos imprevistos: el descubrimiento de que su secretario de Seguridad, Héctor Lufrano, aportaba su valor agregado como defensor a poderosas bandas de ladrones, y el asesinato a mansalva de los rehenes de Ramallo. La coherencia de este proceso es indudable: Lorenzo llegó con aquel plan una vez que el entonces candidato Ruckauf forzó el alejamiento del ex ministro Arslanian arguyendo que las restricciones al viejo sistema de recaudación eran intolerables para los intendentes justicialistas. Durante un seminario organizado en la Facultad de Derecho por el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), en diciembre del año pasado, dos ex funcionarios de la intervención que encabezó Luis Lugones, ambos del Frepaso, dijeron que la reforma policial se detuvo a nivel de los municipios. Ignacio Vélez refirió que en un solo día se recibieron 74 llamados de jueces e intendentes que pedían que no se expulsara a determinados policías. Uno de ellos tenía dieciocho causas por homicidio en riña, que es el nombre judicial del gatillo fácil, siete por apremios ilegales y dos por comercio de narcóticos. Marcelo Fabián Sain añadió que los punteros del Partido Justicialista en el conurbano financian sus actividades políticas con el tráfico de productos estupefacientes, en complicidad con la policía.

El secretario de seguridad de Arslanian, Alberto Beraldi, que estaba presente, no refutó este tremendo punto. En diálogo con este diario, tampoco Arslanian lo negó. "Relevamos a jefes departamentales en zonas muy pesadas, como Morón y la Matanza", dijo Beraldi en el se-

minario. "Me tuve que bancar presiones de intendentes, que las hubo cuando les tocamos su sistema recaudatorio", agregó luego Arslanian. Morón es el territorio de Román y la Matanza el de quien lo secunda en la Comisión de Seguimiento de la Reestructuración de la Policía Bonaerense, Andrés Bevilacqua.

### Memorias de la Jotaperra

Completan la comisión bicameral los también justicialistas Juan Antonio Garivoto y Juan Ernesto Estanciero y los aliancistas Eduardo Sigal y Alejandro Mosquera (Frepasso) y Daniel Salvador (UCR). Al terminar su mandato dejó su lugar en la comisión el diputado radical Eduardo Florio, quien coincidía con las críticas de Ruckauf a la división policial en 18 jefaturas y al Código de Procedimientos en lo penal, al que atribuía haber provoca-

**Recaudación I: "Los punteros del Partido Justicialista en el conurbano financian sus actividades políticas con el tráfico de productos estupefacientes, en complicidad con la policía".**

do una crisis de inseguridad. Lo mismo piensan los dos ex secretarios de Seguridad durante el anterior gobierno radical bonaerense, Marcos Di Caprio y Héctor Bertoncello, lo cual facilita la tarea del nuevo gobierno y complica la de la Alianza, cuya mayoría clara en ambas cámaras de la Legislatura la habilitaría a reclamar la presidencia de la Comisión. Román, Bevilacqua y Garivoto militaron en la Jotaperra de José López Rega. En 1973, Bevilacqua era el segundo de Alberto Brito Lima en el grupo de choque ultraderechista Comando de Orga-

nización que abrió fuego sobre los manifestantes que se acercaban al palco de Ezeiza. Luego se convirtió en el hombre de confianza del ex presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri. Tal vez esto explique que en la lista de comisarios a reincorporar figuren desde apóstoles del gatillo fácil y participantes en la denominada masacre de Andreani, de 1996, hasta los responsables del espionaje ideológico en las escuelas primarias bonaerenses en 1994.

### El Pacto

Hace diez años, cuando Rico no pensaba en otra cosa que maquillar la facial, Román cabalgó sobre el autoacuartelamiento policial para desestabilizar al ministro de Gobierno de Antonio Cafiero, Luis Brunati, cuya política de reforma ya era resistida por los uniformados. En tiempos más recientes se opuso a la intervención de la organización armada por un civil y estuvo entre quienes se confabularon para liquidar a Arslanian. Ahora que esa pesadilla terminó, Román ubicó a uno de sus colaboradores en la comisión, José Ermino María, en la Secretaría de Relaciones Institucionales del Ministerio de Seguridad, donde cada día se desanda algún paso de la reforma y cada funcionario civil padece el control de un uniformado. Para comprender los alineamientos de estos días es preciso internarse en los laberintos del hoy difunto partido creado por Rico, el Modín. María fue uno de los negociadores por el Modín del acuerdo que se celebró en 1994 para que Rico apoyara la cláusula constitucional que habilitó la candidatura de Duhalde para un nuevo mandato provincial y que preludió el ingreso del ex militar al PJ. En la Secretaría de Relaciones con la Comunidad, Rico designó a otro de los negociadores de aquel pacto, pero por el Partido Justicialista, Washington Cruz. Dos amigos y colaboradores de Rico, el ex ministro de la dictadura Guillermo Fernández Gill y el mayor (R) Juan Enrique Guglielmelli dijeron que aquel pacto incluyó un pago millonario de Duhalde a Rico. Fernández Gill fue filmado con una cámara oculta, su testimonio forma parte de una causa que no instruye el juez federal Juan José Galeano y fue difundido por el periodista Andrés Klipphan en el programa de televisión "Día D". Guglielmelli, en cambio, concedió un reportaje al mismo Klipphan para la revista XXII. Dijo que el valor global del pacto, en el que afirmó haber participado, fue de 30 millones de dólares, de los cuales 12 en efectivo y el resto en "cargos políticos, acuerdos y concesiones".

### Me olvidé la gorra

Según el ex secretario de Segu-

ridad Lufrano los casos a reconsiderar serían los de "algunos policías que tuvieron que abandonar el servicio por olvidarse la gorra, llegar tarde o por cuestiones administrativas". Los antecedentes de varios de los integrantes de la primera lista de reincorporaciones de Rico y Román no parecen ajustarse a esa descripción. Por ejemplo:

◆ **Adonajlo Rimaulo, Rubén Miguel.** DNI 5.071.263, Legajo 11755. Fue puesto en disponibilidad el 18 de febrero de 1998. Es investigado en la causa Andreani. El asalto al minibanco que funcionaba en el local de la empresa Andreani en Avellaneda, hace tres años, que el comisario Mario Rodríguez describió como el episodio más sangriento de la historia policial argentina, en el que murieron nueve personas, entre ellos dos policías, fue también una emboscada. Según el testimonio judicial del sargento Domingo Schiliase, la policía conocía por un confidente la preparación del asalto, suministró armas a los ladrones y los esperó en el lugar para fusilarlos. El legajo de Adonajlo indica que participó a bordo de un auto Peugeot 504 patente B 2322618 junto con el oficial ayudante Héctor Villalba. Su nombre también apareció cuando el juez federal Galeano tiró del hilo de la explosión de la AMIA y se encontró con otros delitos cometidos por efectivos policiales. En un momento de irritación por su prescindibilidad declaró que "llegamos a esta situación porque la policía se politizó y se llegó al extremo de que los intendentes ponían a los comisarios en las dependencias que eran cabecera de partido".

◆ **Abraham, Luis Salvador.** También figura en la lista de investigados por Galeano que circuló en el Congreso. Además, los jueces de Lomas de Zamora Silvia González, Emilio Villamayor, Hugo Van Schilt y Marcelo Soukop y el juez federal de La Plata Arnaldo Coraza se interesaron por él y por otros 32 comisarios cuando intentaban descubrir la red de apoyo policial al ex comisario Juan Ribelli, detenido por el atentado a la AMIA. Según la causa judicial por enriquecimiento ilícito, es dueño de tres casas y cuatro autos. Vive en un lujoso chalet edifico sobre un terreno de 1200 metros cuadrados, parque al frente y arboleado al fondo, en el barrio residencial La Colorada, de Monte Grande. Valuación: 300.000 pesos. Abraham fue uno de los comisarios prescindidos que dejó su gorra frente a la jefatura en el primer acto de protesta contra la reestructuración.

◆ **Segura, Domingo Orlando.**

**Recaudación II: Dos de los subsecretarios del ministerio de Seguridad fueron negociadores por el Modín y el justicialismo del pacto entre Rico y Duhalde, cuyos efectos perduran.**

DNI 10.230.961. Su legajo, 11.502, incluye sucesivas felicitaciones durante la dictadura militar por eliminar a dos asaltantes de colectivos, a tres personas que llevaban bultos en actitud sospechosa y a un "sospechoso". En noviembre de 1982 fue condenado a un año de prisión con inhabilitación absoluta y reincorporado al año siguiente. Resultó exento en dos sumarios que se le abrieron, en 1984, por atentado y abuso de armas, y en 1991 por apremios ilegales. Cuando era jefe de la comisaría 4ª de San Francisco Solano fue imputado por extorsión y

## Memoria Activa 285 semanas

La masacre en la A.M.I.A.  
y la impunidad en la Argentina

LUNES 20 DE DICIEMBRE

Oradores

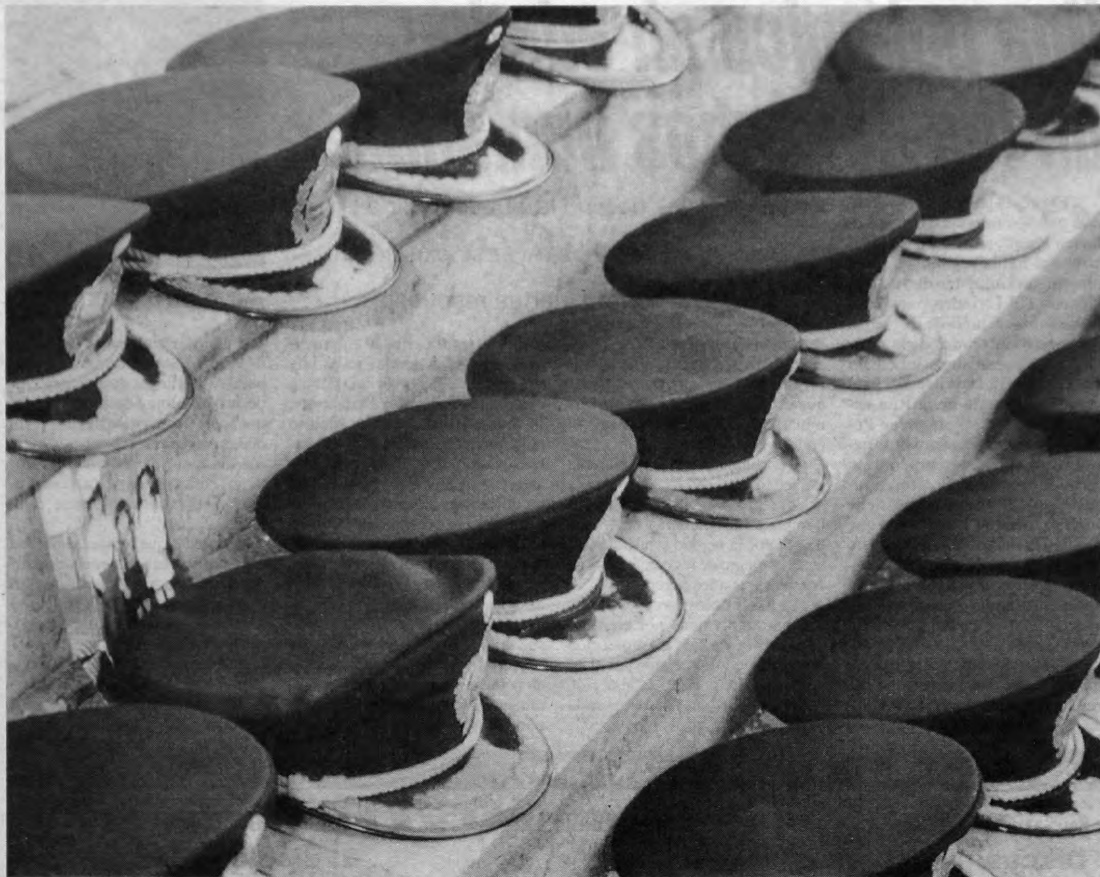
HERMAN SCHILLER  
Periodista

DIEGO MELAMED  
Periodista

Un familiar de las víctimas  
Representante de  
MEMORIA ACTIVA

A las 9.45 hs. en Plaza Lavalle,  
Frente a Tribunales.  
No se suspende por mal tiempo





Horacio Rafael Román.

en 1997 fue puesto en disponibilidad preventiva por exacciones ilegales. Como subjefe de la brigada de investigaciones de Quilmes intervino en la escandalosa causa de la denominada "Aduana Paralela", un bluff político organizado desde el Poder Ejecutivo contra el ex ministro Domingo Cavallo, que terminó con el sobreseimiento judicial de todos los acusados. El interventor en la Aduana, Juan Carlos Tomasetti, se negó a seguir recibiendo la mercadería secuestrada en los allanamientos porque el contenido de los camiones no coincidía con la descripción de los recibos y comerciantes de Quilmes denunciaron que la mercadería estaba reingresando ilegalmente al mercado. El dirigente de Acción por la República Franco Caviglia sostuvo que, en 1996, Segura actuó en lo que denominó una "guerra de mafias" contra personal de inteligencia de la Policía Federal, al que le requisó dos camiones con containers cargados con mercadería sin documentación.

◆ **Bogado, Pedro.** En agosto de 1996 la jueza de Lomas de Zamora Marta Carranza lo procesó por falsificación ideológica de instrumento público. Según la descripción del legajo, Bogado actuó como instructor y secretario de investigación contravencional para proteger a un ladrón apresado durante un robo. En la causa por robo hizo figurar "autor ignorado" y al detenido Fernando Osvaldo Rau le hizo constar una causa por una contravención menor.

Fue sancionado con tres días de arresto por "vejar a un subalterno", el sargento Héctor Ríos, aunque el legajo no consigna en qué consistió la vejación, y con dos días de arresto por esconder una carabina que presuntamente había sido usada en un hecho delictivo.

◆ **Lucero, Pablo.** DNI 8.383.938, Legajo 11742. Acumula 34 días de arresto por 16 causas o faltas. En 1977 fue eximido de sanción en un sumario por cuatro "homicidios en riña" (Expediente 264832/76) y en 1997 fue felicitado por el Departamento Judicial de Morón por su "profesionalismo" en el control de la toma de la Ruta Nacional 3, en Rafael Castillo y Gregorio de Laferrere.

◆ **Franzoia, Daniel.** En 1996 fue denunciado por el remisero Sergio Mercado, quien sostuvo que fue detenido en forma arbitraria y maltratado.

◆ **Cornejo, Osvaldo Ramón.** DNI 6.188.023, Legajo 11788. Fue titular de la Comisaría de Almirante Brown, en diciembre de 1993, donde se amparaba el juego clandestino.

◆ **Bardone, Hugo Santiago.** DNI 11.494.058. Fue declarado prescindible en junio de 1998. En 1993 le decretaron la disponibilidad preventiva por infracción al artículo 58 inciso 15 de la ley 9550/80, que castiga todo acto que "afecte gravemente la disciplina o la responsabilidad de la Institución" y el 17 de agosto del 94 le aplicaron 20 días de arresto. Como Jefe de la Delegación de inteligencia de Quilmes remitió a los colegios primarios de la zona un cuestionario que requería "los antecedentes ideológicos de los alumnos".

◆ **Raviscione, Miguel Angel; Juárez, Daniel Alberto y Rivolta, Carlos Alberto.** Directivos, junto con Adonajlo y Abraham, del movimiento "Los sin gorra", creado en respuesta a las prescindibilidades decretadas por Arslanian. Los tres trabajaron en comisarías de la ex Unidad Regional de Lanús cuando su jefe era Mario Rodríguez, uno de los hombres de



León Arslanian.

confianza de Klodczyk. Luego de la protesta callejera, en la que afirmaron que "nosotros también somos un caso Cabezas" (sic), atribuyeron su prescindibilidad al hecho de pertenecer a las promociones 52 y 53, que recibieron sus diplomas del ex interventor militar, general Ramón Camps. La crónica con que el diario *La Nación* informó de la creación del movimiento sostuvo que entre sus compañeros en actividad "de ellos siempre se dijo que estaban cercanos a los mecanismos de recaudación clandestina procedente del juego y de la prostitución". Negaron que hubiera existido la maldita policía y buscaron apoyos políticos, que encontraron en el entonces secretario de Relaciones con la Comunidad de Arslanian, Juan José Álvarez, en el senador Román y en el ex ministro del Interior, Carlos Corach. Uno de los argumentos que repetían era que sus legajos estaban limpios. "Ningún legajo es confiable, a muchos les han arrancado hojas", respondió Arslanian. Basta verlos para comprobar que es así.

◆ **Jofre, José Alberto; Pérez, Máximo Angel; Llorens, Juan Domingo; De Fiore, Alberto; Asarchuk, Néstor y Bardone, Hugo Santiago.** Los seis apellidos (pero no los nombres, lo cual implica cierto margen de error) aparecen en un informe interno elaborado en el entorno del ex secretario de Seguridad Eduardo De Lázari, que aludía a una "red de protección institucional que realimenta el círculo vicioso de la corrupción".

Según las investigaciones que el periodista Carlos Dutil, coautor del libro *La Bonaerense* estaba realizando antes de morir, Jofre, quien fue jefe de Sustracción de Automotores se habría reunido con el hombre de negocios dudosos Alfredo Yabrán. El texto del informe de De Lázari indicaba que "dentro de la organización policial existen líneas que mantienen una relación funcional y privada que impone lealtad a un jefe superior encumbrado en la cúpula de conducción, a cambio de privilegios funcionales, destinos destacados, etc, que permite recaudar fondos ilícitamente para ese jefe superior. El liderazgo de estas líneas, a veces está ejercido en forma orgánica por un funcionario que a su vez responde a otro policía en situación de retiro o bien civil con cargo político destacado". Esa lista de 77 nombres fue reflejo de una batalla interna en la policía, de resultados oscilantes según el momento: De Lázari impulsó la separación de los 77, su sucesor Carlos Brown la frustró; el interventor Luis Lugones y el ministro Arslanian la usaron como referencia; Lorenzo propició y Rico concretó la rehabilitación de muchos de sus integrantes. En su elaboración intervino el comisario Luis Vicat, asesor de De Lázari que dirigió las pesquisas contra Klodczyk antes de caer él mismo, purgado por Arslanian y acusado de grabar conversaciones de cuatro jueces federales.

◆ **Carcano, Juan Miguel.** Ese apellido fue mencionado ante la Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas por dos ex detenidos, y consta en la lista compilada por esa comisión y cuya difusión fue vetada por el ex presidente Raúl Alfonsín. La información al respecto consta en el legajo 7169 de la Conadep y consigna que el grado del policía identificado como Carcano era entonces el de oficial inspector, y que prestaba servicios en el Departamento Central de la Policía de la provincia de Buenos Aires.

## Ricos tipos

Esta es la nómina de los 40 comisarios que el ministro de Seguridad Aldo Rico se propone reincorporar:

Miguel Adonajlo  
Daniel Alberto Juárez  
Carlos Alberto Rivolta  
Miguel Angel Raviscione  
Daniel Franzoia  
Domingo Campisi  
José Alberto Jofre  
Juan Tomás Taboada  
Ricardo Alberto González  
Miguel Cansina  
Héctor Ferrari  
Luis Abraham  
Marcelo Alberto Martínez  
Alberto De Fiore  
Pedro Miño  
Pablo Lucero  
Marcelino Yurquina  
Jorge Piazza  
Carlos Horacio Echeverría  
Juan José Gallardo  
José Angel Leppe  
Carlos Campanaro  
Ricardo Manuel Torres  
Néstor Asarchuk  
Juan Domingo Llorens  
Raúl Ricardo Varrenti  
Alfredo Saúl Sierra  
Héctor Jorge Penín  
Alfredo Alberto Alcaraz  
Daniel Alberto Basualdo  
Juan Miguel Carcano  
Abel Horacio Varela  
Máximo Angel Pérez  
Pedro Bogado  
Roberto Domínguez  
Osvaldo Cornejo  
Hugo Santiago Bardone  
Domingo Orlando Segura  
Fernando Giménez  
Carlos Francisco Jasa

## NO ESTUDIES

Sin antes consultar todas TODAS las carreras y universidades...

## Guía del Estudiante 2000

Universidades y Terciarios públicos y privados de toda la República Argentina

Lázari

En venta en tu Kiosco de Diarios a sólo \$ 20.-  
Informes: (011) 4903-7294



## PORTEÑAS

## Aníbal y la reforma

El candidato de la Alianza a la jefatura de gobierno porteño, Aníbal Ibarra, analizará mañana la reforma política en la ciudad de Buenos Aires. El ex fiscal conversará en un desayuno con varios especialistas en el tema, con los que discutirá las diversas leyes que apuntan a mejorar y transparentar la actividad política. Estarán, entre otros, Guillermo O'Donnell, Marcelo Cavarozzi, Juan Carlos Portantiero, Oscar Landi y José Nun.

## Belize contra "el Mingo"



Gustavo Beliz descalificó a Domingo Cavallo como candidato a jefe de gobierno porteño. "Desconoce profundamente los temas de la ciudad", aseguró el candidato de Nueva Dirigencia, que luego agregó que el ex ministro de Economía presentó un proyecto sobre seguridad que "es un calco del proyecto de Carlos Corach, porque descuartiza a la policía". Beliz formuló estas declaraciones ayer, en la presentación del "Plan de mil profesionales para la Buenos Aires del 2000".

## Juveniles de Cavallo



Domingo Cavallo, candidato a jefe de gobierno porteño, realizó ayer una jornada con jóvenes. Bajo el lema "Pensando en Buenos Aires", el ex ministro de Economía trabajó sobre temas como lucha contra la droga, seguridad, salud, falta de espacios verdes y microemprendimientos. "Estoy trabajando con jóvenes, mujeres, gente de la tercera edad, escuchando problemas y sus posibles soluciones", dijo al término de la reunión.

## Menem quiere a Cafiero

El ex presidente Carlos Menem afirmó ayer que tratará de convencer al senador nacional Antonio Cafiero (PJ) de que sea el candidato del peronismo a la Jefatura del Gobierno porteño. "Hablé con el doctor Cafiero y me dijo que lo iba a pensar. Así que cuando volvamos a Buenos Aires trataremos de convencerlo de la necesidad de un sacrificio poniéndose al frente de nuestras huestes en la Capital Federal", adelantó Menem.

## Una polémica alrededor de los derechos humanos

El jueves pasado, *Página/12* publicó en exclusiva que Federico Polak, ex vocero de Raúl Alfonsín, había recibido el ofrecimiento del ministro de Justicia Ricardo Gil Lavedra para ocupar la Subsecretaría de Derechos Humanos. Enterados de la noticia, siete organismos enviaron una carta a Gil Lavedra y al presidente Fernando de la Rúa explicando que a su entender Polak no reunía "los requisitos necesarios" para desempeñar el cargo. Entre otros motivos, adujeron que el hombre "no tiene antecedentes en el área" y que "criticó la detención de Augusto Pinochet". El viernes, Polak declinó el ofrecimiento y escribió una contundente columna de opinión que este diario difundió ayer. Los puntos salientes de ese texto -que motivó la nueva respuesta de los organismos que se reproduce en esta página- son los siguientes:

Federico Polak declinó la Subsecretaría de Derechos Humanos. Ayer se explicó en *Página/12*. Y generó fuertes respuestas.

◆ "Mi análisis sobre el caso Pinochet publicado en este mismo diario fue político, ante la certeza de que el mediático juez Garzón terminaría como un aliado táctico del conservadurismo, creándole a Chile un problema político de extrema gravedad".

◆ "Integro la APDH desde los tiempos de la dictadura y luché desde allí por la verdad y justicia y el sostenimiento de las consignas que fueron caras a los argentinos".

◆ "La tutela de los derechos humanos para atrás tiene por cierto la deuda de la verdad. La protección de ese derecho cercenado por el terror requiere, por cierto, la acción de los poderes del Estado, pero la justicia ya se hizo y no es posible

reabrir puertas cerradas en procura de condenas que las leyes hoy derogadas de la obediencia debida y punto final cerraron. Se sabe que se pretende lo contrario, incluso utilizando técnicas fascistas que recuerdan los célebres juicios norteamericanos de los '50, en los cuales quien negaba ser comunista iba preso por falso testimonio, y quien lo admitía era encarcelado por comunista".

◆ "Martín Abregú insinúa que mi designación respondería a favores que me deben de la campaña. Esto suena grotesco. Para un abogado cuyos clientes son empresas, la atención del área le depararía seguramente la pérdida de muchos de ellos al volver a la profesión: lo



Federico Polak.  
Posiciones críticas.

confundirían con uno de los llamados por los americanos "crazy liberals", a quienes desprecian. Una de las paradojas de la historia es que la defensa de los derechos esenciales parece reservada a la izquierda, en tanto muchos de nuestros viejos compañeros de lucha no provenían precisamente de ese campo".

◆ "Lamento que la operación casi corporativa para imponer al encargado del área haya pasado por los diarios y con cartas al Presidente y al ministro. Resulta difícil imaginar que los empresarios y los militares, por ejemplo, hubiesen hecho lo mismo para procurar la designación del ministro de Economía o de Defensa".

## LAS REACCIONES DE LOS ORGANISMOS

## MARTÍN ABREGÚ\*

## Discusión importante



Lo más importante de este tema es que va a generar una discusión respecto del perfil que debe tener la persona que se ocupe de dirigir la Subsecretaría. Tiene que ser una

persona de reconocida trayectoria en la materia y con buen diálogo con los organismos de Derechos Humanos. Nosotros no descalificamos a Polak ni tuvimos un comportamiento corporativo, pero no está mal que los directamente afectados opinen sobre la persona con la que van a tener que lidiar. Yo no digo que el ofrecimiento a Polak haya sido el pago por un favor de campaña, lo que yo digo es que la Subsecretaría debe ser un puesto al que se acceda por méritos específicos en el área. Y me parece preocupante que nos haya llamado "extremistas". Si por expresar nuestra alarma por el nombramiento de un funcionario del cual no tenemos noticias nos convertimos en extremistas, nos están excluyendo de la discusión. Si Polak hubiera pedido una reunión para obtener nuestro apoyo, habríamos accedido.

\*(Director del Centro de Estudios Legales y Sociales)

## MABEL GUTIÉRREZ\*

## De frente



Tenemos derecho a opinar. Esta persona nunca actuó en Derechos Humanos y para nosotros no califica. Queremos a alguien que sepa interpretar las demandas de los organismos.

Es cierto: Inés Pérez Suárez tampoco tenía nada que ver con los Derechos Humanos, pero si este gobierno se dice más democrático que el saliente debería predicar con el ejemplo. Nosotros simplemente opinamos. No hicimos rosca política: ninguno ha levantado el teléfono para hablar con nadie. Escribimos una carta, fuimos de frente. No conocemos a esta persona que aparece por la Asamblea dos veces al año. Por otra parte, integrar o no integrar la Asamblea no es indicador de compromiso con los derechos humanos, basta recordar que el ex presidente Carlos Menem también la integró. También queremos destacar que pedimos una entrevista con el ministro de Justicia hace ya quince días, explicamos que queríamos hablar específicamente de este nombramiento, y aún no tuvimos respuesta. \*(Del secretariado de Familiares de Detenidos-Desaparecidos)

## LAURA BONAPARTE

## El discurso



Yo no lo conozco al señor Polak porque estuve en el exilio, pero me parece que es gravísimo su discurso. Para empezar, porque en su análisis del caso Pinochet califica de "mediático" al juez Garzón. Eso es gravísimo. También es terrible que diga que no se pueden reabrir las causas de obediencia debida y punto final. Tampoco es verdad que se haya hecho justicia. Y hay una frase en la que desprecia el rol que se le había asignado: "me proponían para cargos de alta responsabilidad", puede leerse. Es chocante e insultante cuando dice que no es un "militante profesional" de los DD.HH. Y termina con algo que también me parece que lo desnuda: nos llama extremistas, y nos acusa de minarle el camino a la Alianza. Nunca estuvo mejor la Subsecretaría de DD.HH. que cuando estuvo Alicia Pierini, aunque con el menemismo no comparto nada. Su trabajo fue esencial. No me interesa el partido al que pertenezca la persona que se haga cargo de la subsecretaría. Si su discurso.

\*(Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora)

## HEBE DE BONAFINI\*

## No confiar



Este gobierno no se va a destacar por la defensa de los Derechos Humanos. Lo que hicieron en Corrientes es un claro ejemplo. Hay mucha gente que vive de los Derechos

Humanos y nosotros vivimos por los Derechos Humanos. Pongan al tipo que pongan, va a defender los derechos humanos de ellos. No los de los pobres, no los de los postergados. A mí no me sorprende que la Alianza haya propuesto a Polak. Tampoco me extraña que pongan a un milico. En cambio, los organismos protestan porque confían en la Alianza y muchas veces entraron de su mano a la Plaza de Mayo y aceptaron todo lo que se les dio. Por caso, el tipo que va a hacer el Monumento a los Desaparecidos en la Costanera era un delegado de Videla ante el mundo. Nosotras no estuvimos en el repudio a la designación de Polak porque no estamos con la Alianza. Por eso no nos decepcionaron.

\*(Presidenta de la Asociación Madres de Plaza de Mayo)

## ADOLFO PÉREZ ESQUIVEL

## Otra mentalidad



Hay muchísimos errores en la nota de Polak. Se refiere a Garzón como "un juez mediático" y, en su análisis de Chile, antepone el interés político al interés del pueblo. Habla de

Alfonsín, de los juicios, pero no advierte que hasta el día de hoy sufrimos las consecuencias del Punto Final y la Obediencia Debida. Nos acusa de extremistas, como si defender los derechos humanos fuese motivo suficiente para recibir ese calificativo. En definitiva, refirma los motivos por los cuales no confiábamos en él. Creo que tenemos el derecho a ser escuchados, sobre todo en temas que no están resueltos. No descalificamos a Polak, lo que sí queremos tener claro es para dónde va a ir la política de derechos humanos del actual gobierno. No queremos continuar con lo que fue la política de Alfonsín ni la de Menem. Sobre la impunidad no se puede construir un proceso democrático. Los organismos simplemente estamos planteando ser escuchados y pedimos que no nos pongan un hombre con la mentalidad de Polak.

\*(Dirigente del Servicio de Paz y Justicia)

## ESTELA DE CARLOTTO\*

## Punto oscuro



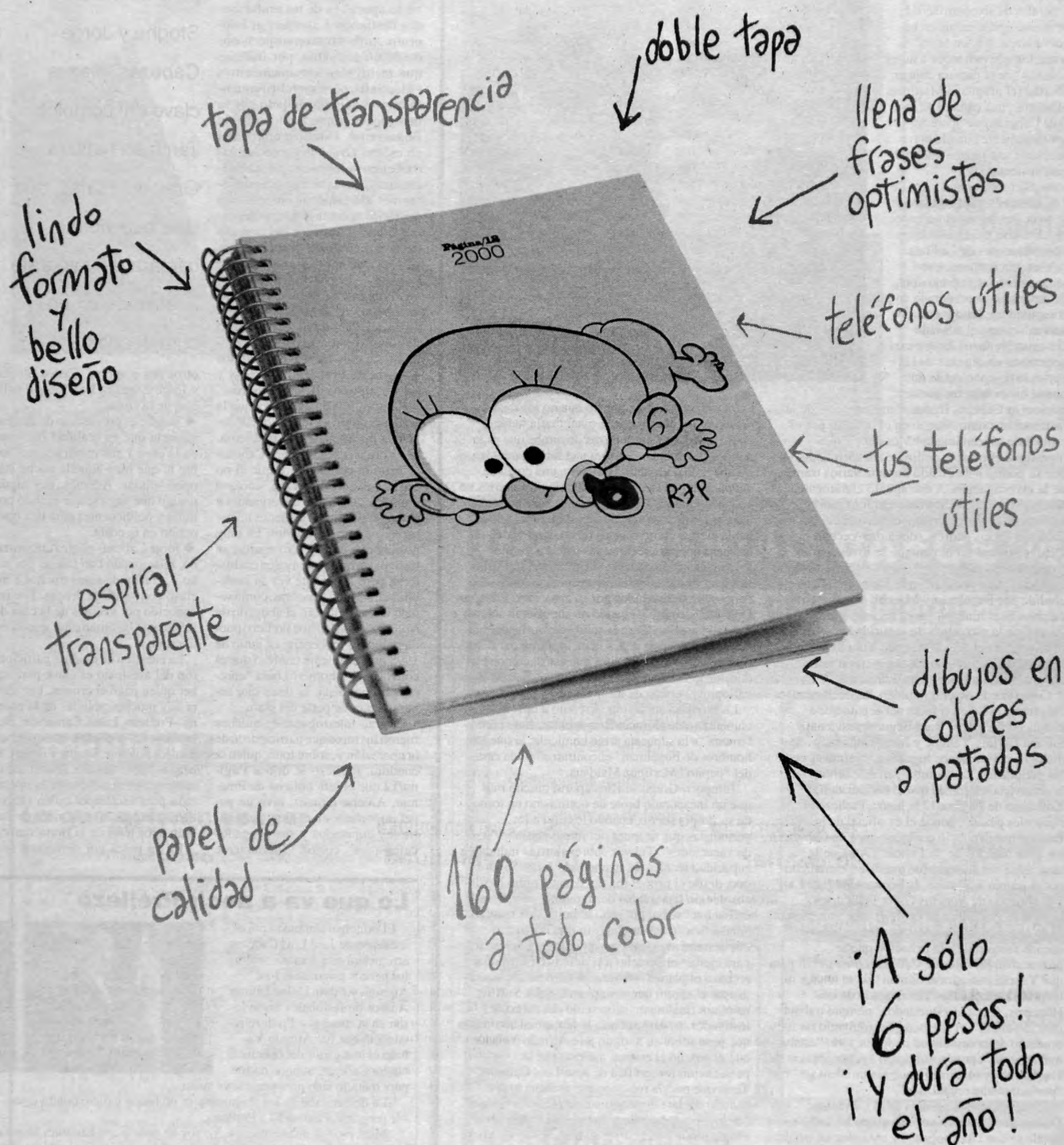
La reacción de esta persona es desmedida. Particularmente, yo no lo conozco en profundidad y por ende no puede haberlo ofendido, pero el alerta estaba en el juicio a Pinochet.

Ese ya era como un punto oscuro. Nadie lo descalifica para que ocupe otros cargos. Haber estado en la Asamblea no es condición suficiente para éste. Creo que se enojó con nosotros porque le gustaba el cargo y evidentemente no lo consiguió. En todo caso, pienso que debería haber planteado las cosas al revés. Que si el señor Polak tenía elaborada una propuesta para trabajar en el área de derechos humanos, si tenía un proyecto, antes que cualquier otra cosa debería haber citado a los organismos. Lo lógico era que él expusiera sus proyectos, decir qué es lo que tenía de bueno para ofrecer. Y lo cierto es que no lo hizo. Pienso que él se perdió la oportunidad de ocupar ese puesto si es que, como dice, servía tanto para desempeñarse en ese lugar.

\*(Presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo)



# Agenda 2000



**Agenda optimista 2000**

Ya está en su kiosco. Compra opcional.

**Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa



## OPINION

Por Miguel Bonasso

## Una semana sin revoluciones

El juicio oral por el Caso Cabezas concluyó su primera semana sin grandes sorpresas ni cambios copernicanos en relación con la etapa de instrucción, conducida por el juez José Luis Macchi, con el apoyo no muy científico del comisario Víctor Fogelman y los detectives del bunker de Castelli. Aunque Fogelman fue desplazado de la Policía Bonaerense veinticuatro horas antes de que comenzara el juicio, los lineamientos generales de su controvertida pesquisa siguen en pie en la nueva etapa: hay un arma homicida que pertenece a un ex acusado que la cámara dejó en libertad (el uruguayo Martínez Maidana); una cámara de José Luis Cabezas que apareció oportunamente cuando era necesaria una prueba material para sustentar las contradictorias confesiones de Los Horneros y una causa que se basa, fundamentalmente, en el relato contradictorio de los cuatro ladrones de La Plata.

Y es precisamente esa sensación de algo previsible, de sentencia ya preparada en la computadora, (como definió acertadamente el acusado Gustavo Prellezo), la que está generando en algunas de las partes la convicción de que puede hacer falta un nuevo juicio. Un Cabezas II, que rompa el corsé de la instrucción, como ocurrió en el proceso por el crimen de María Soledad Morales. Y que investigue el posible delito de encubrimiento en que se podría haber caído durante varios tramos de la investigación. A eso apuntó claramente Gladys Cabezas, la hermana del fotógrafo asesinado, con algún matiz diferente, del abogado de sus padres, Alejandro Vecchi. Gladys puso el acento en que se investigaran "todas las pistas", lo cual quiere decir también la llamada "pista policial", que fue prolijamente eludida por Fogelman y Macchi. Vecchi, en cambio, hizo hincapié en la necesidad de investigar la estructura de seguridad e inteligencia del finado Alfredo Yabrán, que el tribunal de Dolores no piensa escrutar por considerarlo un tema ajeno a la causa.

Como era de esperar también, las declaraciones más fuertes se dieron fuera del debate que conducen los jueces Raúl Bégúe (presidente), Susana Darling Yaltone y Jorge Dupuy, en diálogos más o menos fugaces e informales con los periodistas. La "bomba", en este sentido, fue la entrevista telefónica que el periodista Raúl Kollmann de *Página/12* le hizo a Prellezo el miércoles pasado, donde el ex oficial de la Bonaerense denunció como asesinos de Cabezas a los altos mandos de "la Policía". Aunque la sinceridad del acusado fue puesta en entredicho por el propio Kollmann, la hermana de José Luis y el abogado de *Noticias* Oscar Pellicori, y aunque es evidente que Prellezo sabe mucho más de lo que dice, algunas de sus afirmaciones suenan verosímiles: la irritación que le provocaban las fotos de Cabezas como móvil para que Yabrán instigara el crimen "no se lo cree ni un pibe de cinco años"; el abogado de Los Horneros, Fernando Burlando, "siempre trabajó para la policía"; el asesinato del fotógrafo no fue producto de la casualidad ni de que todo "estaba mal armado" como sostuvieron los barrabravas de Los Hornos y el crimen—que era un mensaje—fue "perfectamente organizado".

El jueves, en los pasillos de la Cámara de Dolores, en los bares vecinos como La Ley, donde se dan cita abogados y enviados especiales, corrió una versión que agitó los ánimos bastante entumecidos por horas y horas de soportar la voz monótona de la secretaria del tribunal María Lucrecia Angulo, leyendo los centenares de fojas que componen la prueba. Aparentemente Los Horneros estaban dispuestos a "hablar". Estos desdichados, ex militantes de la Liga Federal de Alberto Pierri, que llegaron a Duhalde de la mano del actual subsecretario de Justicia de la provincia, el ex senador pierrista Carlos Martínez,

habrían comprendido por fin que no los iban a soltar en dos años y que la maquinaria judicial podía mandarlos a esa forma de tumba que es la reclusión perpetua. Pero era una falsa esperanza. Su abogado, Fernando Burlando, una cruz de *yuppie* con *marine*, cuyos abultados honorarios no se sabe quién los paga, salió contemporáneamente a recordarles a las autoridades de La Plata que había ciertos compromisos (con o sin ley del arrepentido) para recortar las penas a los que hablan. Desde la poltrona de gobernador, Carlos Ruckauf dio a entender que respetaría los compromisos asumidos por su antecesor, Eduardo Duhalde, siempre y cuando no supusieran solapar a ningún asesino. Pero la salida de Burlando y la ambigua respuesta de La Plata bastaron para frenar a Los Horneros si es que éstos, como se dijo, se aprestaban a cambiar una vez más su variopinta versión de los hechos.

La supuesta confesión se redujo a un comentario de Horacio Braga, calificando como "trucha" a la supuesta arma homicida: la que los hombres de Fogelman "encontraron" en la casa del "pepito" Martínez Maidana.

Tampoco Gregorio Ríos aportó mucho más que un inesperado brote de optimismo en torno de su propia suerte, cuando les dijo a los periodistas que después del juicio pensaba "irse de vacaciones". Tal vez sobrevaloró la indubitable capacidad técnica de su abogado Jorge Sandro que, desde el primer día del debate, pidió la absolución lisa y llana de su pupilo, porque la acusación "se había hecho al bulto", de manera "dialéctica" y "abstracta" sin precisar sus circunstancias, lo que presupone limitaciones para ejercer el derecho a la defensa. El tribunal rechazó el planteo de Sandro, pero no alcanzó a disipar el efecto que generó en la sala. Si Ríos resultara finalmente sobreseído del cargo de instigador, se derrumbaría la fantasmal acusación que pesa sobre su antiguo jefe Alfredo Yabrán: que él ordenó el crimen molesto por la persecución fotográfica de José Luis Cabezas. Tesis que podría robustecerse mañana lunes, cuando declare el periodista de *Noticias* Gabriel Michi, compañero de cobertura de Cabezas en Pinarque que pudo correr su trágica suerte. Michi figura en la primera tanda de testigos, en una agitada sesión que comenzará a las 9.30 con el puestero Pedro Hilario Guevara, el hombre que encontró el cadáver de José Luis Cabezas en la Cava. Con las casi 500 declaraciones testimoniales que se irán dando de aquí a la segunda quincena de enero, comienza la etapa sustancial del juicio. Ojalá tan frondoso debate desborde lo previsible y permita que la sociedad se acerque a la verdad encubierta.



## CASO CABEZAS: HABLARAN

## Mañana es

Por R. K. Las audiencias del

Las verdaderas audiencias del juicio a Cabezas, las que empezarán mañana, enfocarán tarde o temprano a dos policías bonaerenses, Carlos Stoghe y Jorge Cabezas, como parte de un vasto operativo de los uniformados destinado a asesinar al fotógrafo. Ambos fueron sospechosos desde un principio, por indicios que incluyeron reconocimientos e identikit, pero asombrosamente fueron dejados de lado por la investigación que monopolizó la Bonaerense. También aparecerá en escena Graciela Funes, cuñada de uno de los horneros, que declarará que vio la máquina de fotos de Cabezas en un cumpleaños posterior al crimen, lo que desnudaría que el hallazgo del aparato—con el método de la raddomancia—fue una parodia montada por la propia policía. Estas son apenas algunas de las escaramuzas que promete el proceso. Como adelantó *Página/12*, los imputados no se quedarán callados: mañana mismo habrá encendidos alegatos de Prellezo, Belawsky y tal vez algunos de los horneros.

En la entrevista exclusiva que le hizo este diario a Prellezo quedó revelada buena parte de su defensa. El ex oficial asegura que a Cabezas lo mató la policía, pero que él no formó parte del operativo, sino que hubo jefes de mayor envergadura y que en la cava hubo al menos un patrullero y otros vehículos. Es muy posible que en el juicio aparezcan testigos sorpresa que avalen esa historia, pero habrá que ver su credibilidad. De todas maneras, como señaló Oscar Pellicori, el abogado de *Noticias*, es difícil que Prellezo pueda probar su inocencia: en junio de 1998 prácticamente confesó que él convocó a los horneros para "apretar" al periodista, es decir que seguramente fue parte del plan.

El gran interrogante es quiénes fueron los otros que participaron de la operación y, sobre todo, quién la condujo. Prellezo le dijo a *Página/12* que el jefe policial de Pinarque, Alberto Gómez, tuvo un papel importante en el plan, pero entre los imputados y sus abogados defensores corren fuertemente

caso Cabezas  
enfocarán a los  
policías Carlos  
Stoghe y Jorge  
Cabezas, piezas  
clave del complot.  
También hablará  
Graciela Funes, que  
dice que vio la  
cámara del fotógrafo  
asesinado en un  
cumpleaños.

otros dos nombres, Carlos Stoghe y Jorge Cabezas. Los dos son policías de la costa.

◆ Stoghe es propietario de una camioneta que en realidad fue vista en la cava y sus explicaciones sobre lo que hizo aquella noche son poco sólidas. Además, hay algún testigo que sugiere que reclutó policías y delincuentes para una operación en la costa.

◆ Jorge Cabezas es otro uniformado, relacionado con causas por robo y armado de autos truchos e incluso con venta de drogas. Fue reconocido por vecinos de la casa de Andreani. Insólitamente quedó en libertad.

La cuestión de quiénes participaron del asesinato es clave para saber quién pagó el crimen. Por ahora hay muchos policías en la escena—Prellezo, Luna, Camaratta, Belawsky, los horneros, que robaban para los policías, Stoghe y Jorge Cabezas—, pero resulta fundamental saber quién manejó toda la operación para esclarecer quién estuvo detrás del operativo: la mafia de Yabrán o los jefes de la Bonaerense.

En su pelea por demostrar que

## Lo que va a decir Prellezo

El principal imputado por el asesinato de José Luis Cabezas arremeterá esta semana contra los peritos psiquiatras José Abásolo y Silvia Dulau Dumm. Ambos profesionales sostuvieron en la causa que Prellezo reconoció que fue Alfredo Yabrán el instigador del operativo contra Cabezas, aunque no fue para matarlo sino para pegarle un susto.

—La declaración de los psiquiatras es un fuerte indicio contra usted—le preguntó *Página/12* a Prellezo.

—Mire, eso fue una vergüenza. Yo soy un policía con bastantes años en la fuerza y se imagina que entré a la cita con los psiquiatras bastante prevenido. Siempre pensé que me estaban grabando así que me negué a todo. Ellos, primero, querían que yo elija entre dos personajes, Yabrán o el empresario de Pinarque Rafael De Vito, los dos que se mencionaban en relación al crimen. Yo me negué. Después quisieron que yo escriba la palabra Yabrán. Me imagino que iban a usar ese papel después. También me negué. Y terminaron mintiendo, diciendo que yo mencioné a Yabrán, que reconocí todo. Eso más que una pericia psiquiátrica fue una emboscada.

Todo indica que en el juicio, el choque entre Prellezo y los psiquiatras dará que hablar.





PRELLEZO, BELAWSKY Y TAL VEZ ALGUNOS DE LOS HORNEROS

# el verdadero comienzo



Adrián Pérez



Carlos Stoghe (arriba) y Jorge Cabezas, dos policías de la costa.

Ambos son sospechosos y pueden quedar, finalmente, implicados.



todo fue un operativo policial, los defensores de Prellezo y Ríos podrían contar con el testimonio favorable de Graciela Funes, cuñada de José Luis Auge. La mujer afirmó primero que vio la máquina de fotos de Cabezas en un cumpleaños familiar posterior al crimen del fotógrafo. Después se desdijo. Ahora hay rumores de que va a volver a ratificar la historia oficial. Si esto se comprueba, verificaría una maniobra policial o de los abogados de la banda de Los Hornos: después que los delincuentes declararon en el juicio, cuando la credibilidad de su historia estaba en duda, apareció la máquina de fotos, supuestamente en el arroyo en el que ellos dijeron, aunque con muchas incongruencias. Con el testimonio de Funes quedaría al descubierto

que todo fue un armado.

El gran interrogante de esta semana es si los horneros mantienen lo que han dicho en la causa. En Dolores hay fuertes rumores de que van a cambiarse versión y alegarán que los compraron, que les prometieron dinero y la libertad. Lo único real hasta el momento es que, el viernes, Horacio Braga ratificó sus dichos y acusó otra vez a Prellezo como autor del crimen.

Habrà que ver entonces qué es lo que dicen esta semana los que están sentados en el banquillo y también los testigos. Es muy posible que cambien sus versiones, pero todo esto deberán corroborarlo con pruebas. La impresión por ahora es la misma que existe desde el crimen: la verdadera trama del asesinato aún no aparece.

Los horneros Retana y Auge con su abogado, en las audiencias de la semana pasada.

Esta semana se verá si mantienen su versión o cambian las declaraciones.

## OPINION

Por Raúl Kollmann

### Lo que quieren vender

La investigación del caso Cabezas, dominada por la Bonaerense y el gobernador Duhalde, terminó redondeando una historia que nos quieren vender en el juicio:

- ◆ Alfredo Yabrán estaba molesto porque Cabezas le sacó unas fotos.
- ◆ No dio instrucciones de que lo mataran, pero hizo un gesto de disgusto como para que alguno de sus hombres se encargara del fotógrafo.
- ◆ Gregorio Ríos, el jefe de la custodia del supercartero, tomó la posta y convocó al policía Gustavo Prellezo para que *apretaran* a Cabezas.
- ◆ Prellezo, junto con otros policías, utilizaron a ladrones que habían llevado a la Costa para hacer el *apriete*.
- ◆ Los ladrones de Los Hornos eran demasiado borrachos y demasiado drogadictos, por lo cual se les escapó un tiro, casi por accidente.

Esta es la historia que nos quieren vender y deja supuestamente bien parados a todos: a Yabrán no se le puede imputar nada, porque está muerto; Ríos y Prellezo no dieron orden de matar sino de *apretar* y los horneros estaban borrachos y drogados. Una joya.

El problema es que el crimen de Cabezas —aun con los hechos que nos quieren vender— fue distinto: lo mataron con dos o tres tiros en la nuca —no fue un accidente—, lo tuvieron esposado, quemaron el cuerpo, compraron el combustible antes del secuestro y actuaron a cara descubierta, síntoma de que el plan era matarlo. Además, está probado que había más gente en la cava, sospechosos que —curiosamente— nunca fueron encontrados a pesar de que existen identikits de ellos.

El mayor desafío del juicio que empieza mañana es derrumbar la historia que nos quieren vender y develar la real. Si ello no ocurre, es posible que haya condenas, pero no justicia.

## Caso Junior: sigue cerrado

La Cámara de Casación Penal confirmó ayer la resolución del juez Carlos Villafuerte Ruizo que ordenó cerrar la causa por la muerte de Carlos Menem Junior. El tribunal argumentó razones formales: no debieron aceptarse las apelaciones. Para reabrir el caso, le queda a Zulema Yoma la instancia de la Corte Suprema u otra apelación a la Corte Interamericana de Derechos Humanos. La Cámara incluyó dos menciones llamativas. Por un lado, le ordenó al juez que se restituyan al cuerpo de Junior las partes del cráneo que están en la morgue, que habían sido apartadas para estudios posteriores. Por otro, sostuvo que la causa podría reabrirse si aparecieran elementos que echen nueva luz al caso. Tácitamente, le dijo al ex presidente Menem que si cambió de postura y ahora habla de atentado, que aporte pruebas.

## Reelección para Duhalde

Eduardo Duhalde buscará hoy su ratificación en la jefatura del PJ provincial, en los comicios internos de renovación de autoridades, en los que habrá una sola lista, aunque habrá confrontación en algunos distritos por las conducciones locales. "La idea es que Duhalde ponga en marcha el partido para respaldar al gobierno provincial", dijo el apoderado del PJ bonaerense, Jorge Landeau.

## UNIVERSIDAD CAECE



### CARRERAS DE POSGRADO

#### MAESTRÍAS:

##### NEGOCIOS Y SISTEMAS

- Ingeniería del Software.
- Inteligencia Artificial.
- Administración de Negocios y Gestión de Sistemas.
- Dirección de Empresas.

##### SALUD

- Administración y Gestión de Enfermería.
- Administración Hospitalaria y Sistemas de Salud.

##### HUMANIDADES

- Epistemología.
- Pensamiento Clásico.
- Pensamiento Contemporáneo.

##### COMUNICACIÓN Y EDUCACIÓN

- Gestión de Proyectos Educativos.
- Comunicación e Imagen Institucional.
- Comunicación.
- Psicodidáctica de las Artes.

#### ESPECIALIDADES:

- Administración de la Calidad en la Enfermería.
- Administración de Centros de Salud.

UNIVERSIDAD CAECE  
Informes e Inscripción

de 9 a 20 en Av. de Mayo 1400, Capital - Email: [info@caece.edu.ar](mailto:info@caece.edu.ar)  
Tel. 4384-7805 - Fax: 4381-6520 - <http://www.caece.edu.ar>



# Tibio optimismo para una economía vestida de rojo

Aunque eligió para la jura de su cargo un traje blanco, es otro el color del cristal con que la consultora de Débora Giorgi, nueva secretaria de Industria y Comercio, evalúa la situación.

Por Julio Nudler

Esta vez la consultora Alpha programó su tradicional seminario del segundo semestre en una fecha inusualmente tardía: el 16 de diciembre. La intención era esperar que asumiera el nuevo gobierno y su equipo económico, para recién entonces trazar el diagnóstico macro y micro, y proyectar el futuro. Pero lo que este estudio, alguna vez asociado a los nombres de Javier González Fraga y Pedro Lacoste, no pudo prever fue que uno de sus dos socios vestiría, para la fecha elegida, la casaca oficial. Débora Giorgi, convertida en secretaria de Industria, Comercio y Minería, debió faltar a la cita. También José Luis Machinea, Miguel Bein o Mario Vicens, entre otros, son consultores metamorfoseados en funcionarios. Es como si a un crítico musical lo invitaran a subir al palco o bajar al foso para empuñar un instrumento. Se diría que para ellos llegó la hora de la verdad.

Cuando aún no se habían transformado en actores del drama, todos emitían sus juicios sobre el presente y el futuro. En el caso de Giorgi,

asociada con Hernán del Villar, ex director del BCRA, las transparencias que de no mediar su nombramiento hubiese señalado con su puntero láser revelan cómo ve la situación económica argentina la sucesora de Alieto Guadagni. Esta visión puede sintetizarse en los siguientes puntos:

◆ Los problemas de competitividad

**Agujero: Dos tercios del déficit de cuenta corriente, que pisará los 15 mil millones, serán causados por giros de intereses y utilidades.**

seguirán por ahora impidiéndole a la Argentina crecer a tasas atractivas. Después de caer un 3,4 por ciento en 1999, el Producto Bruto crecería 3,3% en el 2000. La población verá algo aliviada su penuria, consumiendo 3,1% más, en buena parte porque tomará más préstamos. En los primeros once meses del año actual, el crédito al sector privado declinó 1,5%.

◆ Las exportaciones volverán a incrementarse (el pronóstico es 7% pa-

ra el 2000, hasta superar los 25.750 millones de dólares, aun así menos que lo exportado en 1997), pero el aumento de la actividad económica interna profundizará el déficit de la cuenta corriente del balance de pagos. El rojo pisará casi los 15 mil millones. Las dos terceras partes serán responsabilidad de los intereses de la deuda y de la remesa de utilidades. Habrá además un déficit comercial de 3260 millones, un tercio superior al de 1999.

◆ Los sectores que más invertirán serán los de *commodities* (materias primas e insumos) industriales, petróleo, minería y las empresas privatizadas. Esto no presenta novedad respecto de lo ocurrido en los últimos años. En conjunto, la inversión aumentaría 6,5 por ciento el año próximo, tras descender 9,5% en el '99.

◆ Según Alpha, la Argentina no está disfrutando del mayor apetito de los inversores globalizados hacia los países emergentes, por lo que pierde posiciones relativas. Los capitales evitan el país porque ven el deterioro de sus indicadores y los fuertes vencimientos de deuda que deberá afrontar durante varios años, debiendo apelar constantemente al crédito externo.



La industria de alto valor agregado seguirá ausente.

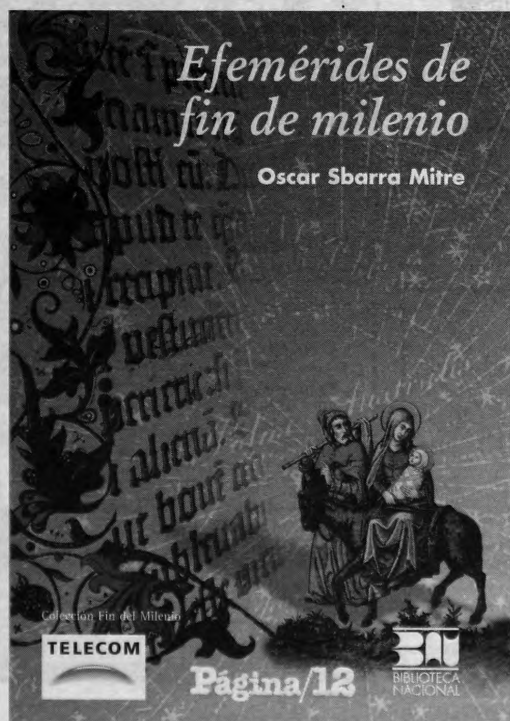
En el módico repunte inversor sobresaldrán los insumos.

## Para que explote falta

"Indicadores macroeconómicos deteriorados pero no explosivos." Esta frase condensa la evaluación de Alpha, cuyos economistas piensan que, si bien predomina un escenario internacional y del mundo emergente en leve recuperación, éste no operará como una locomotora para la Argentina. En la misma transparencia, después de congratularse de la ordenada transición política, estos consultores indican que el ajuste fiscal es la receta correcta para enfrentar la situación.

En sintonía con el pensamiento dominante en el entorno de Machinea, Alpha aclara que el ajuste fiscal no es bueno en sí mismo, sino por su efecto dinamizador sobre el crédito, la producción y la confianza. Para apoyar esta teoría elaboraron un gráfico en el que se ve que cuando el riesgo país cae, la producción industrial sube, y viceversa. Y ofrecieron dos datos. Uno, que el déficit fiscal equivale este año a 3,3 por ciento del PBI y es la décima parte del gasto público consolidado, que trepa a casi 97 mil millones.

## La Biblioteca Nacional entrega: Un millón de libros para la gente



Cada 15 días, gratuitamente  
con la edición de Página/12.

El próximo domingo:  
**Efemérides de fin de milenio**  
Oscar Sbarra Mitre

TELECOM

Página/12

BIBLIOTECA  
NACIONAL



Por Raúl Dellatorre

Gonzalo Martínez

La negociación no fue fácil ni corta. Había que encontrar una fórmula presentable tanto para la sociedad como para los accionistas de las empresas. La discusión entre los que iban a ser funcionarios del gobierno de la Alianza y los representantes de Telefónica y Telecom para acordar una rebaja en las tarifas urbanas demandó un mes. Y dos veces estuvo a punto de naufragar. Después de cuatro años defendiendo hasta en audiencias públicas la necesidad de aumentar el valor de los pulsos (consumo) y los abonos (carga fija) en el servicio urbano, las concesionarias debían resignarse a rebajarlo.

La idea fue de José Luis Machinea: recabarles a las telefónicas un "esfuerzo" que acompañara el que se le iba a reclamar a la población a través del impuesto sobre diversos consumos. Además de pedirle a Fernando de la Rúa que lo avalara, Machinea sondeó la opinión de sus colaboradores más cercanos. Estos le sugirieron la conveniencia de participar de la idea a la futura autoridad regulatoria en el sector: el Ministerio de Infraestructura. Quien iba a ser ministro de Economía prestó sus oficinas de la avenida Córdoba casi Callao para las reuniones que, casi sin interrupción, iban a mantener durante un mes tres representantes del gobierno por asumir y uno por cada empresa.

La primera cita se concretó en la segunda semana de noviembre. En una de las estrechas salitas de la Fundación Argentina para el Desarrollo con Equidad (FADE), entre divisores armados con una suerte de biombo chino, los gerentes generales de Telefónica y Telecom escucharon sin el menor signo de tensión los primeros argumentos de Pablo Gerchunoff, Diego Petrecolla y Enoch Aguiar. Los dos primeros, futuros miembros del equipo económico; el último, quien iba a ser designado secretario de Comunicaciones. Los ministerios de Economía y de Infraestructura habían elegido sus espadas para el lance.

Sin mención de incumplimientos de contratos ni de las abultadas ganancias de que disfrutaban las telefónicas, Gerchunoff utilizó un lenguaje casi diplomático para explicar los sacrificios que tenían por delante el gobierno por asumir y la población. "Ustedes están en condiciones de hacer algo en materia de tarifas para acompañar el esfuerzo de todos", fue la frase elegida para lanzar el requerimiento. La respuesta vino en el mis-

**Pregunta: ¿Y entonces, qué recibimos como compensación?, fue la pregunta que sin formular, pero manifestada en su cambio de expresión, dejaron planteada los empresarios.**

mo tono calmo. Fijación de una tarifa de interconexión (peaje) para los futuros operadores que utilizaran la red instalada por Telefónica y Telecom, un derecho por el uso de la numeración ya adjudicada, etc., etc., "a cambio" del sacrificio reclamado.

"Perdón, pero esos aspectos no tienen nada que ver con lo que estamos solicitando", aclaró uno de los miembros del terceto oficial. "Las condiciones para un mercado regulado se tratarán escuchando la opinión de todos, incluidos los futuros operadores", se les planteó a los hombres de las dos licenciatarias. ¿Y entonces, qué recibimos como compensación?, fue la pregunta que sin formular, pero manifestada en su cambio de expresión, dejaron planteada los representantes empresarios



La solemne firma del acuerdo, con los ministros Machinea y Gallo, por un lado, y los titulares de las telefónicas, por el otro.

COMO SE DISCUTIO Y OBTUVO LA REBAJA TELEFONICA

# Cuando se agitaron los pulsos

La reducción de las tarifas, anunciada el martes, fue precedida por un mes de tensas negociaciones entre tres hombres de la Alianza y las dos concesionarias. Los planteos y las chicanas.

al terminar ese primer encuentro.

Sin participar en las mesas de negociación, Juan Carlos Masjoan, presidente de Telecom Argentina, le hizo llegar a Machinea su posición: estaba dispuesto a acceder a un descuento en las tarifas, pero en las tratativas debía mantener una posición común con Telefónica. La postura no era gratuita: Masjoan aspiraba a ser convocado como integrante del Consejo Asesor que reuniría De la Rúa en su entorno, compuesto por empresarios "notables".

Se sucedieron un par de reuniones en la sede de FADE, dominadas por una extrema tirantez, en las que las telefónicas estuvieron incluso a punto de romper las negociaciones y dejar en vía muerta el acuerdo. Conscientes de que sus interlocutores empresarios estaban condicionados por la necesidad de no quedar ante sus accionistas como generosos Papá Noel de la primera Navidad aliancista, el trío de futuros funcionarios imaginó una propuesta que podría considerarse como una compensación: la rebaja de tarifas se tomaría a cuenta de la que se disponga en noviembre del 2000, cuando la Secretaría de Comunicaciones deba definir un nuevo nivel de *price cap* o precio máximo de referencia, que se establece mientras no exista competencia real en el mercado.

La negociación entró en un terreno arduo. Las empresas se habían pasado los últimos años explicando la imperiosa necesidad de los sucesivos aumentos en las tarifas urbanas (mercado cautivo), mientras accedían a rebajas en las interurbanas e internacionales (abiertas a la competencia). Ahora se les reclamaba que admitieran un descuento "voluntario" sobre los pulsos y los abonos urbanos. Ante esto, ofrecieron un "mix" de descuentos, incorporando al "esfuerzo" las tarifas de larga dis-

tancia. La representación gubernamental lo rechazó: en competencia, esos valores debían descender de todos modos, lo cual convertía en humo parte de la oferta empresarial. Ya a esa altura de las negociaciones, nadie se ahorra epítetos para calificar las intenciones de la otra parte.

Gerchunoff, Petrecolla y Aguiar incorporaron entonces nuevos elementos a la discusión: las telefónicas necesitaban iniciar una nueva etapa mejorando su imagen pública, y además corrían con la ventaja de que una rebaja en las tarifas podría significarles un mayor consumo, con lo cual se diluiría el sacrificio de ingresos. En apoyo de esta última apreciación, apuntaron que una rebaja en los abonos comerciales podría redundar en que muchas pequeñas empresas habilitaran una nueva línea con el ahorro. De paso, incorporaron a la discusión un aspecto ya evaluado en los estudios previos: los abonos comerciales (37,50 pesos en Telefónica, 33,39 pesos en Telecom) eran arbitrariamente elevados.

En tanto, el debate sobre un impuesto especial a los grandes beneficios de las empresas privatizadas ganaba espacio en las páginas de los diarios. El tema jamás se trató entre los biombos chinos de la FADE, pero debe de haber pesado cada vez que los representantes empresarios pretendieron amagar con abandonar la mesa y pagar el costo de enemistarse con las nuevas autoridades.

A cierta altura, y ya con participación de técnicos de las dos empresas, Telefónica y Telecom accedieron a disponer rebajas en las tarifas comerciales. El trío aliancista planteó la necesidad de pasar a discutir qué descuento le correspondería a los clientes residenciales (usuarios particulares), y se desató una nueva guerra. La discusión adquirió por momentos un tono violento, al punto que otra vez —la segunda— toda la negociación corrió peligro de sucumbir. La pulseada pudo encarrilarse, pero insinuó otras tres semanas de tira y afloje.

Tras dos encuentros consecutivos

Rafael Yohai



Enoch Aguiar, nuevo secretario de Comunicaciones.

La rebaja terminó siendo a cuenta de otra futura.

de cinco horas —de 16 a 21—, en la noche del jueves 9 de diciembre se arribó a un acuerdo en términos generales, a escaso medio día de que el todavía senador Carlos Ruckauf le tomara juramento a Fernando de la Rúa. El acuerdo para que las empresas resignaran un porcentaje sustancial de los abonos comerciales y dispusieran "algún mecanismo" de descuento para los usuarios particulares estaba sellado. Faltaba ponerle números a las rebajas.

Esta última etapa de negociación comenzó en la noche misma del viernes 10, la fecha en que la Alianza asumió el gobierno. Por primera vez apareció en la mesa de negociación una diferencia entre las dos concesionarias: Telefónica tiene mayor proporción de clientes residenciales, y Telecom, de clientes profesionales y empresas. No había número común que las conformara. El primer acuerdo fue fijar un descuento del 19,5 por ciento único para los abonos comerciales, pero en las tarifas residenciales resultó imposible llegar a una rebaja universal que hubiera hecho más transparente el beneficio. Los ya por entonces tres funcionarios del gobierno debieron resignar uno de sus objetivos.

Finalmente, ya iniciada la semana pasada, las telefónicas arrimaron la propuesta de establecer los descuentos según el plan al que adherirían los clientes. "Pero así, quien no haga ninguna opción no tendrá rebajas", argumentaron los hombres del gobierno. "Y los que elijan el plan más adecuado pueden recibir hasta un 15 por ciento de descuento", replicaron los empresarios, unos y otros con planillas y calculadora sobre la mesa. Las oficinas de FADE ya se habían convertido en una sede paralela del gobierno, y fue allí, en Córdoba 1776, séptimo piso, donde el martes por la mañana se resolvió la prolongada partida: un mecanismo de rebajas que promediara un beneficio del 5,5 por ciento sobre los pulsos consumidos por los clientes residenciales. Esa misma tarde, Machinea y Nicolás Gallo anunciaron la grata nueva en la Casa Rosada.



LA CARRERA DEL PRIMER BEBE

# Parir en otro siglo

Por Alejandra Dandan

—Yo ¡me quedé afuera!  
Dice Dora Cibils. Acaba de saberlo: ya no parirá el 31. Con decidida dosis de pragmatismo, su obstetra barrió en segundos la psicosis por la carrera del bebé 2000. “Me quedé afuera —vuelve a decir—, cuando me lo dijo me desilusioné”. La mujer da vueltas por la maternidad Sardá donde la sobredosis de parto fin de siglo se intentará controlar con un tímido refuerzo médico. La psicosis por el primer bebé del milenio se mide con cautela en el resto de la urbe. Aunque advierten que la carrera por parir sobre el filón del siglo es puro predicamento mediático, obstetras y ginecólogos dijeron a *Página/12* que este diciembre hubo un aumento de entre un 20 y 30 por ciento de parturientas. Sobre esa convulsionada agenda ahora operan clínicas y hospitales que alistan tropas para enfrentar una emergencia perinatal. En medio, las nueve mesinas columpiándose entre difíciles búsquedas en la web para dar con sponsors millonarios, alientos de hinchadas futboleras y/o pánicos espantosos porque ¿a ver si al bebé se le ocurre nacer justo cuando el médico está de brindis?

Dora espera arrancar un turno de laboratorio. Del otro lado de una ventanilla, atiende la dueña de turnos y estadísticas de pasillo. “Acá —dice desde el laboratorio— hay, por lo menos, el doble de embarazadas que otros años”. Más compuesta, insiste con cifras aún taquilleras: “Si no es el doble, al menos 40 por ciento más. Seguro”. El optimismo se vuelve escéptico en la planta alta. Allí, el director de la maternidad, Juan Domingo Argentino, baja la apuesta: “Para esa noche tenemos previsto un refuerzo médico: en lugar de tres médicos habrá cuatro”. Y punto. Aunque para Argentino la psicosis es puro espanto, en la planta baja una nuevemesina lo retruca. “Viste que en la tele habían dicho que tenían que tener relaciones el 10 de abril —dice Miriam—. Ese día con mi marido jodíamos y dijimos: hoy es el día. Y quedé”.

Las estadísticas aún no están cerradas. De todos modos, Mario Sebastiani, integrante de la Asociación Argentina de Perinatología, asegu-

los negocios a otros, parece, que por los hijos”.

Miriam, en tanto, sigue en la sala de espera.

—El otro día nos asustamos —dice—. Parece que quiere venir antes. Ojalá que venga para el 31, porque necesitamos tantas cosas.

Un hada padrino millonario se empeña por robustecer el imaginario parturiento. Aunque desconfían del marketing del padrino, muchas mujeres han hecho intentos por conocer la cara del hada. Graciela cedió un día ante la insistencia de su marido. Clavó la silla frente a Internet y navegó buscando al dueño de las campañas de premios para los tres primeros chicos 2000. “Nadie sabe bien de qué se trata eso del premio —dice—. En su momento algo miramos en Internet. Encontramos una página, pero con cosas de afuera. Pero nada de acá del nene del 2000. Nada de nada”. El juego se inició a los cinco meses y allí terminó. La búsqueda fue reemplazada por seductoras páginas “más del embarazo en sí. Nos detuvimos más en eso porque no encontramos nada, nada”. Andrea es colega de estado y de obstetra: “Todo el mundo me habló de los premios, pero en este país —contemporiza— contantos partos a la misma hora, entre los médicos arreglarán la planilla”. En cambio, Carolina Dobbs pensó que los premios se daban sólo en Estados Unidos, pero aunque sus alumnas le advirtieron que averiguara dónde inscribirse prefirió eludir la prueba.

—El mayor temor —dice— es que esté todo el mundo muy enloquecido.

Esa sombra de prevención se respira también entre los obstetras. Mientras los hospitales y clínicas prohibieron operaciones programadas entre el 26 y el 3 de enero, se preparan contra el mítico “efecto 2000” y la estampida de parturientas. El obstetra Enrique Rauch cuenta que entre sus pacientes ha habido muchas preocupadas consultas “sobre la disponibilidad de camas para esa fecha”. En el Sanatorio de la Trinidad, la opción fue des-

cartar todo plan B para operar como en catástrofe. “Por algún tipo de contingencia se han previsto cadenas de personas con celulares y obligación de concurrir”, explica Néstor Vain, jefe de Neonatología. Aunque admite un incremento de embarazos en este diciembre de entre un 20 y 30 por ciento, está tranquilo: “Habrán más camas porque no habrá cirugías programadas, si en vez de 60 partos semanales tengo 75, la verdad, no me preocupa”.

La invasión de bebés puso en marcha el plan B en la clínica San José: camas liberadas. “Tememos que haya excedente de nacimientos en otros lugares y sin habitaciones suficientes que hagan derivar los partos aquí”, se encarga de explicar el jefe de Servicio Juan Caminiti.

Por todo Mariana Avelín se inscribe entre el género alternativo: “agretas”.

—A mí me resulta espeluznante —dice—. Temo complicaciones a nivel transporte; todo el mundo va estar descerebrado festejando, el tema de la prensa y lo freak del 2000. Por eso soy agreta, quiero que nazca antes.

Vive en Martínez, sin auto y con reserva pedida en la Capital. En rápidas cuentas regresivas, se acuerda de Semana Santa. “Eso que dicen de no comer carne, debería ser por partida doble”, juega. Otra obstetra, Alicia Rolandi, da marco teórico al juego: “En general la mayor frecuencia de partos se da en los meses de setiembre, octubre porque es en vacaciones que tienen relaciones más frecuentes y se pierde el control del método”.

La mujer con pacientes del conurbano le quita al 2000 la furia populista. “Acá las mujeres tienen más los pies en la tierra”.

Contra todo, por los números el hada millonario parece seductor.

O la batahola del 2000 engendradora hace un año, demasiado aterradora: “Las camas de partos, estadísticamente se llenaron siempre después de grandes crisis sociales —sigue Rolandi— la matanza de Ezeiza, cuando subió Menem la primera vez, después de

No hay licencias ni vacaciones para el personal de los hospitales porteños entre el 28 de

diciembre y el 3 de enero: para ese

período se prevén no sólo más nacimientos y accidentes, sino

también un crecimiento de crisis depresivas e intentos de suicidio.

Los hospitales

preparan grupos

electrógenos por si se

corta la luz. Miles de

embarazadas hacen

cuentas, ansiosas —o

temerosas— de que les

toque parir con el

nuevo siglo.

Malvinas”. Inmediatamente la médica aclara: “Son momentos de angustia y el acto sexual recupera como ser humano, la pareja trata de acoplarse como capacidad de supervivencia”.

Angustia o no, el bebé del 2000 tiene reglas. “No vale tener por cesárea”, le dijo el obstetra Enrique Giorgio a una paciente. La propuesta entonces fue comenzar el trabajo de parto a los 23.45 del 31: “Vamos a hacerla que nazca a las doce”, bromeó en vano con una paciente que al final fue trampeada: su hijo quiso nacerle antes.

Todavía en el Sardá hay gente en espera. Una médica grita “Codina” y antes de entrar la chica se acuerda de la barra del barrio que le grita que aguante. Y de su cuñado:

—Se va a tirar encima mío el 31 a la noche para que salga.

Por Eduardo Videla

El efecto 2000 puede ser algo más que una falla informática. Nadie sabe bien, a ciencia cierta, qué pasará cuando —como millones de personas creen— cambie el milenio. Pero por las dudas, los equipos de salud de la Ciudad de Buenos Aires están preparados para una emergencia fuera de serie. No habrá licencias ni vacaciones para el personal sanitario entre el 28 de diciembre y el 3 de enero, porque en ese lapso se prevén desde un número mayor de nacimientos hasta un crecimiento geométrico de crisis de angustia y depresión y hasta intentos de suicidio. Eso sumado a las tradicionales consecuencias de los festejos: quemaduras con pirotecnia, lesiones en los ojos y accidentes producidos por el consumo excesivo de alcohol, que se suponen mayores a lo habitual porque también los festejos serán más grandes que de costumbre.

“En los últimos días hemos detectado un incremento de las llamadas donde se percibe el miedo a lo que pueda ocurrir con el cambio de milenio. Son cuadros psicológicos de excitación y de ansiedad. Gente angustiada que no sabe qué va a pasar el 31, que sospecha que puede terminar el mundo”, relató a *Página/12* Marcelo Muro, director general del SAME, el servicio médico de emergencias de la ciudad.

La Secretaría de Salud porteña ha montado un gabinete de crisis, liderado por el director de Trauma y Emergencias de la ciudad, Jorge Neyra, que se encargó en principio de prever las consecuencias del Y2K o efecto 2000. Según Neyra, todos los equipamientos de los hospitales están adecuados al cambio de cuatro dígitos del nuevo año. De todas maneras, estamos preparados porque no se sabe qué va a pasar ese día con los servicios públicos ni qué extensión va a tener lo que ocurra”, dice el especialista en emergencias.

Lo que se presume es que en el primer minuto del 2000 puede haber cortes de luz y, como consecuencia, disminución en la provisión de agua, así como la caída del servicio telefónico. Por eso, cada uno de los 33 hospitales porteños fue equipado con al menos un equipo electrógeno, con el combustible necesario para hacerlo funcionar durante varios días y, además, con tanques cisterna para proveer agua potable. Y todos los operadores del área de salud que trabajen en la emergencia estarán conectados por una red de handies y celulares.

“Esta emergencia tiene una ventaja sobre cualquier otra: sabemos cuándo va a ocurrir”, dijo Neyra. Y mencionó otra ventaja adicional: “A través de la Dirección de Defensa Civil y de las empresas de servicios públicos, tendremos en la tarde del 31 información sobre lo ocurrido en países como Australia, Japón o Nueva Zelanda, donde la media noche va a llegar 12 horas antes que aquí”.

Eso en cuanto al efecto 2000. Pero así como todo fin de año es momento de balance, mucho más lo es un fin de siglo o de milenio. “El fin de siglo es un hecho que puede incidir en la salud mental de la población. Se trata de un hecho que conmueve bastante, sobre todo a las personalidades más vulnerables. Puede derivar en brotes delirantes o



Una de las pacientes del Sardá cuenta que la barra del barrio le pide “que aguante” hasta el 31.

**Temor: “A mí me resulta espeluznante —dice Mariana—. Temo complicaciones a nivel transporte, todo el mundo va estar descerebrado festejando”.**

ra que las consultas nuevas aumentaron entre un 20 y 30 por ciento, tomando como parámetro años anteriores. “Aunque no podría adjudicárselo a una carrera por la noche del 2000 —explica—, hay una cierta impresión de que algo pasa el milenio próximo”. De ahí el motivo de los embarazos. La estampida no está recortada sobre partos próximos al fin de año, sino sobre mujeres que se han embarazado para tener un hijo del 2000. “Sea en marzo, mayo o junio —dice Sebastiani y filosofa—. No hay ninguna perspectiva objetiva distinta para el próximo año. Sin embargo, aparece algún reverdecir de algo: así como algunos les da por



LA CARRERA DEL PRIMER BEBE

# Parir en otro siglo

Por Alejandra Dandan

—Yo me quedé afuera!  
Dice Dora Cihils. Acaba de saberlo: ya no parirá el 31. Con decidida dosis de pragmatismo, su obstetra barrió en segundos la pila de coque por la carrera del bebé 2000. "Me quedé afuera—vuelvo a decir—, cuando me lo dijo me desilusioné". La mujer da vueltas por la maternidad Sardá donde la sobredosis de parto fin de siglo se intentará controlar con un tándem refuerzo médico. La psicosis por el primer bebé del milenio se mide con cautela en el resto de la urbe. Aunque advierten que la carrera por parir sobre el filo del siglo es puro predicamento mediático, obstetras y ginecólogos dijeron a *Página/12* que este diciembre hubo un aumento de entre un 20 y 30 por ciento de parturientas. Sobre esa convulsión, la agenda ahora opera clínicas y hospitales que alistan tropas para enfrentar una emergencia perinatal. En medio, las neuveses colmándose entre difíciles búsquedas en la web para dar con sponsors millonarios, aliados de hinchadas futboleras y/o pánicos espantosos porque ¿a ver si el bebé se le ocurre nacer justo cuando el médico está de brindis?

Dora espera arrancar un turno de laboratorio. Del otro lado de una ventanilla, atiende la dueña de turnos y estadísticas de pasillo. "Acá—dice desde el laboratorio— hay, por lo menos, el doble de embarazadas que otros años". Más compuesta, insiste con cifras aún tangueras: "Si no es el doble, al menos 40 por ciento más. Seguro". El optimismo se vuelve escéptico en la planta alta. Allí, el director de la maternidad, Juan Domingo Argente, baja la apuesta: "Para esa noche tenemos previsto un refuerzo médico: en lugar de tres médicos habrá cuatro". Y punto. Aunque para Argente la psicosis es puro espasmo, en la planta baja una neuvesista lo retrica. "Viste que en el 10 de abril—dice Miriam—, Ese día con mi marido jodíamos y dijimos: hoy es el 4. Y quedó".

Las estadísticas aún no están cerradas. De todos modos, Mario Sebastiani, integrante de la Asociación Argentina de Perinatología, asegura que las consultas nuevas aumentaron entre un 20 y 30 por ciento, tomandolo como parámetro años anteriores. "Aunque no podría adjudicárselo a una carrera por la noche del 2000—explica—, hay una cierta impresión de que algo pasa el milenio próximo". De ahí el motivo de los embarazos. La estadística no está recordada sobre partos próximos al fin de año, sino sobre mujeres que se han embarazado para tener un hijo del 2000. "Sea en marzo, mayo o junio—dice Sebastiani y filosofa—: No hay ninguna perspectiva objetiva distinta para el próximo año. Sin embargo, aparece algún reverdecir de algo: así como algunos les da por

los negocios a otros, parece, que por los hijos".

Miriam, en tanto, sigue en la sala de espera. —El otro día nos asustamos—dice—. Parece que quiere venir antes. Ojalá que venga para el 31, porque necesitamos tantas cosas.

Un hada padrino millonario se empeña por robustecer el imaginario parturiente. Aunque desconflan del marketing del padrino, muchas mujeres han hecho intentos por conocer la cara del hada. Graciela cedió un día ante la insistencia de su marido. Clavó la silla frente a Internet y navegó buscando al dueño de las campañas de premios para los tres primeros chicos 2000. "Nadie sabe bien de qué se trata eso del premio—dice—. En su momento algo miramos en Internet. Encontramos una página, pero con cosas de afuera. Pero nada de acá del nene del 2000. Nada de nada". El juego se inició a los cinco meses y allí terminó. La búsqueda fue reemplazada por seductoras páginas "más del embarazo en sí. No detuvimos más en eso porque no encontramos nada, nada". Andrea es colega de estado y de obstetra: "Todo el mundo me hablé de los premios, pero en este país—contemporiza—con tantos partos a la misma hora, entre los médicos arreglarán la planilla". En cambio, Carolina Dobbs pensó que los premios se daban sólo en Estados Unidos, pero aunque sus alumnos le advirtieron que averiguara dónde inscribirse prefirió eludir la prueba.

—El mayor temor—dice— es que esté todo el mundo muy enloquecido. Esa sombra de prevención—dice desde el laboratorio— hay, por lo menos, el doble de embarazadas que otros años". Más compuesta, insiste con cifras aún tangueras: "Si no es el doble, al menos 40 por ciento más. Seguro". El optimismo se vuelve escéptico en la planta alta. Allí, el director de la maternidad, Juan Domingo Argente, baja la apuesta: "Para esa noche tenemos previsto un refuerzo médico: en lugar de tres médicos habrá cuatro". Y punto. Aunque para Argente la psicosis es puro espasmo, en la planta baja una neuvesista lo retrica. "Viste que en el 10 de abril—dice Miriam—, Ese día con mi marido jodíamos y dijimos: hoy es el 4. Y quedó".

Las estadísticas aún no están cerradas. De todos modos, Mario Sebastiani, integrante de la Asociación Argentina de Perinatología, asegura que las consultas nuevas aumentaron entre un 20 y 30 por ciento, tomandolo como parámetro años anteriores. "Aunque no podría adjudicárselo a una carrera por la noche del 2000—explica—, hay una cierta impresión de que algo pasa el milenio próximo". De ahí el motivo de los embarazos. La estadística no está recordada sobre partos próximos al fin de año, sino sobre mujeres que se han embarazado para tener un hijo del 2000. "Sea en marzo, mayo o junio—dice Sebastiani y filosofa—: No hay ninguna perspectiva objetiva distinta para el próximo año. Sin embargo, aparece algún reverdecir de algo: así como algunos les da por

cartar todo plan B para operar como en catástrofe. "Por algún tipo de contingencia se han previsto cadenas de personas con celulares y obligación de concurrir", explica Néstor Vain, jefe de Neonatología. Aunque admite un incremento de embarazos en este diciembre de entre un 20 y 30 por ciento, está tranquilo: "Habrá más cosas porque no habrá cirugías programadas, si en vez de 60 partos semanales tengo 75, la verdad, no me preocupa".

La invasión de bebés puso en marcha el plan B en la clínica San José: camas liberadas. "Tememos que haya excedente de nacimientos en otros lugares y sin habitaciones suficientes que hagan derivar los partos aquí", se encarga de explicar el jefe de Servicio Juan Caminiti.

Por todo Mariana Avelin se inscribe entre el género alternativo: "agretas". —A mí me resulta espeluznante—dice—. Mucha complicación a nivel transporte: todo el mundo va a estar descrebrado festejando, el tema de la prensa y lo freak del 2000. Por eso soy agreta, quiero que nazca antes.

Vive en Martínez, sin auto y con nerviosa pedida en la Capital. En rápidas cuentas regresivas, se acuerda de Semana Santa. "Eso que dicen de no comer carne, debería ser por partida doble", juega. Otra obstetra, Alicia Rolandi, da marco teórico al juego: "En general la mayor frecuencia de partos se da en los meses de setiembre, octubre porque es en vacaciones que tienen relaciones más frecuentes y se pierden el control del método". La mujer con pacientes del conurbano le quita al 2000 la furia populista.

"Acá las mujeres tienen más los pies en la tierra". Contra todo, por los números el hada millonario parece seductor. O la batatola del año engendradora hace un año, demasiado aterrador: "Las camas de partos, estadísticamente se llenaron siempre después de grandes crisis sociales—sigue Rolandi—la matanza de Ezeiza, cuando subió Menem la primera vez, después de

No hay licencias ni vacaciones para el personal de los hospitales porteños entre el 28 de diciembre y el 3 de enero: para ese período se prevén no sólo más nacimientos y accidentes, sino también un crecimiento de crisis depresivas e intentos de suicidio. Los hospitales preparan grupos electrógenos por si se corta la luz. Miles de embarazadas hacen cuentas, ansiosas—o temerosas—de que les toque parir con el nuevo siglo.

Malvinas". Inmediatamente la médica aclara: "Son momentos de angustia y el acto sexual recupera como ser humano, la pareja trata de acoplarse como capacidad de supervivencia".

Angustia o no, el bebé del 2000 tiene reglas. "No vale tener por cesárea", le dijo el obstetra Enrique Giorgio a una paciente. La propuesta entonces fue comenzar el trabajo para los 23.45 del 31: "Vamos a hacerla que nazca a las doce", bromó en vano con una paciente que al final fue trampeada: su hijo quiso nacerle antes.

Todavía en el Sardá hay gente en espera. Una médica grita "Codina" y antes de entrar la chica se acuerda de la barra del barrio que le grita que aguanté. Y de su cuñado: —Se va a tirar encima mío el 31 a la noche para que salga.

Por Eduardo Videla

El efecto 2000 puede ser algo más que una falla informática. Nadie sabe bien, a ciencia cierta, qué pasará cuando—como millones de personas creen—cambie el milenio. Pero por las dudas, los equipos de salud de la Ciudad de Buenos Aires están preparados para una emergencia fuera de serie. No habrá licencias ni vacaciones para el personal sanitario entre el 28 de diciembre y el 3 de enero, porque en ese lapso se prevén desde un número mayor de nacimientos hasta un crecimiento geométrico de crisis de angustia y depresión y hasta intentos de suicidio. Eso sumado a las tradicionales consecuencias de los festejos: quemaduras con pirotecnia, lesiones en los ojos y accidentes producidos por el consumo excesivo de alcohol, que se suponen mayores a lo habitual porque también los festejos serán más grandes que de costumbre.

"En los últimos días hemos detectado un incremento de las llamadas donde se percibe el miedo a lo que pueda ocurrir con el cambio de milenio. Son cuadros psicológicos de excitación y de ansiedad. Gente angustiada que no sabe qué va a pasar el 31, que sospecha que puede terminar el mundo", relató a *Página/12* Marcelo Muro, director general del SAME, el servicio médico de emergencias de la ciudad.

La Secretaría de Salud porteña ha montado un gabinete de crisis, liderado por el director de Trauma y Emergencias de la ciudad, Jorge Neyra, que se encargó en principio de prever las consecuencias del Y2K o efecto 2000. Según Neyra, todos los equipamientos de los hospitales están adecuados al cambio de cuatro dígitos del nuevo año. "De todas maneras, estamos preparados porque no se sabe qué va a pasar ese día con los servicios públicos ni qué extensión va a tener lo que ocurra", dice el especialista en emergencias. Lo que se presume es que en el primer minuto del 2000 puede haber cortes de luz y, como consecuencia, disminución en la provisión de agua, así como la caída del servicio telefónico. Por eso, cada uno de los 33 hospitales porteños fue equipado con al menos un equipo electrógeno, con el combustible necesario para hacerlo funcionar durante varios días y, además, con tanques sistema para proveer agua potable. Y todos los operadores del área de salud que trabajan en la emergencia estarán conectados por una red de handies y celulares.

"Esta emergencia tiene una ventaja sobre cualquier otra: sabemos cuándo va a ocurrir", dijo Neyra. Y mencionó otra ventaja adicional: "A través de la Dirección de Defensa Civil y de las empresas de servicios públicos, tendremos en la tarde del 31 información sobre lo ocurrido en países como Australia, Japón o Nueva Zelanda, donde la media noche va a llegar 12 horas antes que aquí".

En cuanto al efecto 2000. Pero así como todo fin de año es momento de balance, muchos más lo es en fin de siglo o de milenio. "El fin de siglo es un hecho que puede incidir en la salud mental de la población. Se trata de un hecho que conmueve bastante, sobre todo a las personas más vulnerables. Puede derivar en brotes delirantes o



LOS HOSPITALES SE PREPARAN PARA ACCIDENTES Y CRISIS DE ANGUSTIA POR EL FIN DE MILENIO

# Emergencia

depresivos, con intentos suicidas", argumentó el psiquiatra Rubén Citadino, jefe del Departamento técnico del Hospital Alvear, especializado en emergencias psiquiátricas. El Alvear, junto al Borda, el Fernández, el Tobar García y el Piñero, forma parte de la red de emergencias psiquiátricas coordinadas por el SAME, con 12 profesionales en guardia activa.

El SAME, justamente, incrementará en un 20 por ciento su dotación de unidades móviles: "Habrá cinco ambulancias de emergencia y cinco unidades de intervención rápida más que de costumbre", precisó Muro. Las guardias de personal de ambulancias, en cambio, se incrementarán en un 50 por ciento.

Las previsiones alcanzan a las unidades de cuidados críticos de todos los hospitales (salas de terapia intensiva, unidad coronaria y neonatología). Por recomendación de la Sociedad Argentina de Terapia Intensiva, por cada dos médicos en las unidades de cuidados especiales, habrá uno más de guardia. "Esto es por si hay un corte de luz y llegan a fallar los grupos electrógenos del hospital, para que haya personal suficiente", explicó Muro. "Si falla un respirador artificial, debe haber un respirador para ventilar a un paciente en

forma manual", agregó Neyra. El Hospital de Niños Juan P. Garrahan—premiado por tener el mejor plan de contingencia de América latina—dispone de dos grupos electrógenos y reservas de combustible para alimentarlos. No habrá vacantes ni licencias para el personal entre el 27 de diciembre y el 5 de enero, y se corrieron las cirugías programadas a partir del 28. Todo el personal quedó en situación de disponibilidad y las guardias activas se reforzaron en un 20 por ciento por encima de lo habitual.

"Se espera que mucha gente pueda ser derivada por dos causas: la existencia de algún tipo de problema o que algunos hospitales que no realizaron correctamente la conversión necesiten derivar pacientes", afirmó Gustavo Carolo, gerente de Sistemas del Garrahan. El hospital, aseguró el profesional, "compatibilizó y certificó sus 2800 equipos biomédicos".

El Hospital Argerich, en la Boca, también se proveyó de dos grupos electrógenos y gasoil para 15 días. Pero además "se pidió a Aguas Argentinas 15 mil litros de agua potable, que serán suministrados por camiones cisterna a partir del 26 de diciembre", informó Jorge Rodríguez, coordinador del Grupo Informático del hospital. Rodríguez integra el comité de emergencia que el 31 estará comunicado por handies, en alerta por si hay que poner en acción el plan de emergencia.

"Se han reforzado en un 100 por ciento las guardias especiales y todo el personal que no trabaje durante esos días quedará en situación de guardia pasiva", agregó Rodríguez. En otro punto clave, en el Instituto del Quemado—único establecimiento del país que se especializa en este tipo de atención—, se hizo el acopio del material necesario para curaciones. "Existe disponibilidad de insumos para varios días", informó el director del instituto, Ricardo Rimoli. "Para el caso de que ocurra alguna emergencia de grandes dimensiones—agregó—, el hospital dispone de áreas fácilmente adaptables, como un gran comedor, que se puede transformar en sala de internación".

En el Santa Lucía, otro lugar crítico, se supone que con el cambio de milenio "los festejos van a ser más eufóricos, va a haber más pirotecnia y por lo tanto, más accidentes", según indicó el jefe de Unidad de Emergencia del hospital, Antonio Familietti. Por lo tanto, aquí también las guardias serán reforzadas. Y el Hospital de Clínicas también tiene preparado lo suyo, para atender posibles problemas, propios o ajenos: un incremento del 20 por ciento en las guardias activas y del

En el Hospital del Quemado hicieron acopio de una enorme cantidad de materiales para curaciones.

## Preparados para todo

- ◆ Defensa Civil dispondrá entre el 31 de diciembre y el 1º de enero de una guardia de 70 personas sobre un plantel de 115, con 31 móviles. Ya realizó un inventario de equipamiento de hospitales y sanatorios en la ciudad: los 33 hospitales porteños cuentan con grupos electrógenos.
- ◆ El SAME pondrá a disposición del operativo 65 ambulancias, diez más que de costumbre.
- ◆ En los hospitales porteños nadie podrá tomarse licencia entre el 28 de diciembre y el 3 de enero. El personal de áreas críticas, como guardia, cirugía y unidades de cuidados intensivos permanecerá en guardias pasivas. Las guardias activas se incrementaron entre un 20 y un 100 por ciento.
- ◆ Por recomendación de la Sociedad Argentina de Terapia Intensiva, el personal de las unidades de cuidados especiales será reforzado en un 50 por ciento.
- ◆ Para salvar cualquier problema en las comunicaciones, la convocatoria del personal afectado a las guardias pasivas no se hará por un llamado telefónico sino a la inversa: "Tendrán que concurrir a su puesto de trabajo si no se los llama", dijo el director de Trauma y Emergencia, Jorge Neyra.
- ◆ Por si hay un corte prolongado de luz, que afecte el abastecimiento de agua potable, algunos hospitales, como el Argerich, estarán provistos por camiones cisterna suministrados por Aguas Argentinas. Además, Defensa Civil organizará un operativo de envase de agua potable, a través de equipos del Ejército.
- ◆ Como también se prevé que el efecto 2000 afecte las comunicaciones telefónicas, se dispuso una red de comunicaciones por handies, a través de la banda VHF, y un sistema de conexión telefónica punto a punto, independiente de la red general.
- ◆ Habrá un refuerzo especial de los equipos de psicopatología, con 12 profesionales coordinados por el SAME. El centro de referencia será el Hospital Alvear.
- ◆ Los hospitales hicieron acopio de insumos por si las fallas de sistemas afectan a sus proveedores. En algunos servicios del Hospital Alvear, incluso, hicieron acopio de linternas.

100 por cien en las pasivas, en las áreas de guardia, quirófano, terapia intensiva y enfermería", según informó su director, Guillermo Otero. "No queremos que la gente se alarme, no nos estamos preparando para Kosovo", tranquilizó por fin Víctor Capliouto, director de Defensa Civil, mientras prepara su última reunión con gente de la Federal, Bomberos, del Ejército y del SAME, que estarán de guardia en la noche del 31.

Producción: Daniel Franco.

**Temor:** "A mí me resulta espeluznante—dice Mariana—. Temor complicaciones a nivel transporte, todo el mundo va a estar descrebrado festejando".

ra que las consultas nuevas aumentaron entre un 20 y 30 por ciento, tomandolo como parámetro años anteriores. "Aunque no podría adjudicárselo a una carrera por la noche del 2000—explica—, hay una cierta impresión de que algo pasa el milenio próximo". De ahí el motivo de los embarazos. La estadística no está recordada sobre partos próximos al fin de año, sino sobre mujeres que se han embarazado para tener un hijo del 2000. "Sea en marzo, mayo o junio—dice Sebastiani y filosofa—: No hay ninguna perspectiva objetiva distinta para el próximo año. Sin embargo, aparece algún reverdecir de algo: así como algunos les da por



Una de las pacientes del Sardá cuenta que la barra del barrio le pide "que aguante" hasta el 31.



En el Hospital del Quemado hicieron acopio de una enorme cantidad de materiales para curaciones.

## Preparados para todo

◆ Defensa Civil dispondrá entre el 31 de diciembre y el 1º de enero de una guardia de 70 personas sobre un plantel de 115, con 31 móviles. Ya realizó un inventario de equipamiento de hospitales y sanatorios en la ciudad: los 33 hospitales porteños cuentan con grupos electrógenos.

◆ El SAME pondrá a disposición del operativo 65 ambulancias, diez más que de costumbre.

◆ En los hospitales porteños nadie podrá tomarse licencia entre el 28 de diciembre y el 3 de enero. El personal de áreas críticas, como guardia, cirugía y unidades de cuidados intensivos permanecerá en guardias pasivas. Las guardias activas se incrementaron entre un 20 y un 100 por ciento.

◆ Por recomendación de la Sociedad Argentina de Terapia Intensiva, el personal de las unidades de cuidados especiales será reforzado en un 50 por ciento.

◆ Para salvar cualquier problema en las comunicaciones, la convocatoria del personal afectado a las guardias pasivas no se hará por un llamado telefónico sino a la inversa: "Tendrán que concurrir a su puesto de trabajo si no se los llama", dijo el director de Trauma y Emergencia, Jorge Neyra.

◆ Por si hay un corte prolongado de luz, que afecte el abastecimiento de agua potable, algunos hospitales, como el Argerich, estarán provistos por camiones cisterna suministrados por Aguas Argentinas. Además, Defensa Civil organizó un operativo de envase de agua potable, a través de equipos del Ejército.

◆ Como también se prevé que el efecto 2000 afecte las comunicaciones telefónicas, se dispuso una red de comunicaciones por handies, a través de la banda VHF, y un sistema de conexión telefónica punto a punto, independiente de la red general.

◆ Habrá un refuerzo especial de los equipos de psicopatología, con 12 profesionales coordinados por el SAME. El centro de referencia será el Hospital Alvear.

◆ Los hospitales hicieron acopio de insumos por si las fallas de sistemas afectan a sus proveedores. En algunos servicios del Hospital Alvear, incluso, hicieron acopio de linternas.

100 por cien en las pasivas, en las áreas de guardia, quirófano, terapia intensiva y enfermería", según informó su director, Guillermo Otero.

"No queremos que la gente se alarme, no nos estamos preparando para Kosovo", tranquiliza por fin Víctor Capilouto, director de Defensa Civil, mientras prepara su última reunión con gente de la Federal, Bomberos, del Ejército y del SAME, que estarán de guardia en la noche del 31.

Producción: Daniel Franco.



LOS HOSPITALES SE PREPARAN PARA ACCIDENTES Y CRISIS DE ANGUSTIA POR EL FIN DE MILENIO

# Emergencia 2000

depresivos, con intentos suicidas", argumentó el psiquiatra Rubén Ciudadino, jefe del Departamento técnico del Hospital Alvear, especializado en emergencias psiquiátricas. El Alvear, junto al Borda, el Fernández, el Tobar García y el Piñero, forma parte de la red de emergencias psiquiátricas coordinadas por el SAME, con 12 profesionales en guardia activa.

El SAME, justamente, incrementará en un 20 por ciento su dotación de unidades móviles: "Habrá cinco ambulancias de emergencia y cinco unidades de intervención rápida más que de costumbre", precisó Muro. Las guardias de personal de ambulancias, en cambio, se incrementarán en un 50 por ciento.

Las previsiones alcanzan a las unidades de cuidados críticos de todos los hospitales (salas de terapia intensiva, unidad coronaria y neonatología). Por recomendación de la Sociedad Argentina de Terapia Intensiva, por cada dos médicos en las unidades de cuidados especiales, habrá uno más de guardia. "Esto es por si hay un corte de luz y llegan a fallar los grupos electrógenos del hospital, para que haya personal suficiente", explicó Muro. "Si falla un respirador artificial, debe haber gente para ventilar a un paciente en

forma manual", agregó Neyra.

El Hospital de Niños Juan P. Garrahan -premiado por tener el mejor plan de contingencia de América latina- dispone de dos grupos electrógenos y reservas de combustible para alimentarlos. No habrá vacaciones ni licencias para el personal entre el 27 de diciembre y el 5 de enero, y se corrieron las cirugías programadas a partir del 28. Todo el personal quedó en situación de disponibilidad y las guardias activas se reforzaron en un 20 por ciento por encima de lo habitual.

"Se espera que mucha gente pueda ser derivada por dos causas: la

existencia de algún tipo de problema o que algunos hospitales que no realizaron correctamente la conversión necesiten derivar pacientes", afirmó Gustavo Carolo, gerente de Sistemas del Garrahan. El hospital, aseguró el profesional, "compatibi-

**Brotes: "El fin de siglo puede incidir en la salud mental de la población. Puede derivar en brotes delirantes o depresivos, con intentos suicidas".**

lizó y certificó sus 2800 equipos biomédicos".

El Hospital Argerich, en la Boca, también se proveyó de dos grupos electrógenos y gasoil para 15 días. Pero además "se pidió a Aguas Argentinas 15 mil litros de agua potable, que serán suministrados por camiones cisterna a partir del 26 de diciembre", informó Jorge Rodríguez, coordinador del Grupo Informativo del hospital. Rodríguez integra el comité de emergencia que el 31 estará comunicado por handies, en alerta por si hay que poner en acción el plan de emergencia.

"Se han reforzado en un 100 por ciento las guardias especiales y todo el personal que no trabaje durante esos días quedará en situación de guardia pasiva", agregó Rodríguez.

En otro punto clave, en el Instituto del Quemado -único establecimiento del país que se especializa en este tipo de atención-, se hizo el acopio del material necesario para curaciones. "Existe disponibilidad de insumos para varios días", informó el director del instituto, Ricardo Rímoli. "Para el caso de que ocurra alguna emergencia de grandes dimensiones -agregó-, el hospital dispone de áreas fácilmente adaptables, como un gran comedor, que se puede transformar en sala de internación".

En el Santa Lucía, otro lugar crítico, se supone que con el cambio de milenio "los festejos van a ser más efímeros, va a haber más pirotecnia y por lo tanto, más accidentes", según indicó el jefe de Unidad de Emergencia del hospital, Antonio Familietti. Por lo tanto, aquí también las guardias serán reforzadas. Y el Hospital de Clínicas también tiene preparado lo suyo, para atender posibles problemas, propios o ajenos: un incremento del 20 por ciento en las guardias activas y del

## Sobreviviendo a la fiesta

Los hospitales están preparados, pero sería mejor no recurrir a ellos. Eso piensa el gobierno porteño, que difundió una serie de sugerencias para prevenir accidentes:

- ◆ No utilizar pirotecnia no autorizada y disminuir al máximo el uso de pirotecnia autorizada, para evitar quemaduras y heridas en los ojos.
- ◆ Evitar el consumo de alcohol cuando se va a conducir un vehículo. El que maneja no bebe. El que bebe no maneja. En los días de las fiestas, limitar al máximo la velocidad.
- ◆ No utilizar armas de fuego. La presencia de un arma de fuego en el hogar aumenta tres veces el riesgo de homicidio y cinco veces el de suicidio.
- ◆ Tener especial cuidado con los corchos, al destapar botellas, para impedir traumatismos en los ojos.



Por Cristian Alarcón

En su escritorio casi no hay marcas personales, excepto los informes sobre la situación penitenciaria que empiezan a acumularse en medio de lo que llama "un clima de fin de año". Fue el propio presidente de la Nación, Fernando de la Rúa, quien se lo advirtió antes de nombrarla secretaria de Políticas Criminales y Asuntos Penitenciarios, un área estratégica del Ministerio de Justicia. "Siempre que hay un cambio de gobierno hay problemas en las cárceles. Tratá de evitarlos", fue el mensaje. Patricia Bullrich, la mujer que más veredas políticas ha cruzado en los últimos tiempos, hace tres días que pisa una con riesgos de convulsionarse. Este diario ya había anunciado en una investigación hace más de un mes versiones del interior de los penales y del propio Servicio Penitenciario sobre una ola de motines hacia fin de año. Para disipar los fantasmas, con paños congelados en las manos, Bullrich anuncia una reforma a fondo del sistema. Desde el cierre de Caseros y Devoto, al combate de la corrupción y los excesos en el uso del garrote carcelario.

—Usted ha trabajado en temas de seguridad, pero no sobre la problemática carcelaria. ¿Cómo piensa enfrentar la función en esa área?

—Lo que pasa es que me dediqué a trabajar sobre las organizaciones de seguridad, Policía, Gendarmería y Prefectura, y en ese sentido los estudios de organización, de modernización, de escalafón, de tipo de carreras sirven totalmente. De todas maneras, acá el concepto es totalmente distinto, porque el Servicio Penitenciario no debe ser una fuerza de seguridad.

—Pero funciona con esa lógica.

—Con la nueva ley orgánica el Servicio Penitenciario está planteado como un aporte integral de la política social y no como una parte de la política de seguridad. Por eso contamos con la participación de las ONGs.

—La Procuración Penitenciaria en su último informe describe condiciones inhumanas para los presos. ¿Por dónde comenzarán?

—El primer tema grave y de emergencia son las viejas cárceles, que no sólo son viejas sino que reproducen un modo de convivencia y de una cultura. El primer objetivo es apresurar el fin de Devoto y Caseros. Desde el 1º de enero del 2000 ya no entran más presos a ninguno de los dos penales. Van a quedar como ejemplos de lo que fue, como un dinosaurio del sistema. Vamos hacia un modelo distinto donde lo moderno no es solamente un edificio sino el cambio en las relaciones. Entre presos y guardiacár-

PATRICIA BULLRICH EXPLICA COMO INTENTA EVITAR NUEVOS MOTINES

## "Necesitamos que esto no empiece con un conflicto"

De la Rúa le anunció que habrá motines y le encomendó que los evitara. Aquí, la nueva secretaria de Política Criminal detalla los planes de gobierno para "humanizar" la vida en las cárceles.



Daniel Jayo

celes hay una convivencia que no es la lógica. Tiene que haber una frontera muy clara entre el delincuente y el que tiene la autoridad del Estado para cuidarlo; si esa frontera es lábil, se generan problemas.

—¿Existe la posibilidad de que las nuevas unidades sean privatizadas como ocurre en Estados Unidos?

—Las cárceles van a seguir siendo manejadas y sustentadas por el Estado. Tenemos bastantes unidades en marcha. Hay una en Salta, otra en Santa Fe, en Mercedes, en Santa Rosa, La Pampa y dos en Ezeiza. Una de ellas la entregan ahora. Tiene todo un sistema inteligente de puertas, eso cambia casi totalmente el concepto porque casi no hay más guardias.

—¿Cuál es el clima que se vive en las cárceles hoy?

—Hay un clima de fin de año. A mí me lo anunció antes de asumir el presidente (Fernando) De la Rúa. Me dijo: "Siempre que hay un cambio de gobierno hay problemas en las cárceles. Tratá de evitarlos, de mandar un mensaje claro de que se

van a hacer las cosas de otra manera". Hay un petitorio de los presos donde está el dos por uno y por mejores condiciones. La semana próxima vamos a anunciar algunos cambios.

—Ya les transmitieron la existencia de la tensión desde adentro.

**Lábil: "Tiene que haber una frontera muy clara entre el delincuente y el que tiene la autoridad. Si esa frontera es lábil, se generan problemas".**

—Sabíamos que ayer (por el jueves) había una asamblea en Devoto a la que fue un asesor y se presentó. Les dijimos que la gestión recién empieza, que vinimos a humanizar todo el sistema y necesitamos que esto no comience con un conflicto. Sabíamos que había una huelga de hambre en los pisos superiores de Caseros, y una en Neu-

quén: hicimos lo necesario para tranquilizarlos. Creemos que no va a haber motines.

—¿Hasta dónde llegan las respuestas que pueden dar a los presos?

—El objetivo es que las personas presas estén en las mejores condiciones posibles para que puedan después reinserirse. Nosotros no somos quienes ponemos las condenas: esto tiene que quedar claro, sino en la convivencia con las cárceles se puede confundir esta realidad.

—¿Cómo piensa modificar la idiosincrasia del SPF y eliminar las complicidades que existen entre los "porongas" que dirigen motines y sectores corruptos dentro del servicio?

—A la seguridad necesaria le vamos a sumar la formación de personas del servicio que estén dedicadas al tratamiento y la reintegración social. O sea guardias con capacidad. El primer cambio será la formación. Queremos una sola carrera en el SPF porque uno de los problemas es la vieja lógica que divide todo entre oficiales y suboficiales.

—En estos momentos la tutela del poder dentro de las cárceles no está dada exclusiva y directamente por el cargo que ostente el uniformado.

—Yo no digo que unos u otros ejerzan mal el poder. Pero en la primera reunión con ellos se les dijo que acá la cosa es clara. Nosotros vamos a ser flexibles en todo, en el diálogo, en las reivindicaciones de cada uno, pero en lo que vamos a ser absolutamente inflexibles es en que no se va a aceptar un ápice de corrupción y un ápice de exceso de poder.

—¿Cómo se interviene en un lugar tan cerrado como un penal, una institución que goza del beneficio de los muros?

—El cambio está en que nunca el poder político se ocupó verdaderamente de la cuestión penitenciaria. Los gobiernos siempre miraron para otro lado. Acá ha habido una falta de compromiso de la política con lo penitenciario tal como en seguridad. Para este gobierno está claro que es el Estado el encargado de cuidar la seguridad en las cárceles y de generar el proceso de reinserción social real.

—¿Cómo lo van a hacer?

—Les vamos a proponer a la ciudad de Buenos Aires, y a ciudades más chicas como Gualagayachú, planes pilotos para poner en práctica esta política criminal: sumar participación comunitaria, justicia cercana, participación activa de la policía con una modalidad de policía vecina y un sistema de reintegración social clara para los que delinquieron.

—¿Cómo se puede conseguir la "reinserción social", cuando siempre ha sido una entelequia más que una realidad?

—Nuestra idea es que todos los que no tienen primario o secundario los terminen. Y generalizar el acceso a la Universidad en la cárcel. Por otro lado, queremos convenir con Trabajo que parte de los planes de capacitación se den a las personas que estén en los regímenes de progresividad. Son las personas que en un año o año y medio de acuerdo a la conducta, salen en libertad. También vamos a pedir planes de empleo.

—Algunos funcionarios cuestionan en off the record la "convención" de que sea una mujer quien maneje una área "dura" como la Penitenciaría.

—El hecho de que una mujer se encargue del área es también una señal, si es que la concepción de que las mujeres somos más suaves es lo que los anima. Parto de que por supuesto ser mujer no es ser débil. Al revés. En todo caso, si molesta se llevarán una sorpresa: vamos a demostrar que no hay áreas cerradas para nosotras. Como mujeres sabemos aplicar el rigor y poner límites, muchas veces más que los hombres.

Se va a cansar de ver este número.  
Porque desde ahora,  
es el único que tenemos.

0-810-222  
**VOLAR**  
(86527)



0-810-222  
**VOLAR**  
(86527)

El nuevo y único número para todos los servicios  
y para todo el país, al costo de una llamada local.

**AEROLINEAS ARGENTINAS AUSTRAL**



LA MISA DE LA NAVIDAD DEL MILENIO FUE MULTITUDINARIA

# "Que nos miremos como hermanos"

Pese al amague de tormenta, centenares de miles de fieles se reunieron en el Obelisco.

La consigna fue mostrar "la alegría".

Por Carlos Rodríguez

En una misa multitudinaria, a la que asistieron centenas de miles de personas, la Iglesia Católica convocó a sus fieles a buscar "a los más pobres para decir con ellos: Dios con nosotros" y hacer posible "una cultura del encuentro, en la que nadie está excluido, en la que todos nos miramos como hermanos", en palabras del arzobispo de Buenos Aires, monseñor Jorge Bergoglio. La ceremonia, que clausuró el tránsito por la Avenida 9 de Julio, tuvo como epicentro el Obelisco y como invitado especial al presidente Fernando de la Rúa. Miles de jóvenes, con canciones y ropas coloridas desterraron la tradicional imagen de la procesión en silencio y dejaron en claro que la alegría no es sólo de los grupos evangélicos. La reunión fue convocada para celebrar "La Navidad del Milenio", anticipo del "Jubileo del 2000", un acontecimiento que se produce cada 50 años, según la tradición judeo cristiana, y que convierte al próximo en un año propicio para el perdón de los pecados y la solidaridad.

Las columnas comenzaron a llegar, a las 18, concentrándose en tres puntos: Constitución, Retiro y Plaza Once. El hall central de la estación Constitución se llenó de cánticos, al ritmo de redoblantes, con la llegada de los chicos y chicas de la Catedral Nuestra Señora de la Paz, de Lomas de Zamora. "Este acto simboliza la alegría del católico, una imagen en cierto modo distinta de la que tiene la sociedad sobre nosotros", explicó Juan Ignacio, de 24 años, del Decanato Quilmes Centro, quien se hizo "católico practicante" por respeto y admiración hacia la persona del obispo de Quilmes, monseñor Jorge Novak. "Aunque yo no viví los años de la dictadura, sé muy bien que hizo muchas cosas por los demás y es eso lo que me inspiró a seguirlo. Yo quiero una Iglesia comprometida con el pueblo, sin por ello perder sus tradiciones ni su magisterio", sostuvo.

Cuando las columnas caminaban hacia el Obelisco, una lluvia por momentos torrencial puso a prueba la fe de los peregrinos. Los 2500 voluntarios (los llamaban "servidores") responsables de ordenar la marcha fueron abanderados a la hora de ponerle el cuerpo al mal tiempo. Chicas en minifalda y jovencitos en bermudas, empapados, siguieron trabajando como si se tratara de agua bendecida. En todas las esquinas, los sacerdotes de la diócesis porteña, que también salieron a la calle, escucharon la confesión de los fieles y perdonaron sus pecados.

La lluvia fue fugaz negocio para los vendedores de pilotes de plástico, que cotizaban a cinco pesos cada uno. También vendían panchos, gaseosas, almanques de San Cayetano, rosarios, vichas por el jubileo del año 2000 y hasta banderas que anticipaban "River campeón". Para darle un toque de humor al acto, en el palco oficial le dieron por un rato la conducción a Luis Landriscina, quien contó conocidas historias

de Navidad, con borrachines incluidos. Después, Los Arroyeños, quienes hicieron un tema futurista de los años setenta, "Navidad 2000", de Antonio Nella Castro e Hilda Herrera, que fue hit en la voz de Mercedes Sosa.

En medio del jolgorio, Graciela levantaba bien alto su pancarta, en la que proclamaba "Mártir Diocesano" al sacerdote Francisco "Pancho" Soares, asesinado el 13 de febrero de 1976 "por defender a los pobres" en la capilla Nuestra Señora de Carupá, en una villa del partido de Tigre. A Graciela se le acercó Humberto, quien conoció personalmente a Soares. Juntos evocaron la figura del cura y lamentaron que todavía no haya llegado la hora de su reivindicación por parte de la cúpula de la Iglesia.



El presidente De la Rúa y varios ministros participaron de la misa que ofició el arzobispo. Monseñor Bergoglio pidió buscar "a los más pobres para decir con ellos: Dios con nosotros".

LA MISA FUE PRODUCTO DE UNA ORGANIZACION DE VARIOS MESES

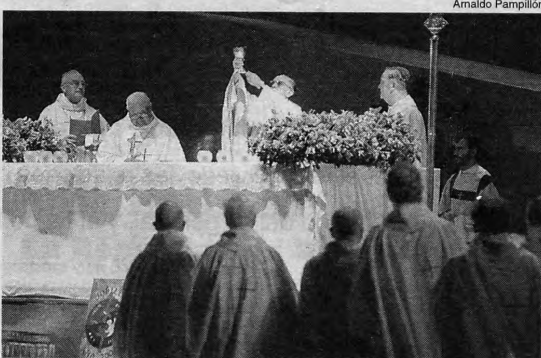
## Una muestra de poder de convocatoria

Por Washington Uranga

La Navidad del Milenio, el llamado de la Iglesia Católica que cubrió la Avenida 9 de Julio, constituyó una demostración evidente del poder de convocatoria que el catolicismo mantiene en la Argentina. Hacia el estrado montado frente al Obelisco confluieron columnas de todo el Gran Buenos Aires y la Capital. Fue el producto de una organización que la Iglesia viene montando desde hace meses en parroquias, capillas y lugares de culto, en la que no se ahorraron esfuerzos. Tampoco gestiones oficiales y oficiosas para contar con aportes y subsidios estatales y privados.

Desde el costado político la presencia de Fernando de la Rúa termina de completar los gestos que el Presidente viene realizando desde que asumió hacia la Iglesia. Primero la designación de Juan Llach -un reconocido católico con fluidos contactos en el Episcopado- para ocupar la cartera de Educación. Luego la inédita solicitud formulada al arzobispo Jorge Bergoglio para que la máxima autoridad de la Iglesia capitalina -con quien De la Rúa tuvo roces durante su gestión al frente de la Ciudad y que luego recompuso en una relación fluida- celebrara un acto litúrgico de acción de gracias al día siguiente de su asunción. Fue un hecho inédito que no se le había ocurrido ni al muy católico Carlos Menem.

A todo lo anterior hay que sumar la designación de Norberto Padilla al frente de la Secretaría de Culto. Padilla es un hombre de extrema confianza del Presidente y de buena aceptación en la Iglesia Católica, a lo que agrega una larga trayectoria a favor del diálogo ecuménico y relaciones con las iglesias evangélicas. El círculo de las buenas relaciones que De la Rúa intenta mantener con la Iglesia podría cerrarse con la designación del actual embajador en Israel, Vicente Espeche Gil, un diplomático de carrera, como repre-



El arzobispo Bergoglio tuvo de invitado al nuevo gobierno. Fue otro gesto del Presidente hacia la Iglesia Católica.

sentante argentino ante la Santa Sede. Desmintiendo cualquier antecedente de malas relaciones con la Iglesia, y desde un lugar muy diferente al que lo hizo Carlos Menem, el nuevo gobierno va construyendo sus lazos con la jerarquía católica.

Las palabras claves, pronunciadas por todos, son "colaboración" y "autonomía" entre Iglesia y Estado. Pero para ello cada uno tiene que ubicarse en su rol específico y demostrar su poder real en este nivel. La Navidad del Milenio en la 9 de Julio fue, ante todo, una celebración religiosa. Pero fue también un acto religioso cultural de nuevo tipo, donde lo místico se confunde con lo artístico y lo cultural para generar un even-

to de grandes proporciones. Es una forma de presencia de lo religioso en el espacio cultural y, en este caso específico, una demostración de fuerza de la Iglesia. Aunque no haya sido la intención, la concentración de ayer se constituyó también en una respuesta a un encuentro similar realizado hace apenas algunos meses por los evangélicos. Si aquella fue una demostración de la fuerza que representan los evangélicos, ésta no es menos respecto de los católicos.

En medio del discurso religioso, también se conectan las preocupa-

ciones sociales. En primer lugar porque la concentración se aprovechó para hacer una gran colecta destinada a Caritas, el organismo solidario y de asistencia de la Iglesia, ahora encabezado por el obispo de San Isidro, Jorge Casaretto. Pero además, el arzobispo Bergoglio -quien presidió la misa central- utilizó el púlpito para, en medio de un mensaje estrictamente religioso, invocar a favor de "una cultura del encuentro, en la que nadie quede excluido, en la que todos nos miramos como hermanos". Al hablar a la multitud congregada, el arzobispo capitalino pidió que "busquemos a los más pobres para decir con ellos: Dios con nosotros" y de la misma manera convocó a que "tomemos de la mano a nuestros niños" y "acarciemos a nuestros ancianos". Lo hizo en el mismo tono con el que hace tres días dijo que "migrar es un derecho humano" que debe ser garantizado para todos en la Argentina.

Hasta ahora los obispos y el nuevo gobierno se esfuerzan por relaciones equilibradas, aceitadas, de complementariedad y autonomía. Pero los obispos dejarán de reivindicar un espacio que consideran de legítima preeminencia entre los interlocutores de la sociedad argentina y, en el discurso, de insistir y alertar sobre los temas sociales.

**CONSULTORIOS ODONTOLÓGICOS**

Odontología integral  
Cirugía • Implantes  
Ortodoncia  
Tel.: 4633-5203

Seminarios de verano 2000

**Grabado.no.tóxico**

Con fotopolímeros  
aguafuerte y aguafinta sin ácido ni barniz,  
sólo luz y agua

27/28 ENERO ó  
17/18 FEBRERO

Informes: 4362-1794



## Página/12 en Paraguay

Por Dario Pignotti  
Desde Asunción

32 grados, 9,30 del sábado, el aire se satura de rumores conspirativos, el fantasma ovidista parece estar en todos lados, aunque no se hace ver. Su verdadero poder desestabilizador no es seguro. O todo lo contrario. El pronóstico del tiempo anuncia una máxima de 39 grados pero el canciller Félix Estigarribia sabe llevar el clima con elegancia: traje claro, disposición amable y mucha diplomacia en cada respuesta.

Esgrimista calificado y liberal de linaje (nieto del héroe nacional Mariscal Estigarribia), el canciller paraguayo encarna la tarea de convivir en un gobierno de coalición complejo y bajo amenaza de extinción.

El presidente colorado, Luis González Macchi, le confió las relaciones exteriores tras la enésima crisis con el entorno menemista de Oviedo.

—¿Cuándo habló por última vez con el canciller argentino Adalberto Rodríguez Giavarini?

—Puede haber sido anteayer (jueves).

—¿Sobre qué hablaron?

—Sobre las relaciones entre el Paraguay y la Argentina, ¿sobre qué vamos a hablar si no? Inclusive yo ya había llamado en esos días luego de volver de la Argentina donde estuve del 9 al 12.

—¿Se comunicaron cuatro veces o más y nunca hablaron de Oviedo?

—En la Argentina hablamos de Oviedo con Rodríguez Giavarini, pero fundamentalmente hable con (Federico) Storani en el momento mismo que se había fugado del asilo.

—¿Ustedes trabajaban sobre la hipótesis de una fuga?

—Claro que sí, y se lo dijimos al canciller (Guido) Di Tella, y él nos dio seguridades a través del embajador Freire, quien acompañó el tema. Yo le advertí de esto con educación a Di Tella ya en Montevideo. Después de esa advertencia pública, el propio subsecretario (Miguel Angel) Toma difundió una aclaración en prensa dando la seguridad de que (Oviedo) volvería a Ushuaia.

—¿Y Di Tella qué le respondió?

—Di Tella es todo un señor pero no se da cuenta de que a veces a su alrededor existen personas que no están a su altura.

—El jefe de Gabinete paraguayo (Villamayor) dijo que Oviedo

### Imperfecciones:

—¿Y cuánto pesa la minoría?

—Yo no puedo medir eso, en las FF.AA. sólo hay pequeñas imperfecciones.

estaría refugiado en Anillaco. ¿Aprueba esos dichos?

—Eso hay que preguntarle a Villamayor.

—El presidente González Macchi dijo que Menem ya es un operador político de Oviedo.

—Es una contestación del presidente González Macchi al presidente Menem refiriéndose a afirmaciones de Menem.

—¿La comparte?

—La respuesta está dada.

—¿La salida de Menem cambió



El presidente Luis González Macchi (centro), en un gobierno cada vez más acosado.

## ENTREVISTA AL CANCELLER PARAGUAYO

# "Con seguridad, Oviedo no está en el Paraguay"

Félix Fernández Estigarribia recibió ayer en exclusiva a Página/12. En este reportaje, el tema Oviedo, las relaciones con la Argentina y Uruguay tras la fuga del ex general, y el rol de las FF.AA. paraguayas.

### la perspectiva?

—Con la Argentina veo con enorme optimismo el futuro.

—A propósito de fronteras, ¿cree que Oviedo está en Paraguay o en algún país fronterizo?

—Yo solamente contesto sobre realidades, discúlpeme...

—Puede estar en Paraguay entonces.

—No, seguro que no está aquí. —Pero se advierte un ambiente enrarecido.

—Toda esa imagen negativa que hay sobre el Paraguay no es cierta, ya habrás visto las manifestaciones que hay en la calle y habrás comprobado que no son reprimidas por el gobierno, el mismo gobierno las protege. Un altísimo porcentaje de la prensa nos ataca, pero el gobierno no ha clausurado ningún diario, ninguna radio.

—¿Reforzó su custodia?

—Nooo.

—Eso dice la prensa.

—Se amplió en un policía que me custodia de noche, y nada más. Hoy vine caminando hasta la Cancillería y sin custodia.

—¿Espera un inmediato retiro del embajador uruguayo?

—Ojalá regrese pronto pero entiendo que las situaciones argentinas y uruguayas son distintas, nada más. Pero no voy a entrar en cuáles son esas diferencias.

—En Uruguay Jorge Batlle sería la continuidad de Sanguinetti.

—Yo creo que la conversación entre los presidentes González Mac-

chi y Batlle ha sido muy satisfactoria, una gran cantidad de puntos de vista de Batlle los compartimos. Otros no, lógicamente.

—Por ejemplo...

—Dejémoslo sin más detalles.

—¿No dedicaron ni un minuto a Oviedo?

—No lo tratamos específicamente.

—Hace tres meses que Uruguay no tiene embajador en Asunción por ese tema y no le dedicaron ni un minuto.

—(Riendo.) Es que usted me interrumpe, déjeme terminar la frase. Lo que dije es que no lo tratamos especialmente, porque ese día todavía Oviedo era asilado en la Argentina, todavía no se había desatado este escandaleto.

—Oviedo parece tener base de sustentación en Uruguay.

—Yo no diría base de sustentación, pero sí una influencia en la opinión pública que lentamente se irá disipando.

—¿Las FF.AA. son verticales al gobierno por completo?

—Son disciplinadas y respetuosas de la Constitución en una enorme mayoría.

—¿Y cuánto pesa la minoría?

—Yo no puedo medir eso, en las FF.AA. sólo hay pequeñas imperfecciones.

—¿Cómo las de Caballería?

—La Caballería respeta el orden constitucional.

—¿Por qué el ministro de Defensa promueve reducir el peso de esa arma especialmente?

—El problema es histórico. Desde la Guerra del Chaco, desde 1931 las unidades militares se concentraron alrededor de las ciudades y lógicamente eso les dio excesivo poder, eso es lo que pasaba con Campo de Mayo en la Argentina, o el peso de la División Brunete en Madrid.

—¿Cómo piensan resolver la cartelización de las FF.AA.?

—Yo no veo a las FF.AA. del Pa-

raguay en esa situación hoy. Yo creo que en algún tiempo los factores de poder estuvieron vinculados con la corrupción y creo que estamos haciendo grandes esfuerzos para erradicarlos.

—¿Qué porcentaje del PBI genera la economía ilegal?

—No sé exactamente, pero es importante. Y esos poderosos son los enemigos del Mercosur, porque saben que eso significa el final de sus privilegios, y contra ellos tenemos que luchar.

—¿Allí se sustenta en parte el ovidismo?

—Por supuesto, y para eso hay que recordar los discursos de Oviedo contra el Mercosur, pero no quiero volver al personaje. Pero en realidad Oviedo es el producto de ese sistema. Esos grupos tienen enorme simpatía por Oviedo y su proyecto autoritario que les permitiría continuar con sus negocios.

—¿Usted refiere a los barones de Pedro Juan Caballero, por ejemplo?

—Yo no conozco a ninguno de esos señores, pero creo que te referirás a unos señores que no son paraguayos, habría que preguntar al país del que provienen.

—¿El Líbano?

—Ah, no sé... Pero te comunico que respecto de otro punto, la triple frontera, hay una decisión de los tres países de acabar con esa situación y con esas personas que te repito no son paraguayas, que no se ajustan a la ley y tendrán sus penas.

—¿Aceptarían que Scotland Yard o el FBI investiguen el caso Argaña?

—Yo creo que hubo pedidos de magistrados paraguayos sobre eso, o sea que es otra falacia decir que no se les permitió. Si un magistrado lo dispone, el gobierno acatará la decisión.

—¿Piensan abrir un Consulado en Corrientes, donde se radicó la esposa de Oviedo?

—Tenemos un Consulado en Corrientes, desde hace muchísimos años y tiene como funciones atender los intereses comerciales y de los connacionales. No le daremos ninguna responsabilidad nueva.

## La conexión con Yabrán

—Cuando desapareció Yabrán, una hipótesis era que estaba en Paraguay, donde habría tenido vínculos con el ovidismo.

—Con eso que me dice hay otra prueba de las extrañas vinculaciones del ovidismo con sectores tan deshonestos de nuestras sociedades.

—¿Usted sabía de esta posible relación Oviedo-Yabrán?

—Sí, la había escuchado, no como denuncia sería pero sí la escuché como rumor.

—¿Lo encuentra verosímil?

—Me manejo sobre hechos, no me pronuncio sobre rumores.

—¿Los escuchó muchas veces?

—La sociedad paraguaya está llena de rumores...



AFP

AFP



Las dos imágenes que dominan Rusia: las elecciones legislativas de ayer y hoy junto a la ofensiva militar en Chechenia.

ELECCIONES LEGISLATIVAS PARALELAS A LA GUERRA EN CHECHENIA

# Rusia, entre las urnas y las armas

“Básicamente es una guerra electoral”. La declaración ayer del ministro de Relaciones Exteriores británico Robin Cook hizo explícita la sospecha (o certeza) que se alberga acerca de la ofensiva rusa contra la república separatista de Chechenia. Mientras se libran los combates, las elecciones para la Duma (Cámara baja del parlamento ruso) comenzaron ayer en el extremo oriente del país y hoy se celebrarán en la Rusia europea. Se han registrado cerca de 5.000 candidatos, pertenecientes a no menos de 26 formaciones políticas, todos compitiendo por 107 millones de votos y 449 escaños de la Duma. El favorito es el Partido Comunista, que se estima obtendrá entre el 20 al 29 por ciento de los votos. Pero el partido oficial, Unidad, arañaría el 20 por ciento, lo que constituye un ascenso vertiginoso espoleado por la popularidad del premier Vladimir Putin, un héroe por la guerra que desencadenó. Un buen resultado en estas elecciones podría ser el preludio para una victoria de Putin en las elecciones presidenciales que tendrán lugar en junio.

Para Putin la guerra se ha convertido en efecto en la continuación de la política por otros medios, puesto que su popularidad depende de que la opinión pública rusa continúe apoyando la ofensiva en Chechenia. En la república, la atención se centra en la capital Grozny, cercada desde las últimas semanas y que los rusos dicen caerá antes del Año Nuevo. Moscú aseguró ayer haber capturado el barrio de Chernorieche, evacuado por los guerrilleros chechenos que la defendían. Esto siguió el patrón habitual de las operaciones rusas (bombardeo seguido de un repliegue checheno), que hasta ahora les ha permitido tomar todas las ciudades importantes de la república excepto Grozny. “Está demostrando que la táctica que adoptamos es la correcta y no la cambiaremos”, recalcó ayer Putin. Por otra parte, la táctica ha contado con que los guerrilleros chechenos sigan el juego, lo que parece estar cambiando a medida que las tropas rusas se acercan al centro de Grozny. Los chechenos informaron ayer de numerosas bajas rusas ante la capital, y en esta última semana una co-

Este fin de semana se realizan las elecciones legislativas rusas. El favorito es el Partido Comunista, pero el partido del Kremlin lograría el segundo lugar gracias a la guerra chechena.

lumna federal fue emboscada y aniquilada en el corazón de la ciudad, perdiendo alrededor de 200 hombres. Todo esto le dejaría dos alternativas al Kremlin: sufrir un número creciente de bajas asaltando Grozny, o enfrentarse a un largo asedio durante el invierno checheno y al estancamiento militar.

Por lo pronto, sin embargo, la guerra les ha rendido grandes rédi-

tos al partido oficial Unidad para las elecciones legislativas de este fin de semana. Su intención de voto del 13-20 por ciento es principalmente un reflejo de la popularidad del premier Putin, quien se ocupó en las últimas semanas de hacer público su apoyo a los candidatos de Unidad. Aún ayer, desafiando solapadamente la veda electoral, instó a los votantes a votar a “los candida-

tos que no temen asumir responsabilidades, que no persiguen intereses personales, sino los del país y por lo tanto los de ustedes”.

Los oponentes de Unidad son esencialmente dos: el Partido Comunista y el partido Patria-Toda Rusia. El primero tiene una base electoral cautiva con los jubilados, y ha logrado eludir el dominio del Kremlin sobre los medios median-

te una campaña puerta a puerta. El segundo se apoya en gran medida en la popularidad del alcalde de Moscú Yuri Lushkov y el ex premier Yevgueny Primakov, y sería el oponente principal de Unidad en las elecciones presidenciales. Disputándose lo que queda de los votos están los partidos liberales Yabloko y Alianza de Partidos Justos, ambos con una intención de voto de entre el cinco y el diez por ciento. En último lugar estarían los ultranacionalistas de Vladimir Zhirinovskiy, quienes no lograrían siquiera obtener el cinco por ciento de los votos necesarios para entrar a la Duma.

## OPINION

Por K. S. Karol\*

### La República de Weimar renace en Moscú

La democracia no es una virgen inocente, se dice en Occidente, y las revelaciones sobre la caja b del ex canciller Helmut Kohl son una prueba más de ello. Pero en las ex repúblicas soviéticas la democracia se parece directamente a una joven de vida alegre que sólo se entrega a ricos y poderosos, a menudo criminales. En ninguno de estos países el presidente ha salido de unas elecciones limpias; los observadores de la OSCE llegaron a la conclusión en 1996 de que Yelstin se había impuesto mediante una votación que no fue ni libre ni equitativa. Su veredicto ha sido aún más severo tras la reciente elección de Leonid Kuchma en Ucrania. Y Azerbaiján, mimado por Occidente, ha elegido a su presidente, el ex kagebista Geidar Aliev, con el 99 por ciento de los votos, como en los buenos tiempos soviéticos.

Normalmente, las elecciones legislativas son más limpias en Rusia y Ucrania porque el Parlamento no es fundamental: es el presidente de la República y no la mayoría parlamentaria quien designa al primer ministro. Pero como las elecciones a la Duma del 19 de diciembre preceden apenas en seis meses a las presidenciales, el escrutinio constituye la vuelta preliminar de unas elecciones que designarán al sucesor de Yelstin. El Kremlin quiere a un hombre capaz de garantizar la seguridad del régimen y que no pida cuentas a los que han robado demasiado. Para la familia del presidente se trata de una cuestión de vida o muerte. El 82 por ciento de los rusos, que lo saben, dice estar convencido de que las elecciones no serán limpias y más de la mitad se niega a participar. Esto ha contribuido a que la batalla por hacerse con la mitad restante sea más encarnizada.

La táctica del Kremlin ha consistido en nombrar, en agosto, a Vladimir Putin primer ministro y candidato oficial a las presidenciales del 2000. Poco después, tuvo lugar la miniinvasión chechena de Daguestán y una serie de atentados sangrientos en Rusia. Putin reaccionó desencadenando la segunda guerra de Chechenia. Veterano de los servicios secretos, tomó la actitud de un hombre férreo que sabe destruir a los “enemigos del pueblo”. Se mostró continuamente en compañía de militares, lo que hizo que este primer ministro incoloro fuera de golpe popular y superara en los sondeos a los demás candidatos a la presidencia de Rusia. Tras este primer éxito, el Kremlin formó precipitadamente una lista electoral Unidad, apodada “el Oso”. La dirección de este partido gubernamental ha sido confiada a Serguéi Shoigu, ministro de las situaciones de emergencia, quien cuenta para sus funciones con una vasta red de agentes y policías. Pero “el Oso” no despega en los sondeos y era posible que no llegara al 5 por ciento de los votos necesarios para tener diputados. Putin acudió entonces en su ayuda declarando *urbi et orbi* que votaría a su “amigo Shoigu”. Parece que gracias a ello, la lista del Kremlin ha subido un poco, pero muchos politólogos en Moscú están convencidos de que los sondeos han sido manipulados para presionar a los electores y persuadirlos de que es mejor votar a los ganadores.

Si sólo se tratara de la manipulación de sondeos, no sería nada del otro mundo. Pero el Kremlin se dedica a destruir a sus adversarios más que a apoyar a sus candidatos. Esta vez, su enemigo principal no es el Partido Comunista, sólidamente parapetado tras el cinturón rojo de la Rusia europea, sino la lista

encabezada por el ex primer ministro Yevgueny Primakov y fundada por Yuri Lushkov y Vladimir Yakovlev, alcaldes de Moscú y de San Petersburgo a los que se ha aplicado sin tregua el viejo dicho de “calumnia que algo queda”. Las cadenas de televisión del Estado, privatizadas a medias y únicas de difusión estatal, vierten las acusaciones más peregrinas contra Lushkov, que gana en todos los procesos de difamación sin que se informe de ello a los telespectadores. El presidente de la comisión electoral nacional se ha quejado al ministro de la Prensa, quien ha hecho oídos sordos.

Tras la guerra de las ondas ha comenzado la de los sobornos. Alexander Mamut, banquero y consejero de la administración presidencial, ha dedicado 25 millones de dólares a “comprar” a los candidatos de Patria-Toda Rusia, la lista de Primakov. Si un 25 por ciento de los miembros de una lista se retira antes de escrutinio, la lista queda invalidada. La operación no ha dado los resultados esperados y parece que incluso Patria-Toda Rusia ha salido fortalecida.

El Kremlin, dicen los rusos, nos ha preparado un *borchtch* demasiado indigesto. Cuando el diario de la administración presidencial compara a Putin con Jefferson, el lector ruso se da cuenta de que se le está tomando el pelo, de que se le quiere vender una mercancía podrida. “¿Acaso estamos en la república de Weimar?”, se preguntan en Moscú. Algunos no dudan en responder que los atentados en setiembre y la guerra de Chechenia hacen pensar en el incendio del Reichstag en 1933, inmensa provocación preludio de un régimen nacionalista dictatorial. Pero la suerte no está echada.

\* Experto polaco-francés en el Este europeo.



Por Luis Bruschtein

El calor y el canal. Primero fue el calor, después el canal y al final el país. Panamá estaba en el calor y alrededor del canal. Como si las islas Malvinas con su frío ocuparan la provincia de Buenos Aires y hubiera que pedirles permiso a los ingleses para ir a Mar del Plata. En los barrios populares todavía se conservan las grandes barracas de madera donde se alojaban los miles de trabajadores que construyeron el canal bajo las órdenes de Ferdinando de Lesseps. Río Abajo es uno de esos barrios y calle 19 es de tierra. Hay muchas de esas barracas construidas sobre pilares como las casas del Tigre, para evitar la humedad pantanosa del suelo. Los únicos blancos éramos nosotros, argentinos y medio rubios en un barrio habitado por negros, algunos chinos y otros hindúes.

En el acto que se hizo en la Plaza España de Panamá, en 1978, cuando se ratificaron los tratados Torrijos-Carter del canal, Lucho Gómez llevó una gran pancarta que decía "Videla asesino". Se lo habíamos pedido porque pensábamos que el acto podría ser cubierto por la televisión. Lucho Gómez era un mulato fornido que integraba el Frente Estudiantil de Panamá, (FEP), la organización con más fuerza y tradición de lucha en un país donde la mayoría eran comerciantes y empleados. Estaban Jimmy Carter y el general Omar Torrijos en el balcón. Otra pancarta muy grande decía: "Omar, ojo con los gringos". La gente llegaba en columnas con tambores y tumbadoras. Los grupos más organizados traían su propia orquesta de salsa en la caja de los camiones. Algunos hombres venían con una botella de guaro bajo una axila y una ristra de vasos de plástico bajo la otra. Las orquestas arrancaban con la salsa y la gente repartía los vasos y brindaba con aguardiente por

La devolución del Canal fue el final feliz de una "buena causa, de esas que pasaron de moda". En esta memoria personal, una semblanza del Panamá de Torrijos y el sargento Chuchú.

acepté semejante artillería para no desairarlo. La escondí en el fondo de un ropero, lejos del alcance de mis hijos y de cualquiera, y si los marines hubieran entrado en ese entonces hubieran demorado mucho tiempo para encontrarla. Chuchú no tenía la actitud del militante clásico, ni la del intelectual clásico, ni la del militar clásico. Era un producto de la efusividad de la naturaleza centroamericana. Tanto que odié esa Magnum escondida en un ropero a miles de kilómetros de mi país y al final Chuchú tuvo razón. Chuchú había conseguido que la



14 de agosto de 1914, el día que fue inaugurado el canal.

El Ancón estrena el dique Cucaracha, en el Canal de la Culebra.

Guardia le diera dos o tres mil dólares por mes para atender a algunos exiliados que llegaban a Panamá. Con esa plata había alquilado tres o cuatro departamentos en zonas populares de la ciudad donde alojaba a aquellos que Torrijos quería tener a mano sin hacerlo demasiado público. Fueron bautizados como "los palomares" y lo ayudábamos en su tarea solidaria de proveer ropa, alimentos y demás. El departamento de calle 19, Río Abajo, era uno de esos palomares.

A veces llegaba con la camioneta del general, recogía a argentinos, chilenos, nicaragüenses y salvadoreños y los llevaba a comer al Jade, un restaurante que también era de la Guardia. Ese día se rompía la dieta de vegetales y arroz con soja y uno podía apreciar lo mejor de la comida china. "Este pollo tiene la sangre dulce", exclamó Juancito, un campesino nicaragüense que más tarde llegaría a capitán del ejército sandinista y que era la primera vez que se sentaba a comer en un restaurante.

El canal dividía el país geográficamente y lo unificaba políticamente. La entrada más común era por el Puente de las Américas. Del lado panameño estaba El Chorrillo, un barrio de conventillos de madera de dos o tres pisos que se apartaban peligrosamente de la vertical. Era ruidoso, con ropa tendida en las calles y chiquillos descalzos corriendo entre los charcos. El Chorrillo ya no existe, fue destruido con bombas incendiarias durante la invasión. Del lado norteamericano era California. El terreno ondulado sembrado de gramilla como una inmensa cancha de golf, chalets, edificios oficiales con la bandera de franjas y estrellas e instalaciones militares. Allí estaba el Comando Sur del Ejército norteamericano donde se controlaba el continente. Estaba la famosa Escuela de las Américas, donde se entrenaba a los militares golpistas y torturadores de América latina.

Se habló siempre del Muro de Berlín. Pero la Zona del Canal estaba toda alambrada y los panameños y cualquier latinoamericano debía pasar por distintos controles para visitar sólo determinados puntos. En la ciudad, el alto alambrado borde-

aba la Avenida de los Mártires. En esa avenida había una escuela técnica. En 1964 una marcha estudiantil intentó saltar la alambrada para izar una bandera panameña. Hubo más de 20 estudiantes muertos. La mayoría resistió la represión desde esa escuela que a partir de ese día fue llamada "Nido de Águilas"; eran los muchachos de la FEP.

Panamá con Torrijos se había convertido en una especie de centro de algo. Graham Greene era uno de los visitantes más asiduos. Pocos días antes de que llegara, aparecía uno de sus biógrafos al que el

**Función: El canal dividía el país geográficamente y lo unía políticamente. Del lado panameño estaba El Chorrillo, del norteamericano era California.**

escritor no soportaba. El hombre, un inglés colorado vestido con un equipo caqui tipo explorador del África, se reunía con la gente que veía Graham Greene durante su visita, hacía preguntas y retratos a la carbonilla. Cuando llegaba el escritor, el tipo desaparecía. Chuchú era muy amigo de Graham Greene y cuando llegaba se emborrachaban juntos y Chuchú le contaba historias fantásticas sobre Panamá que al escritor le encantaban aunque desconfiara de su veracidad.

En mi palomar estaba la gente de la isla de Solentiname, Alejandro Guevara y Nubia, su mujer. Y también venían sus hermanos Ramón, Iván y sus hermanas, que se hicieron famosos por sus cuadros naïf. Alejandro era del Estado Mayor del Frente Sur del Frente Sandinista y entonces venía siempre a visitarlo Ernesto Cardenal y también el comandante Germán Pomares. Nos quedábamos largas horas de sobremesa, alguna vez también con Graham Greene. Así me enteré, por ejemplo, de que los tiburones de agua dulce existen solamente en los grandes lagos de Nicaragua.

El canal producía diferenciaciones. Por ejemplo, los negros antillanos, que hablaban inglés, les decían "chombitos" a los negros descontentos de los esclavos que ha-

bían llegado el siglo anterior a Porto Belo, el puerto de esclavos más grande de América latina durante la colonia. Los "chombitos" habían trabajado en la construcción del canal y los antillanos eran ahora los empleados preferidos en la Zona por su manejo del idioma. Y los "zonian" eran los habitantes de la Zona. Era un término despectivo, igual que los "kelpers" de las Malvinas. Al igual que ellos, se oponían en forma recalcitrante a la devolución del territorio donde vivían al dueño histórico de esas tierras. En los bares y prostíbulos que rodeaban la Zona eran frecuentes las peleas de borrachos entre los soldados norteamericanos y los parroquianos panameños, además de los camioneros que surcaban la Panamericana y los marineros.

En mi palomar también vivió Ricardo Lara Parada, un revolucionario colombiano que había estado once años en la montaña y cuatro en la cárcel. Había salido en libertad con una amnistía, pero como había planteado diferencias con su organización, el ELN absurdamente lo había condenado a muerte. A través de Gabriel García Márquez había conseguido refugio en nuestros palomares. La primera vez, Chuchú le había dicho que se pusiera una bufanda para reconocerlo en el aeropuerto adonde lo fuimos a buscar. Fue una broma. Cuando llegamos, el pobre hombre, un mulato alto y flaco, estaba al borde del soponcio con su bufanda térmica en medio de una nube de vapor caliente. La esposa de Ricardo era una campesina de Bucaramanga que había conocido en la montaña. Ella no podía salir de Colombia.

En su origen, Panamá fue una provincia lejana de Colombia, aislada por la selva más densa del planeta, el Tapón del Darién. Estados Unidos apoyó la independencia panameña con la condición de construir el canal. Por eso, las relaciones entre ambos países siempre han sido muy delicadas. Y Chuchú estuvo a punto de producir un descalabro diplomático para ayudar a su amigo Ricardo. La periodista argentina Stella Calloni, que en ese momento era la pareja de Chuchú, viajó a Colombia para contactar a la esposa de Ricardo y llevarla a una pista clandestina en la montaña. Chuchú, sargento de la Guardia Nacional y miembro de la escolta del general, atravesó la frontera con su avioneta de la Segunda Guerra Mundial y rescató a las dos mujeres. Fuimos todos al acto de la firma del tratado y bailamos salsa con la multitud.

La noche anterior había habido tiroteos. Algunos grupos de izquierda se oponían a los tratados. Yo estaba dando un curso de periodismo en el local de la FEP cuando ametrallaron el frente y terminamos todos cuerpo a tierra. Era difícil entender la actitud norteamericana y esos grupos acusaban a Torrijos de burgueses y proyanqui. Era más difícil todavía entender esa posición. La derecha norteamericana y estos grupos de izquierda eran los más fuertes adversarios de los tratados.

Chuchú temía que la CIA o la derecha norteamericana intentaran asesinar al general. Y también tuvo razón: una bomba hizo estallar el avión de Torrijos en pleno vuelo. Estados Unidos no podía dar marcha atrás con los tratados, pero iba a preparar el terreno. Después de la muerte del general fue la invasión. Finalmente, a regañadientes, el canal fue devuelto a Panamá. Es un buen motivo para brindar por Omar Torrijos, por Chuchú y por los panameños que dieron su vida por esa causa, que es una causa latinoamericana. Aunque las buenas causas hayan pasado de moda.

**Epoca: Panamá con Torrijos se había convertido en una especie de centro de algo. El escritor Graham Greene era uno de los visitantes más asiduos.**

el canal mientras bailaba y sudaba bajo el sol implacable.

Cuando fue la invasión de los marines, Lucho estuvo entre los que resistieron hasta el final. Hubo combates en Tinajillas y en San Miguelito. Lucho estaba en San Miguelito. Era uno de los más buscados por las tropas norteamericanas. Salvó la vida refugiándose en la embajada de Cuba. Después regresó a Panamá, fue diputado, y ahora seguramente debe estar festejando la devolución del canal.

A otro que buscaron cuando fue la invasión fue a José de Jesús Martínez que había sido sargento de la guardia y se había retirado luego del asesinato del general Torrijos. Chuchú era uno de los intelectuales con más prestigio en Panamá. Poeta, dramaturgo, profesor universitario, filósofo y matemático y, como buen intelectual, había sido antimilitarista hasta que se incorporó a la Guardia Nacional seducido por el general.

Cuando un amigo llegaba a Panamá, Chuchú le entregaba un arma "para resistir si los gringos invaden". Me negué dos veces a aceptar una impresionante Magnum que quería darme. Detestaba las armas y no veía un motivo práctico para tenerla en mi casa. Finalmente





EN DICIEMBRE PAGINA/30 PRESENTA

# LOS LOCOS ADDAMS



CON JOHN ASTIN, CAROLYN JONES,  
JACKIE COOGAN Y TED CASSIDY.

*Homero. Morticia. El Tío Lucas. Largo.  
Ojalá esa familia fuera la base de esta sociedad.  
Tres episodios originales de la serie que hizo historia en los años 60.*



**En esta edición**  
**DESPUES DEL FUTURO.**

**La vida empieza a los 2000**

Lo que vendrá: Manual de uso / Diccionario del siglo XXI / Las argentinas que no fueron / Por qué nunca tomaremos café por Internet / Veinte años de efectos especiales / Todo sobre robots / Bowie, el homoderno / Entrevista con Paul Virilio / Viajar con Verne / Los papeles privados de Philip K. Dick / Una ficción inédita (y futurista) de Kurt Vonnegut.

Escriben:

• Attali • Beau • Berti • Birmajer • Boido • Esteban • Fischerman  
• Fresán • Gilbert • Graña • Levinson • Limosin • Mendivil  
• Monteagudo • Rep • Roth • Saccomanno • Vitagliano

**Página/30. Las demás son revistas.**



NOTICIERO

**España.** Un gol del "Turu" Flores le dio la victoria por 1-0 a La Coruña en el clásico gallego, ante el Celta de Vigo, y mantiene la punta de la Liga Española. El Real Madrid se recuperó al vencer 2-1 al Espanyol, mientras que el Valladolid y el Alavés igualaron 1-1. Hoy cierran la 16ª fecha los partidos Betis-Mallorca, Numancia-Racing, Málaga-Real Sociedad, Valencia-Rayo, Oviedo-Sevilla, Bilbao-Zaragoza y el clásico Barcelona-Atlético Madrid.

**Maidana.** El defensor de Talleres Julián Maidana será transferido al Numancia de España, que pagará un millón y medio de dólares por el 70 por ciento del pase.

**Italia.** Con un gol sobre la hora, Inter perdió 2-1 ante Bari en uno de los adelantados de la 14ª fecha de la Liga Italiana. En el restante encuentro, Verona venció 1-0 al Venezia. Los líderes, Juventus y Lazio, reciben hoy a la Fiorentina y Piacenza, respectivamente. Completan Cagliari-Lecce, Milan-Reggina, Parma-Roma, Perugia-Bolonia y Torino-Udinese.

**TC 2000.** Omar Martínez (Honda Civic) largará hoy en punta las dos últimas carreras del campeonato de TC 2.000, que se correrán hoy en Buenos Aires. En la primera carrera, Martínez, que busca el subcampeonato, será seguido por Marcelo Bugliotti (Honda) y Walter Hernández (VW); en la segunda, lo escoltarán Nelson García (Honda) y Bugliotti. Canal 13 televisa desde las 11.

**Sacachispas.** Por primera vez en 52 años de vida, Sacachispas, el viejo equipo de Villa Soldati, obtuvo hoy su primer título de campeón, al ganar el torneo Apertura de Primera D. luego de imponerse 2-1 a Claypole.

# Chacarita y Unión dividieron puntos

Domizi había abierto la cuenta para los santafesinos, pero los de San Martín se fueron con todo y Capria anotó el empate.

**1 CHACARITA**  
Vivaldo; García, D. Capria, F. Schiavi, Pagés; Ferrero, Boujón, Parisi; R. Capria; A. Rodríguez, Muller. DT: Héctor Rivoira.

**1 UNIÓN**  
Passet; Donnet, Paz, Mosset, Cárdenas; Vega, Garate, Domínguez, Cabrol, Silveira. DT: Nery Pumpido.

**Cancha:** Chacarita. **Árbitro:** Claudio Martín. **Goles:** 21m Domizi (U), 81m R. Capria (Ch). **Cambios:** 38m Furiol por Pagés (Ch); 45m Abalos por Rodríguez (Ch); 61m Hernández por Parisi (Ch); 68m Noriega por Silveira (U) y Barreto por Zapata (U).

Chacarita y Unión terminaron anoche con un empate 1-1 su participación en el torneo Apertura en un partido discreto y carente de brillo, pero muy emotivo en la parte final, cuando el conjunto local se lanzó con desesperación en busca de la ansiada igualdad que consiguió recién en la última parte. Cristian Domizi puso en ventaja a los santafesinos a los 21 minutos del primer tiempo, mientras que Rubén Capria estableció la definitiva igualdad a los 36 minutos del complemento.

En el primer tiempo el conjunto de San Martín pareció que se había tomado las vacaciones por anticipado, ausente su mediocampo careció de ideas ofensivas y así Passet tuvo una noche tranquila, sin sobresaltos. Unión, por su parte, con un planteo muy simple y elemental trató de agarrarse bien en el fondo metiendo ciertos contragolpes. Así, Domizi conectó un centro en el área, empujó la

pelota a la red y puso en ventaja al equipo visitante.

A partir del primer cuarto del complemento, Chacarita, empujado por su gente, comenzó a recuperar la pelota y de la mano de Rubén Capria comenzó a rondar el arco de Unión. El equipo santafesino sufrió varios sustos ante un Chacarita dominador absoluto del trámite ante un rival que prefirió aguantar atrás con mucha gente buscando alguna contra salvadora. De tanto insistir, el equipo local encontró su premio a los 36 minutos cuando el Mago Capria pudo quebrar la resistencia de Passet con un disparo desde afuera del área que antes de ingresar al arco rebotó en el palo izquierdo, y así le puso un poco de justicia al marcador.

De esta manera, el equipo entrenado por Héctor Rivoira cerró un año más que positivo, ya que consiguió el ascenso a Primera y realizó una aceptable campaña (24 puntos) en el torneo Apertura, que le dio cierta tranquilidad en la lucha por mantener la categoría. Unión, más complicado con el promedio para el descenso, terminó el torneo con 21 unidades.



Derlis Soto grita su primer gol, el segundo del Globo. Con la goleada 5-0 ante Español, Huracán es más puntero.

## GOLEO A ESPAÑOL Y EMPATO ALMAGRO Huracán sacó más ventaja

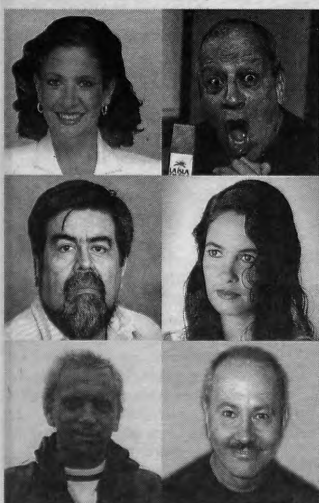
Huracán se vengó de Español al golearlo 5-0 en Parque Patricios y se alejó en la punta de la zona Metropolitana de la Primera B Nacional, favorecido por el empate 1-1 de Almagro ante Los Andes. Fernando Di Carlo y Derlis Soto, en dos ocasiones cada uno, y Daniel Garpe marcaron los goles del equipo de Carlos Babington, que ahora suma 36 puntos y les lleva 4 a Almagro y 6 a Quilmes (tiene un partido menos). En el resto de la jornada, Chi-

cago empató 0-0 con Tigre en un encuentro en que la policía agredió al presidente de Tigre, Rodolfo Bianchi, cuando intentaba interceder en un cruce de hinchadas; Platense derrotó 2-0 a All Boys, en otro partido donde hubo incidentes y detenidos; Defensa y Justicia igualó 0-0 con Temperley; Morón empató 2-2 con San Miguel; y El Porvenir goleó 4-1 a Argentino de Rosario. Hoy juegan Banfield-Quilmes (televisa América desde las 19.05).

## Una tarde con la primera del Apertura '99

SAN LORENZO	RIVER	CENTRAL	VELEZ	COLON	ARGENTINOS
Ramírez	Bonano	Bujubasich	De La Fuente	L. Díaz	Sanzotti
Tuzzio	Lombardi	Marra	Cubero	Bontemps	Cogliandro
Ameli	Trotta	Canals	Pellegrino	Ricchetti	R. Schiavi
Ortiz	Yepes	Gerbaudo	F. Domínguez	Morant	Denis
Paredes	Placente	Cappelletti	Ledesma	Unali	Arca
Netto	Pereyra	Quinteros	C. Husain	Torresani	Monzón
Michellini	Astrada	Cuberas	Buján	Capurro	Medina
Ervitti	Gancedo	M. Fabianesi	Falcón	Segalla	Insúa
Romagnoli	Aimar	E. González	Camps	Romani	Cervera
Estévez	Saviola	Maceratesi	Bardaro	Enria	Osorio
Romeo	Angel	Pizzi	Obolo	Biaggio	Bennett
DT: O. Ruggeri	DT: R. Díaz.	DT: E. Bauza	DT: J. Falcioni.	DT: O. Piazza	DT: O. Sosa.
Cancha: San Lorenzo.	Cancha: San Lorenzo.	Cancha: Central.	Cancha: Central.	Cancha: Colón.	Cancha: Colón.
Árbitro: Horacio Elizondo.	Árbitro: Horacio Elizondo.	Árbitro: Angel Sánchez.	Árbitro: Angel Sánchez.	Árbitro: Juan Pablo Pompei.	Árbitro: Juan Pablo Pompei.
Hora: 18.10.	Hora: 18.10.	Hora: 18.10.	Hora: 18.10.	Hora: 18.	Hora: 18.
TV: TyC Max.	TV: TyC Max.	TV: TyC Max.	TV: TyC Max.	TV: TyC Max.	TV: TyC Max.

BOCA	TALLERES	ESTUDIANTES	LANUS	LAS POSICIONES
Córdoba	Cuenca	Tauber	Burela	RIVER 43 UNIÓN 21
Ibarra	Diaz	Testa	Roldán	BOCA 40 GIMNASIA 21
Bermúdez	Maidana	Brown	Caniza	CENTRAL 40 NEWELL'S 21
Samuel	Humoller	Quatrocchi	M. Fernández	SAN LORENZO 35 BELGRANO (*)20
Arruabarrena	Suárez	Baratteri	Ciglic	TALLERES 30 ESTUD. TES 20
Gvo. B. Schelotto	Pino	Romagnoli	Zubeldía	RACING 30 COLÓN 19
Serna	Avalos	Jiménez	Cravero	VÉLEZ (*)26 ARGENTINOS 18
Cagna	Aguilar	Zapata	J. Fernández	CHACARITA (*)24 INSTITUTO 16
Riquelme	Silva	Agoglia	Alvarez	LANUS 23 GIMNASIA(J) 9
Gmo. B. Schelotto	Astudillo	Fariás	Vilallonga	INDEPTE (*)22 FERRO 9
Barijho	Gigena	Piersimone	Klimowicz	(*) Tienen un partido suspendido
DT: C. Bianchi	DT: R. Gareca.	DT: F. Ferraro	DT: M. Russo.	
Cancha: Boca.	Cancha: Boca.	Cancha: Estudiantes.	Cancha: Estudiantes.	
Árbitro: Sergio Pezzotta.	Árbitro: Sergio Pezzotta.	Árbitro: Cristian Villarreal.	Árbitro: Cristian Villarreal.	
Hora: 18.10.	Hora: 18.10.	Hora: 17.	Hora: 17.	



Gloria López Lecube  
Guerrero Marthineitz  
Nano Herrera  
Sandra Mihanovich  
Walter Nelson  
Hugo Paredero



J. Salguero 2745 - Tel 4803-4434 Fax 4807-6006 - laisla@inea.net.ar - www.fmlaisla.com.ar

## ESCOLASO

### El Gordo de Navidad

1	556932	6	354518
2	209134	7	454840
3	175323	8	007165
4	303475	9	159544
5	517270	10	530868

### Quiniela Nacional

1	6932	8	7165	15	6223
2	9134	9	9544	16	5651
3	5323	10	0868	17	6378
4	3475	11	0397	18	9617
5	7270	12	2411	19	2889
6	4518	13	2605	20	9618
7	4840	14	3871		

### Quiniela Bonaerense

1	2626	8	3569	15	1779
2	5786	9	3432	16	5028
3	2584	10	9894	17	9443
4	1549	11	6537	18	5270
5	2819	12	5955	19	6109
6	7054	13	2056	20	1646
7	6853	14	3804		



YEPES (RIVER) Y NETTO (SAN LORENZO) ANTICIPAN EL PARTIDO MAS ESPERADO

# Una final que duró más de 90 minutos

Por Adrián De Benedictis

El día tan esperado para River ha llegado. Cuando el sol comience su despedida, la ansiedad acumulada durante los últimos días podrá transformarse en un grito de desahogo por otro objetivo cumplido. Para ello, el conjunto conducido por Ramón Díaz buscará el punto que le permita festejar el título número 28 en la historia del club. Y uno de los que pretende finalizar el año con una gran sonrisa es el colombiano Mario Alberto Yepes. A los 23 años, el defensor que llegó desde el Deportivo Cali, en julio pasado, está cerca de quedar en los anales de la institución. "Es muy lindo tener esta posibilidad. La verdad, si bien sabía que River estaba acostumbrado a pelear todos los campeonatos, no me imaginé que tan rápido podía ganar algo importante", remarca este morocho de gran contextura física. La cima para él y para River está próxima, y en la cancha de San Lorenzo intentarán llegar bien alto.

—A pesar de la diferencia de tres



Jorge Larrosa



Jorge Larrosa

Se conversó toda la semana, se sospechó de todo, se juega hoy. Si River se lleva al menos un punto del

Nuevo Gasómetro, se habrá consagrado

campeón del Apertura '99. Pero si pierde ante el disminuido San Lorenzo, y Boca o Central ganan, habrá desempate por el título.

## "Vamos a salir a ganar"

Por Ariel Greco

Todo San Lorenzo soñó el partido ante River como una gran final en la que se decidiera el título. Pero como los resultados no fueron los esperados, jugadores e hinchas sólo se pueden conformar con amargarle el festejo a River. Luego de su pasado en el equipo de Ramón Díaz, Carlos Javier Netto tiene una oportunidad de demostrarle a quienes no con-

fian en sus condiciones que la decisión de no comprarle el pase fue equivocada. Sin embargo, el volante de San Lorenzo asegura que no tomará el partido como una revancha, y que el equipo buscará el triunfo "para darle una alegría a la gente", más allá de quién se vea favorecido con esa hipotética victoria.

—¿Sienten que son los jueces del campeonato?

—Nosotros no lo tomamos de esa manera. Lo único que queremos es ganar, porque es un clásico. Tiene un condimento extra, ya que se puede definir el campeonato, pero somos conscientes de que San Lorenzo tiene que terminar el torneo de la mejor manera, y estos tres puntos son importantes para terminar bien arriba. Sería la manera ideal de cerrar el año.

—¿Le pueden arruinar la fiesta?

—Vamos a salir a ganar, eso es lo único que puedo decir. Después habrá que ver cómo se presenta el partido. Lo que nos interesa es la imagen que deja San Lorenzo. Hay que terminar bien un año muy positivo, porque si bien no se logró ningún título, se peleó hasta las últimas consecuencias.

## "Nadie nos regaló nada"

puntos, ¿no te animás a decir que ya son campeones?

—Seguramente lo diré después de jugar con San Lorenzo, sólo por una cuestión de tiempo. Ahora tenemos tres puntos de ventaja y debemos sacar rédito de eso. Lo más importante será seguir con el mismo objetivo y concentrarnos en el partido. No sería respetuoso decir que ya somos campeones.

—¿Pero no creés que así le das una ilusión a Boca y Central?

—No me interesa ninguno de los dos. Que Boca se ilusione, es su problema. Demos de nosotros y no tenemos que pensar en nadie más.

—Con las ausencias que tendrá San Lorenzo, ¿ustedes arrancan el partido con una pequeña ventaja?

—No creo, porque los que entran querrán demostrar que también pueden jugar. Siempre fuimos muy respetuosos de todos los rivales y lo vamos a seguir siendo hasta el final. Tenemos que tener la tranquilidad suficiente para saber que un partido no se gana con el hecho de salir a la cancha.

—Cuando comenzó el torneo y no podían llegar a la punta, ¿se imaginaron que llegarían a la última fecha con esta chance?

—Siempre confiamos en nuestro trabajo y en lo que veníamos haciendo. A medida que pasaban los partidos nos fuimos dando cuenta que podíamos estar arriba. Creo que el triunfo ante Boca fue muy importante en el aspecto anímico, y a partir de ahí nuestro rendimiento fue en aumento. Apenas empatamos un partido (con Chacarita).

—¿Por qué a lo largo del campeonato se dijo que River era favorecido por los árbitros o por algunas decisiones de AFA?

—Pueden decir lo que quieran. Yo nunca pensé que a River lo favorecieron. Estamos donde estamos por méritos propios y nadie nos regaló nada.

—Justamente, Boca cuestionó mucho tu inclusión en el superclás-

sico, porque River no te quiso ceder a la Selección por una supuesta lesión.

—Sí, pero la verdad se supo después, y quedó demostrado que River no actuó de mala fe. Acá nadie nos favoreció; no sé si Boca quiso sacar ventaja con todo eso, pero en la cancha nosotros hicimos la diferencia.

—¿Si estuvieras en Boca, tendrías confianza en ganar el título?

—A mí me molestaría estar debajo como está Boca.

QUE PUEDE PASAR CON LOS RESULTADOS DE HOY

## Cuentas claras y definición precisa

River tiene 43 puntos, producto de 13 victorias y cuatro empates. Sus escoltas, Boca y Central, sumaron 40 puntos, una cantidad que en otro torneo menos combativo ya les habría asegurado el título, pero que en este Apertura '99 les alcanza para comprarse un pasaje al infierno. Porque el equipo de Ramón Díaz se aseguró el primer puesto del torneo en la fecha pasada, y sólo una derrota en el Nuevo Gasómetro ante San Lorenzo, que juega sin cuatro de sus habituales titulares, puede evi-

tarles el festejo de esta tarde.

Si eso ocurre, Boca y Central tendrán derecho a un desempate (que se haría entre el miércoles 22 y el miércoles 29) solamente con la victoria. El equipo de Carlos Bianchi recibe a Talleres, el flamante campeón de la Copa Conmebol, un enfrentamiento en el que la historia favorece ampliamente al local. Sea cual sea el final, a Boca le quedará la satisfacción de ser el equipo que más puntos sumó en la temporada, entre el Clausura y el Apertura, y de haber batido un record, al mantenerse invicto 40 partidos.

Los rosarinos, en cambio, esperarán en su cancha a Vélez, sabiendo que su tarea ya ha sido meritoria. El equipo está formado con juveniles surgidos de las inferiores (las únicas excepciones son Marra y Canals), con un único refuerzo para este campeonato, Juan Antonio Pizzi.

Precisamente Pizzi (que marcó 13 goles) y Javier Saviola (que hizo 14) se disputarán también hoy el cetro del goleador del Apertura, una puja en la que el lastimado Martín Palermo tiene puesta una fichita, al haber marcado 14 goles hasta su lesión.

### La estadística favorece a River

A River no le ha ido tan mal cada vez que tuvo que jugar en el Nuevo Gasómetro en torneos organizados por la AFA, ya que en sus cinco visitas ganó un partido, empató tres y perdió el restante. Este es el detalle:

Fecha	Torneo	Resultado	Goleadores
16/10/94	Apertura	San Lorenzo 3, River 3	Biaggio, Bennet, Netto (SL); Francescoli (2), Silvani (R)
10/03/96	Clausura	San Lorenzo 3, River 1	Quinteros, Carranza, Rivadero (SL); Cedrés (R)
18/05/97	Clausura	San Lorenzo 2, River 3	Biaggio (2) (SL); Francescoli, Berizzo, Salas (R)
03/05/98	Clausura	San Lorenzo 0, River 0	
28/03/99	Clausura	San Lorenzo 2, River 2	Romeo, Biaggio (SL), Berti, Castillo (R)

\* En el historial, jugaron 153 partidos, con 61 victorias de River (266 goles), 43 de San Lorenzo (214 goles) y 49 empates.

\* Con San Lorenzo como local se jugaron 70 encuentros: 26 ganó San Lorenzo (117 goles), 18 ganó River (105 goles) y hubo 26 empates.



ELECCIONES, FUTBOL Y FIESTA EN BOCA

# Urnas y papel picado



Mauricio Macri, el presidente.  
Va por un nuevo mandato.

Desde las 9, Mauricio Macri y Antonio Alegre vuelven a protagonizar una disputa electoral. Cuando se cierre el comicio, se abrirá el partido contra Talleres, y a su término, sea cual sea el resultado, despedirán el siglo con una celebración.

Por Facundo Martínez

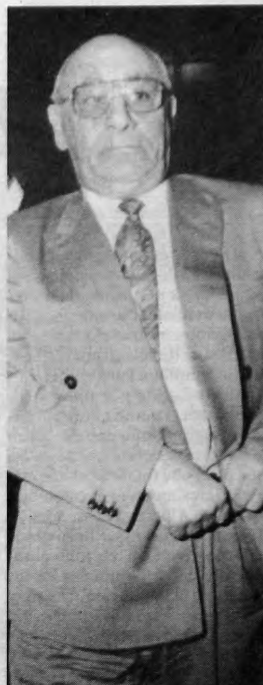
Boca vivirá hoy un día cargado de tensiones, entre el fútbol y lo institucional, y festejos. El equipo de fútbol enfrentará a Talleres en la Bombonera -pendiente de lo que pase con River en el Bajo Flores-, y después del encuentro, pase lo que pase, habrá una fiesta para despedir el siglo. Pero, sobre todo, será un día clave para la vida política boquense, ya que a partir de las 9 se llevarán a cabo las elecciones internas donde se elegirán a las autoridades que administrarán el club durante el próximo período. En los comicios se volverán a enfrentar Mauricio Macri y Antonio Alegre. El primero, con la intención de consolidar el trabajo de los últimos cuatro años; el segundo, bajo el slogan "La pasión no se negocia", con la idea de que el club desande el camino que, entre otras cosas, lo unió al Fondo Común de Inversiones.

La historia se repite, como en diciembre de 1995. Las elecciones del club tendrán los mismos protagonistas, sólo que esta vez Macri, secundado nuevamente por Pedro Pompilio, lo hace desde el oficialismo, y Alegre, junto a su inseparable Carlos Heller, será el retador que busca volver a ocupar la presidencia del club que dirigió durante once años, desde 1985. Para Macri, el desafío de una próxima gestión será el de "consolidar el reordenamiento institucional con el que se recuperó la gloria perdida e ir en busca de los títulos internacionales en fútbol". Para la oposi-

ción, será "impedir que Boca se convierta en una sociedad anónima".

Los 30.254 socios que están habilitados para sufragar elegirán, además del presidente y vicepresidente, a los integrantes de la Comisión Directiva, a los representantes de la asamblea de socios y a los miembros de la comisión fiscalizadora. De todas maneras, al no ser obligatorias, en estas elecciones normalmente vota cerca de un 30 por ciento del padrón. El acto comicial será de 9 a 18, y podrán votar los socios mayores de 18 años, que tengan un mínimo de dos años de antigüedad, y la cuota de noviembre paga, DNI y el carnet actualizado.

Después del encuentro con Talleres, mientras se cuentan los votos, en la cancha habrá una fiesta a todo color para despedir el siglo de los xeneizes, que incluirá la visita de las glorias del pasado y los jugadores del presente, entrega de plaquetas, fuegos artificiales y una cantidad importante de sorteos para los socios.



Antonio Alegre, el ex presidente.  
Quiere recuperar el sillón.

## Macri los manda al frente

Esto es lo que propone la fórmula Macri-Pompilio:

- ◆ Consolidar el trabajo de los juveniles.
- ◆ Mantener la relación con el Fondo Común de Inversión.
- ◆ Compras: no comprar más de cuatro jugadores por temporada.
- ◆ Que las futuras comisiones directivas respalden sus gestiones con la presentación de avales patrimoniales por el 20 por ciento del patrimonio neto del club (valuado en 3,9 millones de dólares).
- ◆ La continuidad del actual cuerpo técnico.
- ◆ Inaugurar el Museo de la Pasión Boquense. Un museo temático, cuyas obras ya comenzaron por medio de la inversión de un grupo empresario.

La última elección: 60,8 por ciento (7058 votos).

## Alegre contra el Fondo

Esto es el que propone la fórmula Alegre-Heller:

- ◆ Liquidar el Fondo Común de Inversiones, para que los jugadores sean 100 por ciento de Boca.
- ◆ Reestructurar el trabajo de las divisiones inferiores y retomar el proyecto "Casa Amarilla".
- ◆ Compras: consultar los nombres con Bianchi y derogar la limitación de un máximo de cuatro compras por temporada.
- ◆ Derogar la cláusula de los avales patrimoniales.
- ◆ La continuidad del actual cuerpo técnico.
- ◆ Homenajear a Diego Maradona en un "Hall de las Estrellas" donde estarán las glorias que pasaron por el club.

La última elección: 38,8 por ciento (4515 votos).

# LOS BUSCAS

de siempre

## ESTRENO!

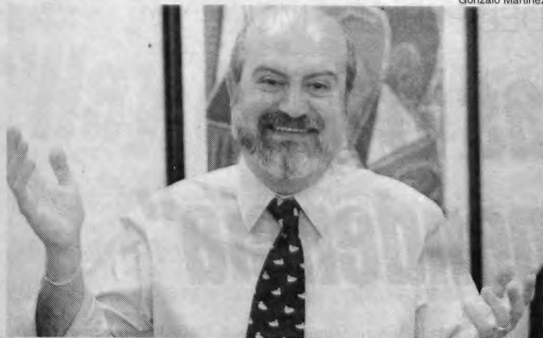
LUNES 3  
22 Hs.

ECHARRI  
DUPLAA





Gonzalo Martínez



Juan Torres, candidato oficialista a vice.

"Esta campaña fue una de las más virulentas", señala.

## "La situación del club ha mejorado"

Juan Torres es el candidato a vicepresidente por la Lista Roja, que postula un nuevo mandato de Héctor Grondona. Así, defiende la gestión del hermano del presidente de AFA.

¿Cómo responde a los argumentos de las listas opositoras que aseguran que no tienen claro en qué situación financiera está el club?

—La memoria y balance se aprobó el miércoles sin ninguna oposición. Por lo tanto, la situación del club está clara. Además se presentó una disminución en el pasivo así que ahora es al revés. En los últimos tres años, hemos disminuido en casi nueve millones de pesos el pasivo, que ahora ronda los 20 millones.

—Entonces ¿por qué lo utilizan tanto como argumento?

—Son cuestiones políticas. Esta campaña fue una de las más virulentas porque se utiliza la injuria, la calumnia, la descalificación de las personas, en vez de tener propuestas. Es una técnica que no compartimos.

—Pero ustedes tampoco se callaron nada...

—Podríamos haber dicho muchas más cosas; lo único que hicimos fue responder a cosas que fueran injustas y con indignación. A las acusaciones de (Daniel) Grinbank que denuncia el caso de tres jugadores (Christian Gómez, Morales y Calderón) podríamos responderles más cosas: los dos tesoreros que firmaron esas operaciones hoy están con (Pedro) Iso, ¡los dos, es insólito! Ni siquiera le dan buena información a este hombre. Además, a Iso le usan el apellido y a Grinbank lo asesoran mal, mandándolo al frente a agredir.

—¿La lucha es entre Héctor

**Contrato: "El cuerpo técnico tiene contrato hasta junio y nuestra política es tratar de cumplir. Por ahora, ni hemos pensado en el tema".**

Grondona e Iso?, porque la tercera lista casi ni es mencionada.

—Es así. Aquí hay un dato importante: la lista de Iso es financiada por Grinbank, quien en primer término estuvo con (Horacio) Torres. Como vio que no tenía grandes posibilidades, se fue al poco tiempo.

—¿Y a ustedes quién los financia?

—Nosotros mismos. Hemos sacado créditos bancarios, conseguimos gente amiga que nos da una mano,

### Faltan títulos

El presidente de Independiente, Héctor Grondona, no sólo reconoce la deuda de títulos que le reclaman los hinchas, sino que la asume como propia y esa es una de sus razones para aspirar a la reelección. "Esta Comisión Directiva no va a dejar de reconocer que le faltó brindar a la gente de Independiente lo mejor, que es tener un equipo de fútbol profesional protagonista. Es una deuda que tengo conmigo mismo, porque cuando llegué al club, en 1994, ganamos varios títulos y creía que podíamos hacer lo mismo. No lo logramos, por ejemplo, por tener varios jugadores lesionados o suspendidos, pero el club entra bien al nuevo siglo en lo institucional: se bajó el pasivo e hicimos muchas cosas en lo educativo".

somos trabajadores, profesionales o pequeños empresarios, no hay ni políticos ni grandes empresarios. Dudamos de las reales intenciones de Grinbank.

—En caso de ganar las elecciones, ¿mantendrían al cuerpo técnico?

—Tienen contrato hasta junio y nuestra política es tratar de cumplir. Por ahora ni lo hemos pensado, nos preocupan problemas estructurales de otra naturaleza.

—¿Cómo resultaron los sondeos que realizaron?

—Entre los vitólicos ganamos; lo mismo con los padres de los alumnos de la escuela. Entre los que van al fútbol, nos da una pequeña pérdida, pero creo que se cubre con los otros dos aspectos.

Independiente  
afrontará hoy el acto  
eleccionario más  
conflictivo de los  
últimos tiempos.  
Acuciado por el pasivo,  
con un equipo que no  
despierta entusiasmo,  
el oficialismo de Héctor  
Grondona y Juan  
Torres se ha  
enfrentado duramente  
a la oposición  
encarnada por el ex  
presidente Pedro Iso y  
el empresario del  
espectáculo Daniel  
Grinbank, sin  
descuidar a la tercera  
lista, que encabeza  
Horacio Torres.

Producción y textos:  
Gabriela Carchak

HORACIO TORRES, EL OTRO CANDIDATO

## "Apelamos a la memoria"

Horacio Torres es el candidato de la Agrupación Independiente, que dejó el poder en 1976, y que se reconoce como un hombre que vive "de recuerdos".

—¿Cuáles son las propuestas formales de la Agrupación Independiente?

—La propuesta es darle a Independiente todo nuestro apoyo en todo el sentido de la palabra, tratar de buscar un equilibrio entre las disciplinas deportivas, no podemos ofrecer recetas mágicas del equipo profesional, porque se pueden cambiar nada más que



Daniel Grinbank impulsa la candidatura de Iso.

"La crisis de Independiente es moral y ética" opina.

## "No se manejaron con honestidad"

### Iso, orgulloso

Pedro Iso, el líder de la Juventud Independiente, está convencido. "Me siento presidente, sin la menor duda. Esta vez será la cuarta oportunidad en que seré presidente del club, así que eso debe ser un orgullo para cualquier hincha. En las tres anteriores ocasiones salimos campeones, logramos la Copa de Libertadores de América y la Copa Intercontinental en Tokio contra el Liverpool. Mientras fui presidente, se fundó el jardín de infantes y la escuela primaria. Lo primero que voy a averiguar es cuál es el monto de la deuda y después analizar las incorporaciones porque el primer año vamos a intentar participar con jugadores de las divisiones inferiores para estabilizar financieramente al club".

Daniel Grinbank se asocia más a la música que al fútbol. No pudo ser candidato de la Juventud Independiente que lidera Pedro Iso, y no está postulado a ningún cargo, pero es la fuerza que impulsa la candidatura de la oposición.

—Se dice que es usted la verdadera cabeza de la lista.

—La gente tiene que saber que vota a (Pedro) Iso, a un frente con mucha gente que se desprendió de la lista Roja, gente de la Agrupación que le dijo "no" al plan Dromi. Es importante que nadie me vote a mí, porque no voy a ocupar ningún puesto. Apoyo como podría hacerlo cualquier persona, a esta gente honesta que tiene ganas de cambio y un proyecto. No estoy detrás de Iso ni abajo ni adelante.

—El oficialismo dice que bajó el pasivo; los opositores critican la situación económica; ¿no resulta insólito que todos utilicen la situación financiera del club como argumento electoral?

—No pondría el énfasis en la situación financiera de Independiente. Para mí la crisis es moral, ética, de manejo y de gestión que lleva a un desenlace de crisis económico-deportiva.

—¿Por mala voluntad o impericia?

—Ineficiencia, ineptitud y mucha mala voluntad es un cóctel explosivo. No creo que el oficialismo se haya manejado en forma honesta. Se habla mucho del pasivo, pero el problema de Independiente es el activo; el club no tiene un plantel para hacerle frente al pasivo, no hay un (Javier) Savio que lo salve.

—¿Qué van a hacer por el fútbol?

—Comprar poco y bien. Apostar a un proyecto serio de inferiores y no como éste, cortoplacista, que se inició hace cinco meses porque había elecciones de por medio. Se recurrió a (Ricardo) Bochini como salvador para utilizarlo posteriormente en una campaña. Independiente gastó, en 26 jugadores, alrededor de 21 millones de dólares y salvó el préstamo de Cambiasso y Hanuch, ninguno dio resultado. Si se hubiera prescindido de las demás compras, no tendría el pasivo que tiene.

—El oficialismo muestra el temor de que, con su influencia, el club se convierta en un negocio.

—Independiente hoy debe generar dividendos, y de lo que estoy seguro es de que será un negocio para el club y no de dirigentes como es hoy. Se deben generar flujos de sponsors, estática, indumentaria, concesiones gastronómicas y de Internet. La diferencia es que el dinero irá a las arcas del club.

GANABA 3-2, PERO SE SUSPENDIÓ

## Ni siquiera una alegría

2	<b>BELGRANO</b> Ragg; S. Castillo, Laspada, Medina, Testa; Solana, J. Villarreal, A. Montenegro; L. Sosa; Camero, Lujambio. DT: Enrique Nieto.
	<b>INDEPENDIENTE</b> Pontoroli, Orellana, Pena, Millito, C. Díaz, Avila, Galván, Gambiasso, Amaya; Graf, Guerrero. DT: Enzo Trossero.

**Cancha:** Belgrano. **Árbitro:** H. Cordero. **Go:** 37m y 63m. **Montenegro (B):** 75m. **Graf (I):** 76m. **Pena (I):** 80m. **Forlán (I):** 60m. **Cambios:** 46m. Mercado por Avila (I); 58m. Camero por Amaya (I) y Forlán por Guerrero (I); 60m. Torres por Lujambio (B) y J. L. Villarreal por L. Sosa (B); 70m. M. Amaya por Camero (B).

Independiente dio vuelta en cinco minutos un partido que perdía 2-0, y estaba ganándolo 3-2 cuando el partido se suspendió luego de que desde la hinchada de Belgrano le arrojaron un caño al arquero Pontoroli. Con dos goles de Montenegro, Belgrano ganaba 2-0. Marcó un tercero, pero se lo anuló y en la réplica—con Ragg adelantado—Graf señaló el descuento; al minuto, Pena metió un zurdazo para el empate; y al ratito, una corrida de Graf acabó en un centro precioso que Forlán clavó, de cabeza, en el ángulo. El partido se suspendió a los 83 minutos.

dos jugadores, tendríamos que conversar con el técnico para saber hasta dónde podemos llegar y cuáles son los jugadores prescindibles. Nuestra gestión apunta a las divisiones inferiores. Esta agrupación que hace 23 años que participa en la lucha electoral del club, reclutó a 12 personas que en el año 70 hasta el '76, me acompañaron a mí en la Comisión Directiva que logró 11 títulos internacionales en 6 años.

—¿Por qué los hinchas deberían votarlo? ¿Cuál es la diferencia con las otras propuestas?

**Historia: "La Agrupación Independiente participa desde hace 23 años en la lucha electoral del club y su gestión apunta a las divisiones inferiores".**

—La diferencia está en reflexionar. Yo quiero que el socio vaya a votar y lo haga por el que mejor propuestas le ofrece. Por supuesto que debe capacitar que en el '76 fue la última vez que la Agrupación Independiente tuvo el mandato y terminamos la gestión con un lema: más no pudimos y publicamos solicitudes mostrando el superávit y las cuentas claras.

—¿Su estrategia es apelar a la memoria?

—Sí. Yo vivo de recuerdos.



Por Mariano Blejman

LUIS CLUR ANUNCIA SU RETIRO DEL PERIODISMO

# "Me revuelve las tripas la falta de independencia"

"Es difícil resumir tanta vida", dice Luis Clur en su trozo de jefe de noticias de Canal 13, que dejará a fin de año. Cuando llegue el año 2000, este veterano del oficio dejará la profesión para siempre y le gusta pensar que con su retiro se irá un pedazo de la historia argentina. Es que este hombre, con más de 60 años de profesión, reinventó varias veces la forma de hacer periodismo y fue partícipe de algunos de los momentos cruciales de la memoria de este país. Fue el creador de la agencia Télam, trabajó para la United Press, entrevistó al Che Guevara en 1962, a John F. Kennedy un mes antes de su asesinato y a Juan Domingo Perón, que lo echó de Casa Rosada. Trabajó con Roberto Noble en *Clarín* y con Jacobo Timerman en *La Opinión*, pensó y dirigió el "Reporter ESSO", el noticiero que generó la idea de que la televisión argentina no podía perderse ninguna noticia y debía capturarlas todas en imágenes. Hizo debutar a Mariano Grondona en televisión y una vez logró lo que hoy parece imposible: reprimidos de una marcha peronista y represores del gobierno de Illia se juntaron para repetir la escena porque las cámaras del "Reporter ESSO" no habían podido filmarlos. Y ambos sectores aceptaron. Clur retiene los datos de su historia de manera notable. "Mi memoria es espantosamente buena", garantiza.

—¿En qué estado cree dejar el periodismo?

—En otras épocas —no hace muchos años— se valoraba mucho la labor personal y profesional del pe-

Después de más de 60 años de trabajo ininterrumpido, el actual director de noticias de Canal 13 deja la actividad en la que se convirtió en una figura legendaria. Perón lo echó de la Casa Rosada, entrevistó a John F. Kennedy y al Che Guevara, creó la agencia Télam y el primer noticiero de TV.

riodista. Había una preeminencia del periodista sobre las instituciones en las cuales trabajaba. Ahora las empresas han pasado a primer término con la globalización, la economía, las fusiones, los arreglos y el factor gravitante de que el obrero que le da la sangre y el corazón a todas estas expresiones ha caído en una especie de sopor del que no sabe cómo salir.

—Es fuerte esa apreciación viniendo de alguien que trabaja en el Grupo Clarín.

—Yo digo lo que siento. No digo que eso signifique una especie de aplastamiento de los medios, sino que todavía no se ha definido el rol de las comunicaciones en la globalización. El periodismo no puede depender tanto de los factores de tipo económico y de poder económico. De empresas que responden más a problemas de tipo industrial económico que a problemas de comunicación e información.

—¿Dónde comenzó su carrera periodística?

—Empecé a trabajar a los 14 años como asistente de redacción de la agencia de noticias ANDI (Agen-

cía Nacional de Informaciones), que en ese momento competía con Saporiti. Era, además, una escuela de información periodística, que cubría diarios y radios del interior, que es lo que hacen las grandes agencias actuales. Unos años después fundé Télam, que se ha convertido a través del tiempo en una agencia a veces estatal y otras oficial. Apartarla del partido del gobierno ha sido difícil, ya que cayó siempre en el vicio típicamente argentino de transformarse en agencia de gobierno.

—Usted cubrió la llegada de Perón al poder, ¿qué recuerda de ese momento?

—Yo estaba en United Press, en el año '45, cuando Perón asumió la presidencia. Había cubierto la etapa previa de Perón desde Télam y parte de Perón como candidato en United Press cuando él se inserta en el GOU y va trepando posiciones. Lo curioso es que forma su plataforma política no con los sindicatos, como muchos creen, sino con un grupo de periodistas, que trabajaban para él en la Secretaría de Guerra y en la Sala de Periodis-

tas de Casa de Gobierno. Lomuto, Pacheco, Apold, Rocha de María fueron un grupo de ideólogos de la formación política de Perón. Lehicieron la plataforma de lanzamiento para ubicarlo en la Secretaría de Trabajo y proyectarlo a la presidencia. Yo di la primicia de la muerte de Eva Perón tres horas antes de que la anunciaran oficialmente el 26 de julio de 1952.

—¿Cómo era trabajar en Casa de Gobierno con Perón como presidente?

—Estuve como corresponsal de United Press desde el '46 al '52. Me fui porque mi actividad en la Casa de Gobierno resultó peligrosa para el gobierno de Perón. Trabajaba independientemente y cubría cosas que no hacía nadie. Tuve dos expulsiones de Casa de Gobierno.

—¿Cómo recuerda la primera época de Clarín?

—Fue muy interesante, porque agarré la época de la caída de Perón. Yo era prosecretario general del diario y el secretario general era Moisés Jacoby, que venía de *Crítica* y había sido secretario de *El Diario de la Mañana*. Este es el único individuo que identifico como maestro. El tomó como experimento inicial en *Clarín* que una sola mano centralizara la información y la reescribiera, y yo reescribí la historia de la caída de Perón. Fue un trabajo fenomenal. *Clarín* avanzó mucho con la elección de Frondizi. Roberto Noble consiguió créditos y compró las primeras rotativas. Tuve el privilegio de ser el primer secretario general del edificio de *Clarín* en el año '60. El primero que apretó el botón de la rotativa fue Frondizi y vio el diario impreso con su foto entrando en la redacción, media hora antes. Hicimos un trabajo de ingeniería periodística para lograr sacar la foto, sacar la plancha y hacer la impresión caliente, el armado en plomo y ponerlo en plancha en el momento que llegaba Frondizi, en un pequeño halago oficialista.

—¿En esa época entrevistó al Che?

## Hombres en tiempos oscuros

—¿Cómo vivió el día del golpe del '76?

—Yo estaba dirigiendo el diario *La Tarde*, de la misma editorial de *La Opinión*. El 16 de marzo sacamos el diario y el 24 cae Isabel de Perón. La primera edición la hicimos bien. En la segunda tuvimos que ir a la Secretaría de Guerra a que revisaran las páginas. Después seguí en *La Opinión* como jefe de Redacción. Fue una época muy dura. Recuerdo cuando nos asaltaron la redacción buscando a Heriberto Kahn, que tenía 29 años. Había publicado en *La Opinión* el lugar donde estaba la sede central de la Triple A, al lado de la Policía Montada de Palermo. Heriberto hizo una crónica un sábado a la noche cuando cerrábamos el diario. Mandamos el artículo al taller y el coordinador nos pregunta: "¿Y esto dónde va?". "Con eso cerramos el diario. Va de contratapa", le contestamos. "¿Lo van a publicar en serio?", preguntó sorprendido. "Bueno, yo entrego el original, reviso las pruebas y me voy, porque no me hago responsable de la salida del diario". El temor era grande. Esa noche nos separamos todos. Timerman no estaba en Buenos Aires; Ramiro de Casabellas estaba de vacaciones; Enrique Jara se fue a un lado; Kahn se fue a otro y yo me fui al interior de la provincia. A los pocos días vinieron a buscar a Kahn. Apareció un comando preguntando por él y lo recibe el mismo Heriberto, que les dice en la cara: "Acaba de salir". A los 15 minutos estalló una bomba en el piso de la redacción. Ese fue uno de los primeros atentados. Tuvimos en Barracas ametrallamientos y atentados a granel, y muchos desaparecidos. Fuimos los primeros en publicar los hábeas corpus de los desaparecidos.

**Cambios:** "En otras épocas se valoraba mucho la labor personal y profesional del periodista. Ahora las empresas han pasado a primer plano".

—Un poco después, en 1962. Tuve una charla muy típicamente de argentinos. El era ya una figura mítica y a mí me consideraba un "porteño", no un periodista. Pero al final quedamos muy amigos. Eso fue antes de que él viniera a Buenos Aires, que fue una de las causas de la caída de Frondizi. Lo trajeron para entrevistarse en Olivos y fue una de las excusas que utilizaron los golpistas que al final lograron derribarlo. Un tiempo después entrevisté a Kennedy, un mes antes de que lo mataran. El tuvo una premonición conmigo cuando me anticipó: "Un hombre que se expone

## Palabra Nómada

Conducido por Manuela Fingueret, Daniel Goldman y Ricardo Forster por Aleph Televisión, canal 62 de Multicanal

Tema:

"La estética de la Posmodernidad"

Hoy 22hs



- 20.30 hs. Los Sabores de la Patria (con Víctor Ducrot)
- 21.30 hs. Archivo de la Memoria (con Leonardo Busquet)
- 22.00 hs. Palabra Nómada
- 23.00 hs. Laguna-Rojzman. Para seguir pensando.



Muebles Artesanales de Madera  
CARPINTERIA A MEDIDA

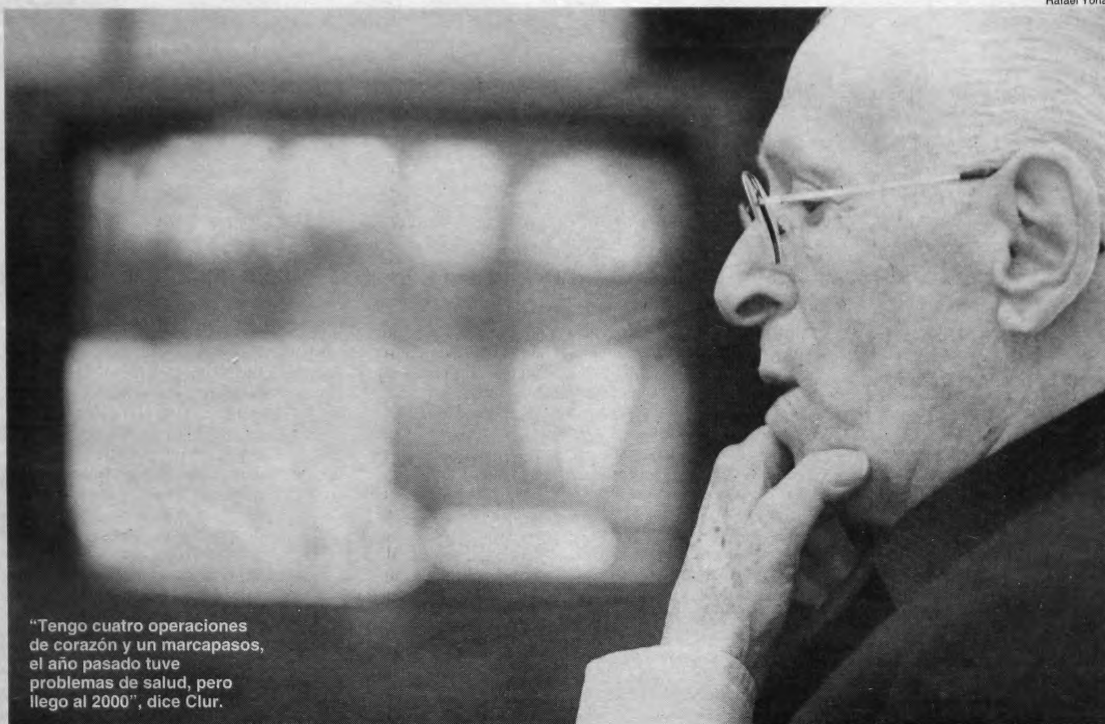
Consultenos  
Madera Noruega & Company

Bibliotecas • Escritorios • Muebles de Computación • Vajilleros  
Equipamientos para Empresas e Instituciones

Camargo 940 (1414) Cap.Tel/Fax 4855-7161



Rafael Yohai



"Tengo cuatro operaciones de corazón y un marcapasos, el año pasado tuve problemas de salud, pero luego al 2000", dice Clur.

públicamente tiene la posibilidad de que algún loco lo mate".

—El "Reporter Esso", que usted fundó, se convirtió en un clásico.

—Fue el primer noticioso privado de la televisión argentina, con una conformación realmente novedosa. Era un compendio de noticias de 15 minutos, a las 11 de la noche, que cubría todo lo que pasaba en imágenes. La gente decía "lo vemos esta noche en el 'Reporter Esso'". Era un gran desafío no perder ninguna imagen de lo que sucedía. Gainza Paz, el director de *La Prensa* de la época de oro, me confesó que él veía el "Reporter Esso", porque sabía qué títulos iba a ubicar en su primera página al día siguiente. Duró casi siete años. Cubrimos a Perón en el exilio e intentando regresar a la Argentina. Registramos su parate en Río de Janeiro en el mismo día en que quedó allí. Logramos hacer cosas increíbles.

—¿Cuáles?

—En la época de Illia registramos represiones a los peronistas. Cuando nos dimos cuenta de que no se había filmado porque el rollo se había trabado, entramos en negociaciones con los policías por un lado y con los reprimidos por el otro, para repetir el acto y la represión, así lo podíamos filmar de vuelta. Eso fue en Parque Patricios. Así que logramos armar una puesta en escena con gases, corridas y gritos, de nuevo, para filmarlo para la televisión. El "Reporter Esso" no se lo podía perder. A Juan Carlos Onganía le hicimos repetir ceremonias porque había fallado la cámara o el sonido. Onganía era un tipo muy duro, miraba de reojo y no admitía contacto con los periodistas de cerca. Pero había camarógrafos que le decían "este acto no sirve, porque el 'Reporter Esso' no lo ha registrado, falló la cámara".

"¿Y qué hacemos?", contestaba algún asesor, "Hay que hacerlo de nuevo". Y los tipos armaban todo de nuevo.

—¿Cuándo termina el "Reporter Esso"?

—Luego de siete años me fui a la Editorial Abril. Tiempo más tarde fundé la revista *Siete Días*, volví a

**Tripas: "Los grupos que no tienen nada que ver con la comunicación y que toman al periodismo como un negocio más me revuelven las tripas".**

canal 11 con "Teleonce Informa" cuando el canal pasa a manos de Héctor Ricardo García. Después, tuve como columnista por primera vez en televisión a Mariano Grondona. También estaban Claudio Escribano, Pepe Peña, el programa se llamaba "El Diario Alpagatas", a las 7 de la tarde y no

tuvo rating. Si lo hacía a las 8, iba a tener éxito. En el '73, cuando Perón intervino los canales, me fui a *La Opinión*, porque Jacobo Timerman me estaba reclamando.

—¿Dónde lo conoció a Timerman?

—Trabajamos juntos cuando Timerman era movilero de Canal 9. Después yo lo incorporé como redactor de *Clarín*. Fue uno de los periodistas que logró hacer renunciar a Alejandro Gómez, el vicepresidente de Frondizi, porque había entrado en contacto con los militares. *La Opinión* fue muy interesante, hasta que la intervinieron. Secuestraron a Edgardo Sajón, pusieron preso a Timerman y luego la extinguieron.

—Usted fue parte del nacimiento de TN.

—Sí. Ricardo Pipino y Carlos D'Elia fueron los principales organizadores, pero yo estuve en el trazado del esquema de trabajo.

—Cuando hay demasiados intereses en juego, ¿se puede hacer periodismo independiente?

bol, no hace departamentos. Se dedica a información y entretenimiento.

—¿Es casual que cuando se va Menem, usted también se va?

—Absolutamente circunstancial. Yo tengo 77 años, más de 60 en el periodismo. Tengo cuatro operaciones de corazón y un marcapasos. El año pasado anduve con problemas de salud, pero siempre traté de llegar al 2000... Trato de llegar... se lo digo con todo corazón.

—¿Cómo ha sido su relación con el poder político?

—Menem nunca nos quiso conceder una entrevista.

—Pero "A dos voces", de *Todo Noticias* sí se la dio.

—A "Telenoche" no. Ahí tiene el ejemplo de TN, donde tienen independencia en cuanto a la elección de los personajes, los temas, cómo tratarlos, etc. No hay un poder omnímodo. Es lo mismo que ejercer poder sobre Mónica y César, después de la carrera que tienen ellos, o de Santo, o de Enrique Sdreh. Ellos son el poder también.

—¿Se va con alguna preocupación?

—Mi gran preocupación es la de que sigan existiendo los medios de comunicación hechos por periodistas, fundados por periodistas de familias de periodistas, o de gente vinculada exclusivamente al periodismo. A diferencia de grupos que no tienen nada que ver con la comunicación, que toman al periodismo como un negocio más.

—Que parece ser la tendencia...

—Eso es lo que me revuelve las tripas: la falta de independencia.

**EL VENTANAL**  
LIBROS ANTIGUOS & MODERNOS

Recibimos más de 2000 títulos agotados de  
HISTORIA ARGENTINA, POLÍTICA, PERIDISMO Y ECONOMÍA

LIBROS: GAUCHESCOS, VIAJEROS, BS. AS., TANGO, ARTE, ETC. PRIMERAS EDICIONES: BORGES, CORTÁZAR, SABATO, ETC.

Solicite catálogo de Historia Argentina.

**Suba 10 escalones y conozcanos**  
AV. DE MAYO 769, PB 7 - 4345-8800

Universidad de Buenos Aires  
GRUPO DE TEATRO DEL COLEGIO NACIONAL DE BUENOS AIRES  
en

**BABILONIA**  
(una hora entre criados)  
de Armando Discepolo

Dirección general: Orlando Acosta  
**2 últimas funciones en Buenos Aires**  
Sabado 18/12 21<sup>30</sup>hs. Domingo 19/12 20<sup>30</sup>hs.  
Sala de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires  
Bolívar 263  
**ENTRADA LIBRE Y GRATUITA**  
Agradecemos a los 3.000 espectadores que ya nos vieron

Reestreno enero 2000 - TEATRO AUDITORIUM - MAR DEL PLATA

## FIESTA DEL CINE ARGENTINO

DIRECTORES ARGENTINOS CINEMATOGRAFICOS

- DAC -

festeja más de cien años del cine argentino

Brindaremos por el futuro y unidad de nuestro espacio audiovisual, por las nuevas generaciones de creadores y cineastas.

Un futuro que requiere de acciones urgentes que aseguren el cumplimiento de la Ley de Cine, con reglamentaciones que respeten su espíritu.

Y preservar de cualquier recorte presupuestario el Fondo de Fomento Cinematográfico, asegurando la autonomía del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales, para una gestión eficiente y pluralista.

El 20 de diciembre toda la comunidad cinematográfica argentina estará de fiesta

Bebe Kamin  
Vicepresidente

Carlos Galettini  
Secretario

Pino Solanas  
Presidente

Auspicia **Página/12**



**TORTAS**  
ARTESANALES

Isologos empresariales -  
casamientos -  
cumpleaños -  
aniversarios -  
eventos -  
antojos -  
decoraciones exóticas/picaras

4581-2043  
Caviani 1385 cap.  
Ideas dulces  
**Las tortas de Alicia**



## ILLYA KURYAKI

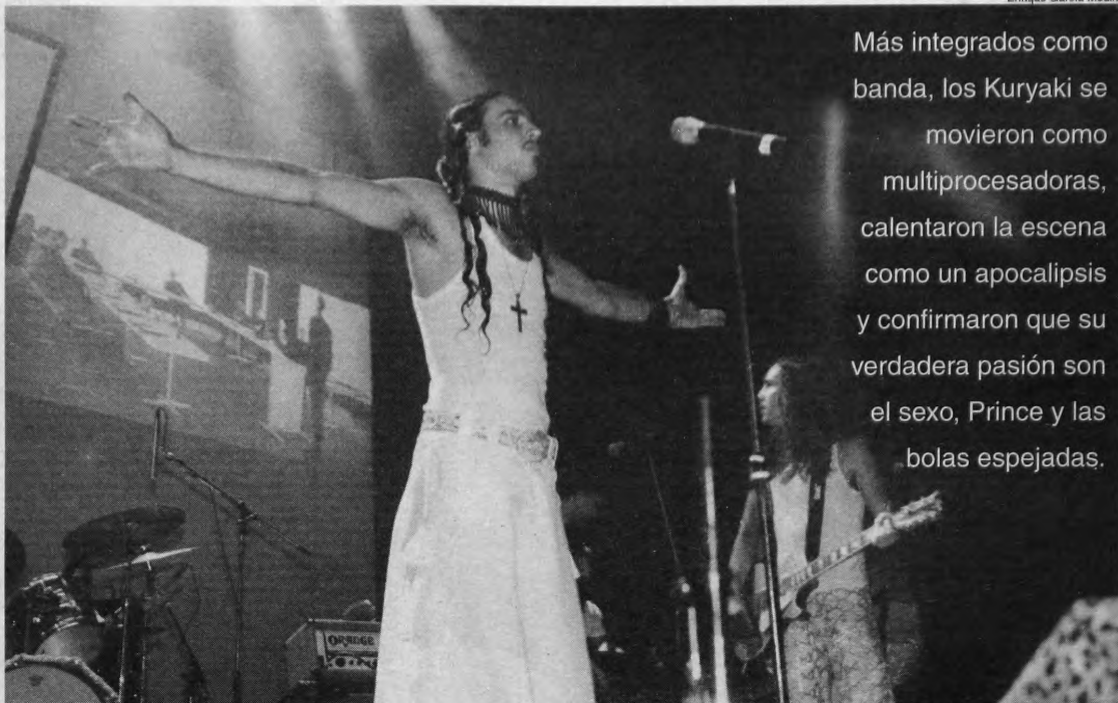
7  
PUNTOS

**Músicos:** Dante Spinetta Salazar (guitarra y voz), Emmanuel Horvilleur (guitarra y voz), Diego Bavasso (teclados), Francisco Fatorusso (bajo), Ricardo Verdime (guitarra), Hubert Reyes (percusión), Sergio Verdinelli (batería), Gustavo Ridileni (flautista), Nicolás Cota (percusión).  
**Lugar:** Teatro Maipo.  
**Duración:** dos horas 15 minutos.  
**Público:** 600 personas.

Por Pablo Plotkin

La frase es una de las más usadas por ciertas estrellas de rock del último tiempo, y cada vez que la pronuncian —palabras más, palabras menos— para el público resulta igualmente efectiva. “Bienvenidos al apocalipsis” es el latiguillo adecuado para subir la temperatura de una sala. Cuando Dante Spinetta Salazar se irguió sobre el micrófono, torció la cabeza para ambos lados, frunció el ceño y presentó “Apocalipsis Wow!”, no hizo falta ser Nostradamus para adivinar la reacción. Los seguidores que llenaban el Teatro Maipo se convulsionaron en un grito, levantaron los brazos y bailaron una de las piezas de funk duro de esa rareza argentina llamada Illya Kuryaki & The Valdegramas. El viernes fue otra presentación de *Leche*, el álbum en que los ex raperos precoces del rock nacional declaran más abiertamente que nunca su pasión por el sexo, las bolas de espejos y los discos de Prince.

Spinetta Jr. Y Emmanuel Horvilleur fueron, son y serán las estrellas de los Kuryaki, la identidad estética y el estilo de la banda. Pero eso antes era más exacerbado y podía volverse molesto. Ahora parecen integrados al resto, se los ve parte de esa máquina generadora de groove: un puñado de músicos con apariencia de pandilla multiétnica en el centro de Buenos Aires. Los sombreros, las pelucas afro, las trenzas. Toda la cultura negra que incidió en Occidente está sintetizada, a su manera, en la imagen y el sonido de los Kuryaki, sobre todo en *Leche*. Además de hip hop, aquí hay funk,



## Una noche con la máquina generadora de groove

música disco, salsa, caderas moviéndose como multiprocesadoras y una perspectiva blanca sobre el lado más cool y promovido del modo de vida negro norteamericano.

El hit “Coolo” puso las cosas en su lugar: tal vez la principal aspiración de Illya Kuryaki fue siempre hacer mover el culo. “Wacho” parecía confirmar la teoría, con un clímax de percusión y teclados, y “Chaco” es otro éxito de la banda que provoca un vaivén automático, moderado pero permanente, en

los cuerpos de los fans. El show en el Maipo también tuvo un pasaje acústico, con guitarras y flauta travesa, en el que Dante mostró su potencial de compositor de canciones de amor sin maquillaje, opuestas al concepto de sobrecarga de producción que domina los discos. Susurros al micrófono, gritos de amor del otro lado, algunas canciones (“Abismo”, “De qué me hablás”), y el clima de fogón ya se había instalado. “Nunca fuimos de campamento, ni a Bariloche de viaje de egresados”, contó Horvilleur. “Así que queríamos sacarnos las ganas”. “Ustedes son el fuego”, agregó Spinetta.

“Demolición”, uno de los favoritos del público, mostró el virtuosismo del guitarrista Ricardo Verdime, la versión de “Another one bites the dust”, de Queen, reabrió la pista de baile, y “DJ Droga” desató una de las más poderosas exhibiciones de la banda en el concierto. Después tocaron “Jaguar House”, un hit de hace unos

años que en retrospectiva se lee como uno de los primeros atisbos de la conversión kuryaki: del rap al funk “sofisticado”. “Si querés pelear, vení a luchar en la guerrilla sexual”, cantan en “Guerrilla sexual”, y revelan su posmodernismo hormonal: algo así como la muerte de las ideologías y el renacimiento del sexo libre.

EL OTRO YO PRESENTO “ABRECAMINOS”

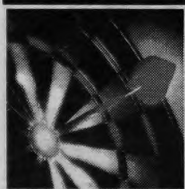
## Caminar por la cornisa

Por Roque Casciero

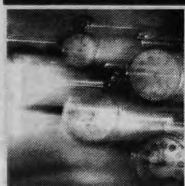
La frase “caminar por la cornisa” le sentó muy bien al show del viernes con el que El Otro Yo presentó su disco *Abrecaminos* en el Centro Cultural General San Martín. Porque, si bien en la Sala A-B no hay cornisa alguna, el suelo del lugar (un primer piso) estuvo a punto de ceder ante la energía de un millar de jóvenes entregados a un poco rabioso, aunque no violento.

El concierto debió ser parado varias veces, ya que las autoridades del San Martín temían una catástrofe. La bajista María Fernanda Aldana, que tocaba con su instrumento de costado por su panza de embarazada, pidió tranquilidad. Cuando todo empezaba a acomodarse para continuar, una chica del público subió al escenario, tomó uno de los conos anaranjados (como los que ponen los obreros cuando abren caminos) de la escenografía, y empezó a golpear la batería de Ray Fajardo y al guitarrista y cantante Cristian Aldana. Cuando la seguridad quiso sacarla, Aldana la invitó a explicar por qué lo había agredido: afuera había más de doscientos chicos que tenían entrada, dijo ella.

Pero las interrupciones y el calor (el tecladista Ezequiel Araujo fue el primero en transpirar completamente su overol celeste) no lograron aplacar del todo la adrenalina de los adolescentes del público, que seguían saltando sobre las butacas. Aunque la banda independiente de Temperley no pudo completar su set, la presentación de la mayor parte de *Abrecaminos* y algunos temas de discos anteriores alcanzaron para demostrar que El Otro Yo —un grupo nacido al calor de los Pixies y Nirvana— evolucionó notablemente en los últimos tiempos. Y que participar de sus shows es una de las pocas experiencias capaces de movilizar el oído, los músculos y las neuronas, todo a un tiempo.

fotocromía  
segura

tecnología



compromiso



precios

CROMA  
COLOR

Películas MAC y PC / Scanner profesional / Cromalin / Matchprint / Rainbow

Av. de Mayo 982 4° / 4345-2345 / (1084) Capital Federal / de 7 a 23 hs.

El sushi realza todos  
los sentidos a la vez.Inclusive el sexto,  
que te dice “tenés que probarlo”.Punta Madero Restaurante Sushi Bar.  
Especialistas en sushi.

Consejo cuando llegás a Punta Madero: empezá por los Makisushis, son arrollados de arroz envueltos en alga Nori. Tenés que probarlos. Igual que el Sushi Americano, con kanikama, palta y pepino. O el New York Roll, que en vez de kanikama tiene salmón rosado. Todos preparados por el mejor Sushiman Chef Iwao Komiya.  
 ¿Y?, ¿qué tal? Te falta elegir un día para venir y listo.

Punta Madero  
RESTAURANTE SUSHI BARA. M. de Justo 102 (y Viamonte) Puerto Madero  
Reservas al 4315-6200/1



JORGE SEMPRUN-ELIE WIESEL, SOBREVIVIENTES DEL NAZISMO

# "Hay cosas que no se pueden decir"

Uno es español; otro, rumano. Ambos pasaron por campos de concentración. Uno fue ministro; otro, Nobel. Un programa de TV los sentó a conversar.

Por Verónica Abdala

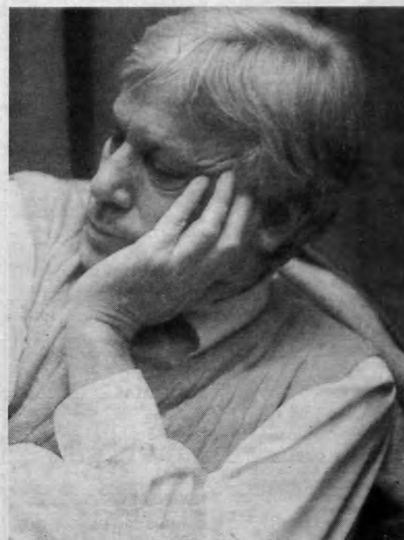
¿Se puede narrar El Horror?  
¿Es posible comunicar a través de la escritura, y más allá del nivel meramente testimonial, las vivencias de quien sobrevive a un campo de concentración? ¿El Mal, así con mayúsculas, no es en definitiva inenarrable? Con preguntas de este tipo se enfrentaron el escritor, ex ministro de Cultura español Jorge Semprún, y el también escritor y Premio Nobel de la Paz rumano, Elie Wiesel, tras haber sido liberados, en abril de 1945, de los campos de exterminio nazis de Buchenwald y Auschwitz respectivamente, a los que habían sido trasladados junto a sus respectivas familias, en 1944. Semprún—miembro del Comité Central de los Comunistas españoles durante el gobierno de Francisco Franco y de los grupos clandestinos de resistencia a los nazis durante la Segunda Guerra—ensayó algunas respuestas en *La escritura o la vida* (1995), un relato sobrio y de indiscutible belleza literaria sobre lo que pasa por la cabeza de un hombre que estuvo preso en el infierno, para después, con sólo 22 años, ser escupido de

nuevo al mundo. Lo hizo, eso sí, después de haberse mantenido durante 15 años en absoluto silencio. El título de su libro hace referencia a esa imposibilidad inicial: escribir hubiese significado la muerte. Hablar también.

Wiesel, que en un proceso similar permaneció "diez años sin hablar", escribió, entre otras cosas, *Los judíos del silencio* y *La noche*: una novela que se publicó en 1960 y se reeditó la friolera de treinta veces. Porque él también, después del silencio autoimpuesto, sintió la necesidad de que el mundo supiese del horror ("aunque siempre detrás de las palabras quede una reserva de melancolía"). Hoy a las 17.30, canal 4 emitirá en el marco del ciclo "Documentales", una charla sin desperdicios, de cincuenta minutos, entre estos dos hombres, filmada para la televisión europea. La experiencia del campo de concentración, Dios, la muerte y la tortura, la curiosidad de las nuevas generaciones, el proyecto político nazi, la necesidad individual y colectiva de la memoria y la liberación son algunos de los temas sobre los que discurren, hermanados en la tragedia y en la esperanza, Semprún y Wiesel.



Elie Wiesel, rumano, Premio Nobel de la Paz. Es uno de los sobrevivientes de Auschwitz.



Jorge Semprún, ex ministro de Cultura español. Sobrevivió al campo de exterminio de Buchenwald.

prún y Wiesel.

El premio Nobel de la Paz comienza relatando el traslado en tren hacia el campo: "Nos subieron a los vagones abiertos. Nevaba. No sabíamos dónde íbamos. Y de repente... sencillamente enloquecimos. Estábamos desesperados, y empezamos a rezar a los gritos. Cuando lo pienso, ahora, no puedo creerlo.

Eramos centenares de personas hacinadas despidiéndonos de la vida, porque sabíamos que íbamos a morir". Minutos después, reclinándose sobre el asiento, le dirá a Semprún mirándolo a los ojos: "Lo que vos y yo hemos vivido no lo ha vivido nadie". La mayor parte del tiempo, Semprún prefiere escuchar con atención a su interlocutor o preguntar, antes que detenerse en su biografía. El tema de cuáles son las posibilidades y los condicionamientos que le impone el lenguaje es recurrente en su discurso: "Nosotros escribimos sabiendo que hay cosas que no se pueden decir. O que se pueden decir, pero no entender del todo", reflexiona. "Añí es donde nace mi vieja teoría de la escritura imposible e inagotable, a la vez: no todo se puede escribir, y, sin embargo, cuanto más se escribe, cuanto más se ejercita la memoria voluntaria, la necesidad de decir crece."

Los escritores coinciden en que "la singularidad aterradora del sistema nazi es que se asentaba sobre la idea de eliminar a un pueblo, entero". Eso, argumentan, es lo único que explica que un millón y medio de niños hayan sido asesinados en el Holocausto. O que la muerte más irracional de todas las posibles alcanzara, también, a los bebés que crecían en el vientre de sus madres. "Los chicos iban calmos, sin gritar, sin quejarse, al encuentro con la muerte", recuerdan. Wiesel supone que es precisamente esa "singularidad" lo que hizo y hace que muchos sobrevivientes hayan sido ganados por vergüenza al hablar del genocidio nazi. "Somos para ellos una vergüenza porque nosotros tocamos el límite de la humanidad. Su extremo más horroroso.

Nosotros somos testigos del abismo, y por eso molestamos. Por eso Europa tardó tanto en reconocernos".

El tema de la muerte los conduce directamente a la pregunta sobre la existencia de Dios. Semprún, proveniente de una familia católica y ateo desde su juventud, dice: "Mi problema es que no concibo los campos, con Dios ni sin Dios". Wiesel, judío, admite: "Hay un momento, en el campo, en que inevitablemente te planteas: ¿Y si Dios se hartó de su pueblo? ¿Y si sencillamente estuviera del lado del enemigo?". La responsabilidad que supone transmitir sus experiencias a las nuevas generaciones ("que se mueven a partir de la sana curiosidad, de la sed de saber") acaso quede resumida en este planteo: "Nosotros descubrimos el Mal Absoluto y no el Bien Absoluto. ¿Cómo hacer para que los jóvenes no caigan en la desesperación y hagan el bien, en lugar del mal?". Al final, entre esos dos hombres, sólo quedan las preguntas, y un insondable silencio.

## OPINION

Por Jorge Semprún

### Mi primer día en libertad

Estamos a 12 de abril de 1945, el día siguiente de la liberación de Buchenwald. La historia está fresca, en definitiva. No hace ninguna falta un esfuerzo particular de memoria. Tampoco hace ninguna falta una documentación digna de crédito, comprobada. Todavía está en presente la muerte. Está ocurriendo ante nuestros ojos, basta con mirar. Siguen muriendo a centenares, los hambrientos del Campo Pequeño, los judíos supervivientes de Auschwitz.

No hay más que dejarse llevar. La realidad está ahí, disponible. La palabra también.

No obstante, una duda me asalta sobre la posibilidad de contar. No porque la experiencia vivida sea indecible. Ha sido invivible, algo del todo diferente, como se comprende sin dificultad. Algo que no atañe a la forma de un relato posible, sino a su sustancia. No a su articulación, sino a su densidad. Sólo alcanzarán esta sustancia, esta densidad transparente, aquellos que sepan convertir su testimonio en un objeto artístico, en un espacio de creación. O de recreación. Únicamente el artificio de un relato dominado conseguirá transmitir parcialmente la verdad del testimonio. Cosa que no tiene nada de excepcional: sucede lo mismo con todas las grandes experiencias históricas.

Siempre puede expresarse todo, en suma. Lo inefable de que tanto se habla no es más que una coartada. O una señal de pereza. Siempre puede decirse todo, el lenguaje lo contiene todo. Se puede expresar el amor más insensato, la más terrible crueldad. Se puede nombrar el mal, su sabor de adormidera, sus dichas deletéreas. Se puede expresar a Dios, lo que no es poco. Se puede expresar la rosa y el rocío, el lapso de la mañana. Se puede expresar la ternura, el océano tutelar de la bondad. Se puede expresar el porvenir; los poetas se aventuran en él con los ojos cerrados, el labio fértil.

Puede decirse todo de esta experiencia. Basta con pensarlo. Y con ponerse a ello. Con disponer del tiempo, sin duda, y del valor, de un relato ilimitado, probablemente interminable, iluminado—acotado también, por supuesto—por esta posibilidad de proseguir hasta el infinito. Corriendo

el riesgo de caer en la repetición más machacona. Corriendo el riesgo de no salir victorioso del empeño, de prolongar la muerte, llegado el caso, de hacerla revivir incesantemente en los pliegues y recovecos del relato, de ser tan sólo el lenguaje de esta muerte, de vivir a sus expensas, mortalmente.

¿Pero puede oírse todo, imaginarse todo? ¿Podrá hacerse alguna vez? ¿Tendrán la paciencia, la pasión, la compasión, el rigor necesarios? La duda me asalta desde este primer momento, este primer encuentro con unos hombres de antes, de fuera—procedentes de la vida—, viendo la mirada espantada, casi hostil, desconfiada al menos, de los tres oficiales.

Permanecen silenciosos, evitan mirarme.

Me he visto en su mirada horrorizada por primera vez desde hace dos años. Me han estropeado esta primera mañana, los tres tipos estos. Estaba convencido de haberlo superado con vida. De vuelta a la vida, cuando menos. No es tan evidente. Tratando de adivinar mi mirada en el espejo de la suya, no parece que me encuentre más allá de tanta muerte.

He tenido una idea, de golpe—si se puede llamar idea a esta bocanada de calor, tónica, a este aflujo de sangre, a este orgullo de un conocimiento del cuerpo, pertinente—, la sensación, en cualquier caso repentina, muy fuerte, no de haberme librado de la muerte, sino de haberla atravesado. De haber sido, mejor dicho, atravesado por ella. De haberla vivido, en cierto modo. De haber regresado de la muerte como quien regresa de un viaje que lo ha transformado: transfigurado tal vez.

He comprendido de repente que tenían razón esos militares para asustarse, para evitar mi mirada. Pues no había realmente sobrevivido a la muerte, no la había evitado. No me había librado de ella. La había recorrido, más bien, de una punta a otra. Había recorrido sus caminos, me había perdido en ellos y me había vuelto a encontrar, comarca inmensa donde chorrea la ausencia. Yo era un aparecido, en suma.

Siempre asustan los aparecidos.

Este texto es un fragmento de su libro *La escritura o la vida*, editado por Tusquets.

### MICROPOLITICA DE LA RESISTENCIA

de Eduardo Pavlovsky

Editorial EUDEBA \* CISEG

21/22/23 diciembre 21hs **cuatrovientos**

después del año con músicos invitados



**almadesaxofón**  
tobago cigar & arts cafe  
alvarezthomas1368  
reservas4553 5530



## cines

## A TODO CORAZON

(Francia). Dir.: Robert Guediguain. P/13.  
Cosmos I  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17.30 hs.  
Metro  
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219.  
A las 13.15, 15.40, 18.10,  
20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.  
1.15 hs.

## ALERTA EN LO PROFUNDO

Dir.: Renny Harlin. P/13.  
Normandie II  
Laval 855. Tel.: 4322-1000.  
A las 13, 15, 10, 17, 30, 19.50  
y 22.10 hs. P/13. trasn.

## ANNA Y EL REY

Dir.: Andy Tennant, con Jodie Foster. P/13.  
Gauguin I  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25,  
16.15, 19.10 y 22.05 hs.  
Grand Splendid  
Av. Santa Fe 1860. Tel.: 4812-0808. A las 13.10,  
16.20, 19.20 y 22.20 hs. Sáb.  
trasn.  
Normandie I  
Laval 855. Tel.: 4322-1000.  
A las 13, 15, 16, 19 y 22 hs.  
P/13. Sáb. trasn.

## ARTEMISIA

(Francia). Dir.: Agnes Merlet,  
con Michel Serrault y  
Valentina Cervi. P/16.  
Cosmos II  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13 y 17 hs.

## ASTERIX &amp; OBELIX

(Francia). Dir.: Claude Zidi,  
con Gérard Depardieu y  
Robert Benigni. S/R.  
Los Angeles I  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.20,  
17.30, 20 y 22.10 hs.  
Monumental II  
Laval 780. Tel.: 4393-8865.  
A las 13.30, 15.50, 18.10,  
20.30 y 22.50 hs. (En  
castellano). Sáb. trasn.

## BOWFINGER

(El director chillado). Dir.:  
Frank Oz, con Steve Martin y  
Eddie Murphy. P/13.  
Metro II  
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219.  
A las 13.25, 15.40, 17.45, 20  
y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1.15  
hs.

## BUSCANDO A EVA

Con Brendan Fraser. S/R.  
Normandie IV  
Laval 855. Tel.: 4322-1000.  
A las 13, 15, 20, 17.40,  
20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

## CUENTOS DE OTOÑO

(Francia). Dir.: Eric Rohmer.  
S/R.  
Cosmos I  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.30, 21  
y 23 hs.  
Lorange  
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411  
A las 14, 16, 18.20, 20.40 y  
23 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## DRAGON BALL Z III

(Guerra en los dos mundos).  
En castellano. S/R.  
Gauguin III  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15, 17  
y 19.25 hs.  
Monumental I  
Laval 780. Tel.: 4393-8865.  
A las 13, 14.50, 16.50, 18.50,  
20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## EL CORONEL NO TIENE QUIEN LE ESCRIBA

(México). Dir.: Arturo Ripstein,  
con Fernando Luján, Marisa  
Paredes. P/13.  
Lorca I  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14, 16.05,  
18.20, 20.35 y 22.50 hs.

## EL DIA FINAL

Dir.: Peter Hyams, con Arnold Schwarzenegger. P/16.  
Ocean II  
Laval 739. Tel.: 4322-1515.  
A las 13, 15.15, 17.45, 20.15  
y 22.40 hs. Sáb. trasn.  
Santa Fe II  
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40,  
15.10, 17.40, 20.10 y 22.40  
hs. Sáb. trasn.

## EL ESPEJO

(Irán). Dir.: Y. Panahi. P/13.  
Cosmos II  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 21 hs.

## EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA

Dir.: Juan José Campanella,  
con Ricardo Darín y Soledad  
Villamil. P/13.  
Complejo "Tita Merello"  
Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14, 16.30, 19 y  
21.20 hs. P/13. (Sala "Amelia  
Benice").

## EL PROYECTO BLAIR

WITCH  
Dir.: Daniel Myrick-Eduardo  
Sánchez. P/13.  
Ocean I  
Laval 739. Tel.: 4322-1515.  
A las 13.10, 14.55, 16.55,  
18.55, 20.55 y 22.55 hs. Sáb.  
trasn.  
Santa Fe I  
Av. Santa Fe 1947. Tel.:

4812-8980. A las 12.50,  
14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y  
22.50 hs. Sáb. trasn.

## GARAGE OLIMPO

Dir.: Marco Bechis. P/16.  
Complejo "Tita Merello"  
Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16 y 22 hs. (Sala  
"Mirtha Legrand").

## GATO NEGRO, GATO BLANCO

(Yugoslavia). Dir.: Emir Kusturika. P/13.  
Premier II  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y  
22.35 hs.

## LA NIÑA DE TUS OJOS

(España). Dir.: Fernando Trueba,  
con Penélope Cruz y  
Antonio Resines. P/13.

América  
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.10,  
17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb.  
trasn.

## Gauguin II

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05,  
15.25, 17.45, 20.10 y 22.35  
hs.

## LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR

(España). Dir.: Julio Medem.  
P/16.  
Cosmos II  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 19 y  
22.40 hs.

## LOS IDIOTAS

(Dinamarca). Dir.: Lars Von Trier. P/18.  
Premier II  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y  
20.35 hs.

## MUNDO GRUA

Dir.: Pablo Trappero. S/R.  
Complejo "Tita Merello"  
Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.05 hs. (Sala  
"Mirtha Legrand").

## NIÑOS DEL CIELO

(Irán). Dir.: Majid Majidi. S/R.  
Premier II  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 17.50  
y 21.20 hs.

## PI

Con Sean Gullote. P/13.  
Cosmos I  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14 y 19.30  
hs.

## ROMANCE

(Francia). Dir.: Catherine Breillat. P/18.  
Premier III  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 19.30 y  
23 hs.

## SEXTO SENTIDO

Dir.: M. Night Shyamalan, con  
Bruce Willis y Haley Joel  
Osmont. P/13.  
Atlas Santa Fe II  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50,  
15.55, 18.10, 20.25 y 22.45  
hs. Sáb. trasn.  
Normandie II  
Laval 855. Tel.: 4322-1000.  
A las 13, 14.50, 16.50, 18.50,  
20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## STAR WARS

(Episodio 1: La amenaza  
fantasma). Dir.: George  
Lukas, con Liam Neeson. (En  
castellano). S/R.  
Los Angeles III  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10,  
15.30, 17.50, 20.20 y 22.40  
hs.

## TODO SOBRE MI MADRE

(España). Dir.: Pedro Almodóvar,  
con Cecilia Roth,  
Marisa Paredes. P/14.  
Complejo "Tita Merello"  
Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35,  
17.45, 19.55 y 22.05 hs. (Sala

## en cartel



## TOY STORY 2

De John Lasseter.

La banda comandada por Woody y Buzz Lightyear vuelve al ruedo con una aventura aún más interesante que la primera. Jugando con la ternura y la sensación de vida de los dibujos, la película se desarrolla sobre el dilema que tiene Woody entre escoger por continuar con una vida intensa pero finita al lado de sus amigos o inmortalizarse como objeto de colección. El tratamiento del miedo a crecer y sufrir de los seres humanos lo convierte en un gran film, para cualquier edad. (Puerto Madero, Abasto, Alto Palermo, Atlas Laval y otros.)

"Delia Garcés").

## Premier IV

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10,  
18.30 y 22.50 hs.

## TOY STORY 2

Dir.: J. Lasseter. S/R.  
Atlas Laval  
Laval 869. Tel.: 4322-1936.  
A las 13, 15, 17, 19 y 21 y 23  
hs. Sáb. trasn.

## Atlas Santa Fe I

Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50,  
14.40, 16.40 y 18.40 hs. (En  
castellano). 20.40, 22.40 y  
sáb. trasn. 1 h. (En inglés,  
con subtítulos en castellano).  
Los Angeles II  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17,  
19, 21 y 23 hs. (En  
castellano).

## UN AIRE DE FAMILIA

(Francia). Dir.: Cédric Klapisch. P/13.  
Metro III  
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219.  
A las 13, 15.20, 17.50, 20.15  
y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.15  
hs.

## UN ESPOSO IDEAL

Con Cate Blanchette. S/R.  
Premier I  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.30,  
16.30, 18.30, 20.40 y 22.40  
hs.

## VELVET GOLDMINE

Dir.: Todd Haynes, con Ewan  
McGregor y Toni Collette. P/18.  
Premier IV  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30  
hs.

## YEPETO

Dir.: Eduardo Gacagno, con

Ulises Dumont. P/13.

## Complejo "Tita Merello"

Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14 y 19.45 hs.  
(Sala "Mirtha Legrand").

## shoppings

## ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av.  
Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.  
EL MILAGRO DE P. TINTO  
13.35, 18.10, 20.30 y 22.55  
hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.  
1.20 hs.

## TOY STORY 2

11, 12.55, 14.50, 15.35, 16.55  
y 18.30 hs. (En castellano).  
S/R.  
ASTERIX & OBELIX  
(Contra el César): 11.20 y  
15.55 hs. (En castellano).  
S/R.

## EL DIA FINAL

12, 14.35, 17.10, 19.50 y  
22.20 hs. P/16. Viernes y sáb.  
trasn. 0.50 hs.

## BUSCANDO A EVA

20.40 y 23 hs. S/R. Viernes y  
sáb. trasn. 1.15 hs.  
DRAGON BALL Z III  
(Guerra en los dos mundos):  
11, 12.55, 14.50, 16.45 y  
18.40 hs. (En castellano).  
S/R.

## SEXTO SENTIDO

12.25, 20.30 y 22.45 hs.  
P/13. Viernes y sáb. trasn.  
1.05 hs.

## ALTO PALERMO

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.  
DRAGON BALL Z III  
(Guerra en los dos mundos):  
13.30, 15.45, 17.50, 20.05 y  
22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

## TOY STORY 2

13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.30  
y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.



## CUENTOS DE OTOÑO

De Eric Rohmer. (Francia).

El film comienza de una manera espontánea y natural. Isabelle (Marie Rivière) va de visita a la casa de su amiga Magali, una viticultora que vive aislada en el campo y se ha quedado sola. Su amiga se propone buscarle un hombre recorriendo a aquello que Magali más odia: el correo sentimental. Todas estas maniobras, que podrían parecer banales, son tratadas por Rohmer con inteligencia, y hacen de esta película una celebración de las complejidades del mundo y de la vida. (Galerías Pacifico, Lorange, Cosmos.)

## CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia  
Moreau de Justo 1950. Tel.: 4315-3008. Pl.: \$ 7 (Miércoles  
todo el día y lunes a sábado  
hasta las 16 hs.: \$ 3.50).

## TOY STORY 2

13.25, 15.30, 17.45, 20 y  
22.15 hs. (En castellano).  
S/R.

## EL DIA FINAL

12.20, 14.55, 17.35, 20.20 y  
22.55 hs. P/16. Viernes y sáb.  
trasn. 1.30 hs.

## BUSCANDO A EVA

12.45, 15.20, 17.55, 20.30 y  
23.05 hs. S/R. Viernes y sáb.  
trasn. 1.40 hs.

## DRAGON BALL Z III

(Guerra en los dos mundos):  
12.40, 15.05, 17.25, 19.45 y  
22 hs. (En castellano). S/R.  
Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

## SEXTO SENTIDO

12.35, 15.10, 17.40, 20.10 y  
22.40 hs. P/13. Viernes y sáb.  
trasn. 1.10 hs.

## GALERIAS PACIFICO

Florida 753. Tel.: 4319-5357.  
Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día  
y lunes a sábado 1ra. y 2da.  
función: \$ 3.50).

## Sala I

EL CORONEL NO TIENE  
QUIEN LE ESCRIBA  
13.10, 15.20, 17.40, 20 y  
22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1  
h.

## Sala II

UN LUGAR LLAMADO  
NOTTING HILL  
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y  
22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.  
1.10 hs.

## Sala III

ASTERIX & OBELIX  
(Contra el César): 13.20,  
15.30 y 17.50 hs. (En  
castellano). S/R.

## GATO NEGRO, GATO BLANCO

20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb.

trasn. 1.10 hs.

## CUENTOS DE OTOÑO

13.40, 16.10, 18.20, 20.20 y  
22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1  
h.

## PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.  
ANNA Y EL REY  
13.15, 16.15, 19.15 y 22.15  
hs. P/13. Sáb. trasn.

## EL DIA FINAL

12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y  
22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.

## TOY STORY 2

13, 14.45, 16.45 y 18.45 hs.  
(En castellano). 20.45, 22.45  
y sáb. trasn. 1 h. (En inglés,  
con subtítulos en castellano).  
S/R.

## PATIO BULLRICH

Liberador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.  
BUSCANDO A EVA  
13.40, 16, 18.20, 20.30 y  
22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.

## UN ESPOSO IDEAL

12.50, 14.50, 16.50, 18.50,  
20.50 y 23 hs. S/R. Sáb.  
trasn.

## TUS AMIGOS &amp; VECINOS

13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23  
hs. P/18. Sáb. trasn.

## ANNA Y EL REY

13.10, 16.20, 19.20 y 22.20  
hs. P/13. Sáb. trasn.

## VILLAGE RECOLETA

Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. (Horarios sujetos  
a posibles cambios). Pl.: \$ 7  
(Lunes a miércoles todo el día  
y jueves a sábado 1ra.  
función: \$ 3.50).

## EL MILAGRO DE P. TINTO

10.30, 12.45, 15, 17.30, 20 y  
22.30 hs. P/16. Viernes, sáb.  
y miér. trasn. 1 h.

## ANNA Y EL REY

10.30, 11.30, 13.30, 14.30,  
16.30, 17.30, 19.30, 20.30,  
21.30, 22.30 y 23.30 hs.  
P/13. Viernes, sáb. y miér.  
trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos  
copias).

## BUSCANDO A EVA

10.30, 15.30, 18, 20.30 y 23  
hs. S/R. Viernes, sáb. y  
miér. trasn. 1.30 hs.

## DRAGON BALL Z III

(Guerra en los dos mundos):  
11, 13.15, 15.30 y 17.45 hs.  
(En castellano). S/R.

## EL PROYECTO BLAIR

WITCH  
10.30, 11.30, 12.40, 13.40,  
14.45, 15.45, 16.45, 17.45,  
18.40, 19.40, 21, 22.30 y 23.15  
hs. P/13. Viernes, sáb. y  
miér. trasn. 0.30 y 1.30  
hs. (dos copias).

## ASTERIX &amp; OBELIX

(Contra el César): 10.30, 13,  
15.30 y 18 hs. (En  
castellano). S/R.

## ASTERIX &amp; OBELIX

(Contra el César): 20.30 y 23  
hs. S/R.

## TOY STORY 2

11, 12, 13.15, 14.15, 14.45,  
15.30, 16.30, 17.45, 17.45,  
20 y 22.15 hs. (En  
castellano). S/R. Viernes,  
sáb. y miér. trasn. 0.30 hs.

## TOY STORY 2

10.30, 13, 15.30, 21 y 23.15  
hs. S/R.

## LA NIÑA DE TUS OJOS

18, 20.30 y 23 hs. P/13.  
EL DIA FINAL  
11, 12, 13, 14.45, 14.45, 16.30,  
17.15, 17.30, 19.15, 20.15,  
22 y 23 hs. P/16. Viernes,  
sáb. y miér. trasn. 0.45 y  
1.40 hs. (dos copias).

## LA BELLEZA DE VENUS

13 y 18.45 hs. P/13. Viernes,  
sáb. y miér. trasn. 1.20 hs.  
PI  
20, 22.30 y 23 hs. P/16.  
Viernes y sáb. y miér. trasn.  
1.30 hs.

## EL CORONEL NO TIENE QUIEN LE ESCRIBA

10.30, 15.15 y 20.30 hs.  
P/13.  
EL CLUB DE LA PELEA  
12.30 y 17.45 hs. P/16.  
Viernes, sáb. y miér. trasn.  
1.30 hs.



## en cartel



## DRAGON BALL Z EN VIVO

Adaptación

Espectáculo basado en la famosa serie animada japonesa, del que participa un elenco de 25 actores, acróbatas y gimnastas expertos en artes marciales. Entre los personajes sobresale el invencible Goku, un héroe a la búsqueda de las legendarias "Siete Esferas del Dragón". Las máscaras y el vestuario reproducen los diseños originales. Por la compañía mexicana que dirige Alejandro Gou Boy. En el Teatro Gran Rex, Corrientes al 800, hoy a las 18, y mañana lunes, a las 14.30. Informes y reservas: 432-7200.

(Despedida). Ent.: \$ 6.

**IFT**  
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.  
**FAUSTO**  
"Muerto, su tragedia". Versión libre y dir. Adrián Porcel de Peralta. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5.

**LA CARBONERA**  
Balcarré 998. Tel.: 4362-2651.

**LUTO**  
Grupo "El consorcio". Dir.: Daniel Cuparo. Hoy: 20 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5.

**LA OTRA ORILLA**  
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.

**CINCO PUERTAS**  
Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Domingo: 20.30 hs., lunes: 22 hs. (Lunes despedida). Ent.: \$ 4.

**LA SCALA**  
De San Telmo. Pasaje Gluffra 371. Tel.: 4362-1187.

**JO**  
"Fin" amors". Música del siglo XII y XIII. María José Figueredo (canto), María Venturini (guitarra sarraquina) y Gonzalo del Castillo (flauta y percusión). Hoy: 17.30 hs. Ent.: \$ 5.

**PURO CANTO**  
Con Marcela Passadore y Walter Heinsz (canto y guitarra). Romances y canciones españolas, y repertorio popular argentino. Hoy: 17.30 hs. Ent.: \$ 5.

**ANDRÉS RIMOLO DI MAURO**  
(piano). Obras de Mozart y Villalobos. Martes: 20 hs. Ent.: \$ 5.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

**ALICIA REGAL**  
El tango en su voz. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 8 (consumición: \$ 3).

**MARGARITA XIRGU**  
Chacabuco 875 (San Telmo). Tel.: 4300-2448.

**CARMINA BURANA**  
De Karl Orf. Dir.: Rodolfo Olguín. Hoy: 19.30 hs. (Despedida).

**MUSEO CASA DE RICARDO ROJAS**  
Charcas 2837. Tel.: 4824-4039.

**LA VOZ INTRUSA**  
de Juan Francisco Giacobbe. Con Emma Lledo y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Hoy: 19 hs. (Despedida). Ent. libre.

**PICCOLO TEATRO**  
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.

**MATCH DE IMPROVISACION**  
Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23 y 0.30 hs., domingo: 21 hs.

**EL GRAN DESCHAVE**  
de Sergio De Cocco. Dir.: Roberto Rapalo. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 7.

**ABASTO**  
(Auditorio "Museo de los Niños"). Av. Corrientes 3247. Tel.: 4862-2325.

**OBJETOS MARAVILLOSOS**  
Libro y dir.: Hugo Midón. Hoy: 15 y 17 hs. (Despedida). Ent.: \$ 10.

**DEUSA**  
Scalabrini Ortiz 670. Tel.: 4855-0329.

**ASADO VIOLENTO**  
Rock humorístico. Sábado: 0.30 hs.

**FUNDACION BOLLINI**  
Pasaje Bollini 2167. Tel.: 4322-8000.

**DRAGON BALL Z**  
"En vivo". Espectacular. Goka y todos los protagonistas de la serie. Domingo: 18 hs., lunes: 14.30 hs. Ent.: \$ 6.

**LIBERARTE**  
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: \$ 5).

**FANTASIA**  
Titeres de Bulgaria por el grupo "Kukla". Hoy: 17 hs.

**ZOO DE BUENOS AIRES**  
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411.

**LA DAMA DE ROLLINI**  
Fig. Bollini 2281. Tel.: 4805-6339.

**THE SHEPHERDS**  
Folk irlandés. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 8 (consumición: \$ 10).

**LA TRASTIENDA**  
Balcarré 460. Tel.: 4342-7650.

**VEN, VE LA HABANA**  
Música cubano con "Regla Cumbá" y su grupo. Hoy: 21 hs.

**NOTORIOS**  
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.

**NOCTURNA**  
Quinteto de cuerdas. Hoy: 19.30 hs. (En nuestro jardín). Ent.: \$ 5.

**GUSTAVO BERGALLI**  
(trompeta), junto a Pocho Lapouelle (batería), el "Negro" González (contrabajo) y Norberto Machine (piano). Martes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**JAZZ**  
Con Negro González (contrabajo), Junior Césari (batería) y Manuel Fraga (piano). Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**PABLO ZIEGLER**  
(piano) pta.: "Quinteto para el nuevo tango". Con Walter Castro (bandoneón), Armando de la Vega (guitarra), Horacio López (batería y percusión) y Horacio "Mono" Hurtado (contrabajo). Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**CLUB DEL VINO**  
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.

**MIGUEL CINO**  
"Marcelo Scasso". "Electrorama". Música sobre bases electrónicas con guitarras. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

**JIRAFAS EN LA INDIA**  
Ciclo "Tribulaciones". Lunes: 21.30 hs. Ent. libre.

**DEUSA**  
Scalabrini Ortiz 670. Tel.: 4855-0329.

**ASADO VIOLENTO**  
Rock humorístico. Sábado: 0.30 hs.

**FUNDACION BOLLINI**  
Pasaje Bollini 2167. Tel.: 4322-8000.

**DRAGON BALL Z**  
"En vivo". Espectacular. Goka y todos los protagonistas de la serie. Domingo: 18 hs., lunes: 14.30 hs. Ent.: \$ 6.

**LIBERARTE**  
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: \$ 5).

**FANTASIA**  
Titeres de Bulgaria por el grupo "Kukla". Hoy: 17 hs.

**ZOO DE BUENOS AIRES**  
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411.

**LA DAMA DE ROLLINI**  
Fig. Bollini 2281. Tel.: 4805-6339.

**THE SHEPHERDS**  
Folk irlandés. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 8 (consumición: \$ 10).

**LA TRASTIENDA**  
Balcarré 460. Tel.: 4342-7650.

**VEN, VE LA HABANA**  
Música cubano con "Regla Cumbá" y su grupo. Hoy: 21 hs.

**NOTORIOS**  
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.

**NOCTURNA**  
Quinteto de cuerdas. Hoy: 19.30 hs. (En nuestro jardín). Ent.: \$ 5.

**GUSTAVO BERGALLI**  
(trompeta), junto a Pocho Lapouelle (batería), el "Negro" González (contrabajo) y Norberto Machine (piano). Martes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**JAZZ**  
Con Negro González (contrabajo), Junior Césari (batería) y Manuel Fraga (piano). Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**PABLO ZIEGLER**  
(piano) pta.: "Quinteto para el nuevo tango". Con Walter Castro (bandoneón), Armando de la Vega (guitarra), Horacio López (batería y percusión) y Horacio "Mono" Hurtado (contrabajo). Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**CLUB DEL VINO**  
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.

**MIGUEL CINO**  
"Marcelo Scasso". "Electrorama". Música sobre bases electrónicas con guitarras. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

**JIRAFAS EN LA INDIA**  
Ciclo "Tribulaciones". Lunes: 21.30 hs. Ent. libre.

**DEUSA**  
Scalabrini Ortiz 670. Tel.: 4855-0329.

**ASADO VIOLENTO**  
Rock humorístico. Sábado: 0.30 hs.

**FUNDACION BOLLINI**  
Pasaje Bollini 2167. Tel.: 4322-8000.



## CINCO PUERTAS

Libro y dirección de Omar Pacheco

Perturbadora obra experimental que narra dos historias a través de una serie de cuadros discontinuos y de ritmo cinematográfico. El lirismo sombrío de las imágenes que ofrece el guión de Pacheco tiene la vívida impronta con que los documentales bélicos exhiben las escenas de tormentos colectivos. Otras composiciones remiten a la imaginación exaltada de El Bosco. Por el Grupo Teatro Libre. Orilla, Tucumán 3527, hoy a las 20.30 y mañana lunes (despedida), a las 22.

4805-6339.

**ANA PADOVANI**  
en: "Cuentos a la carta". Menú gastronómico-literario. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 12 (La casa invita con spaghetti).

**LA REVOLUCION CAU**  
en: "Rancho de nuestros cantos". Humor y música. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 12 (La casa invita con spaghetti).

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO**  
Honduras 3852. Tel.: 4862-5215. Sonríe, el "Conde" te ama...

**JUAN JUNCALLES**  
Miércoles: 21.30 hs.

**JAF**  
Fiesta la "Navidad". Sábado: 0.30 hs.

**LA DAMA DE ROLLINI**  
Fig. Bollini 2281. Tel.: 4805-6339.

**THE SHEPHERDS**  
Folk irlandés. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 8 (consumición: \$ 10).

**LA TRASTIENDA**  
Balcarré 460. Tel.: 4342-7650.

**VEN, VE LA HABANA**  
Música cubano con "Regla Cumbá" y su grupo. Hoy: 21 hs.

**NOTORIOS**  
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.

**NOCTURNA**  
Quinteto de cuerdas. Hoy: 19.30 hs. (En nuestro jardín). Ent.: \$ 5.

**GUSTAVO BERGALLI**  
(trompeta), junto a Pocho Lapouelle (batería), el "Negro" González (contrabajo) y Norberto Machine (piano). Martes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**JAZZ**  
Con Negro González (contrabajo), Junior Césari (batería) y Manuel Fraga (piano). Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**PABLO ZIEGLER**  
(piano) pta.: "Quinteto para el nuevo tango". Con Walter Castro (bandoneón), Armando de la Vega (guitarra), Horacio López (batería y percusión) y Horacio "Mono" Hurtado (contrabajo). Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**CLUB DEL VINO**  
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.

**MIGUEL CINO**  
"Marcelo Scasso". "Electrorama". Música sobre bases electrónicas con guitarras. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

**JIRAFAS EN LA INDIA**  
Ciclo "Tribulaciones". Lunes: 21.30 hs. Ent. libre.

**DEUSA**  
Scalabrini Ortiz 670. Tel.: 4855-0329.

**ASADO VIOLENTO**  
Rock humorístico. Sábado: 0.30 hs.

**FUNDACION BOLLINI**  
Pasaje Bollini 2167. Tel.: 4322-8000.

**DRAGON BALL Z**  
"En vivo". Espectacular. Goka y todos los protagonistas de la serie. Domingo: 18 hs., lunes: 14.30 hs. Ent.: \$ 6.

**LIBERARTE**  
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: \$ 5).

**FANTASIA**  
Titeres de Bulgaria por el grupo "Kukla". Hoy: 17 hs.

**ZOO DE BUENOS AIRES**  
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411.

**LA DAMA DE ROLLINI**  
Fig. Bollini 2281. Tel.: 4805-6339.

**THE SHEPHERDS**  
Folk irlandés. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 8 (consumición: \$ 10).

**LA TRASTIENDA**  
Balcarré 460. Tel.: 4342-7650.

**VEN, VE LA HABANA**  
Música cubano con "Regla Cumbá" y su grupo. Hoy: 21 hs.

**NOTORIOS**  
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.

**NOCTURNA**  
Quinteto de cuerdas. Hoy: 19.30 hs. (En nuestro jardín). Ent.: \$ 5.

**GUSTAVO BERGALLI**  
(trompeta), junto a Pocho Lapouelle (batería), el "Negro" González (contrabajo) y Norberto Machine (piano). Martes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**JAZZ**  
Con Negro González (contrabajo), Junior Césari (batería) y Manuel Fraga (piano). Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**PABLO ZIEGLER**  
(piano) pta.: "Quinteto para el nuevo tango". Con Walter Castro (bandoneón), Armando de la Vega (guitarra), Horacio López (batería y percusión) y Horacio "Mono" Hurtado (contrabajo). Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**CLUB DEL VINO**  
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.

**MIGUEL CINO**  
"Marcelo Scasso". "Electrorama". Música sobre bases electrónicas con guitarras. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

**JIRAFAS EN LA INDIA**  
Ciclo "Tribulaciones". Lunes: 21.30 hs. Ent. libre.

**DEUSA**  
Scalabrini Ortiz 670. Tel.: 4855-0329.

**ASADO VIOLENTO**  
Rock humorístico. Sábado: 0.30 hs.

**FUNDACION BOLLINI**  
Pasaje Bollini 2167. Tel.: 4322-8000.

**DRAGON BALL Z**  
"En vivo". Espectacular. Goka y todos los protagonistas de la serie. Domingo: 18 hs., lunes: 14.30 hs. Ent.: \$ 6.

**LIBERARTE**  
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: \$ 5).

**FANTASIA**  
Titeres de Bulgaria por el grupo "Kukla". Hoy: 17 hs.

**ZOO DE BUENOS AIRES**  
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411.

**LA DAMA DE ROLLINI**  
Fig. Bollini 2281. Tel.: 4805-6339.

**THE SHEPHERDS**  
Folk irlandés. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 8 (consumición: \$ 10).

**LA TRASTIENDA**  
Balcarré 460. Tel.: 4342-7650.

**VEN, VE LA HABANA**  
Música cubano con "Regla Cumbá" y su grupo. Hoy: 21 hs.

**NOTORIOS**  
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.

**NOCTURNA**  
Quinteto de cuerdas. Hoy: 19.30 hs. (En nuestro jardín). Ent.: \$ 5.

**GUSTAVO BERGALLI**  
(trompeta), junto a Pocho Lapouelle (batería), el "Negro" González (contrabajo) y Norberto Machine (piano). Martes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**JAZZ**  
Con Negro González (contrabajo), Junior Césari (batería) y Manuel Fraga (piano). Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**PABLO ZIEGLER**  
(piano) pta.: "Quinteto para el nuevo tango". Con Walter Castro (bandoneón), Armando de la Vega (guitarra), Horacio López (batería y percusión) y Horacio "Mono" Hurtado (contrabajo). Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**CLUB DEL VINO**  
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.

**MIGUEL CINO**  
"Marcelo Scasso". "Electrorama". Música sobre bases electrónicas con guitarras. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

**JIRAFAS EN LA INDIA**  
Ciclo "Tribulaciones". Lunes: 21.30 hs. Ent. libre.

**DEUSA**  
Scalabrini Ortiz 670. Tel.: 4855-0329.

**ASADO VIOLENTO**  
Rock humorístico. Sábado: 0.30 hs.

**FUNDACION BOLLINI**  
Pasaje Bollini 2167. Tel.: 4322-8000.

**DRAGON BALL Z**  
"En vivo". Espectacular. Goka y todos los protagonistas de la serie. Domingo: 18 hs., lunes: 14.30 hs. Ent.: \$ 6.

**LIBERARTE**  
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: \$ 5).

**FANTASIA**  
Titeres de Bulgaria por el grupo "Kukla". Hoy: 17 hs.

**ZOO DE BUENOS AIRES**  
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411.

**LA DAMA DE ROLLINI**  
Fig. Bollini 2281. Tel.: 4805-6339.

**THE SHEPHERDS**  
Folk irlandés. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 8 (consumición: \$ 10).

**LA TRASTIENDA**  
Balcarré 460. Tel.: 4342-7650.

**VEN, VE LA HABANA**  
Música cubano con "Regla Cumbá" y su grupo. Hoy: 21 hs.

## ECLAME EL SEGUNDO CD DE

En vivo, (cena), 1.

balle con

OVNI

En vivo, po

(cena), 1.30

balle con D.

SATCHMO

Balcarré 563. Tel.: 4375-2341.

7161/62. Cena-show-tragico.

OSCAR GUINIA TRIO

Domingo: 22 hs. Ent. libre.

HELENA CULLEN

Lunes: 22.30 hs., jueves: 23

hs. Ent.: \$ 15

(c/consumición). Reviva este

recital por

www.internetcanal.com

(desde el 29/12).

REGLA CUMBA

Martes y miércoles: 22.30 hs.

AMBASSADOR

Córdoba 1673 - 4935050

S1: 16.40, 19.40, 20.50, 22.55

EL PROYECTO BLAIR

WITCH. A/13. Sáb tras 0.45.

S2: 16.10, 18.10, 20.15, 22.15

TOY STORY 2. Tp. Sáb tras

0.20, S3: 16.15, 19.00, 2.00

ANNA Y EL REY. A/13. Sáb

tras 0.40 Lun a Mie 50% desc.

AMERICA

Luro y Ctes. 4943240

Sec. 16.30, 19.20, 20.30 ANNA

Y EL REY. Jodie Foster. A/13

Lun a Mie 50% desc

CINEMA

Los Gallegos Shop / 4921515

S1: 16.10, 18.10, 20.10,

22.10 TOY STORY 2. W Disney



## A TODO CORAZÓN

(Francia). Dir.: Robert Guediguian. P/13.  
Cosmos I  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4353-5405. A las 17.30 hs.  
Metro I  
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219.  
A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sab. trasn. 1.15 hs.

## ALERTA EN LO PROFUNDO

Dir.: Renny Harlin. P/13.  
Normandie II  
Lavalle 855. Tel.: 432-12-12.  
A las 13.15, 15.10, 17.10 y 22.10 hs. P/13.

## ANNI

FIRMADO POR JOYCE!

4812-8980. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sab. trasn.

## GARAGE OLIMPO

Dir.: Marco Bechis. P/17.  
Complejo "Tita Merel"  
Suipacha 442. Tel.: 431-1195. A las 16 y 22 hs.  
"Mirtha Legrand").

## GATO

## Tiempo pronosticado

Despejando a parcialmente nublado. Vientos del Este. Mínima: 21°. Máxima: 27°.



## CONTRATAPA

## Del movimiento

Por Juan Gelman

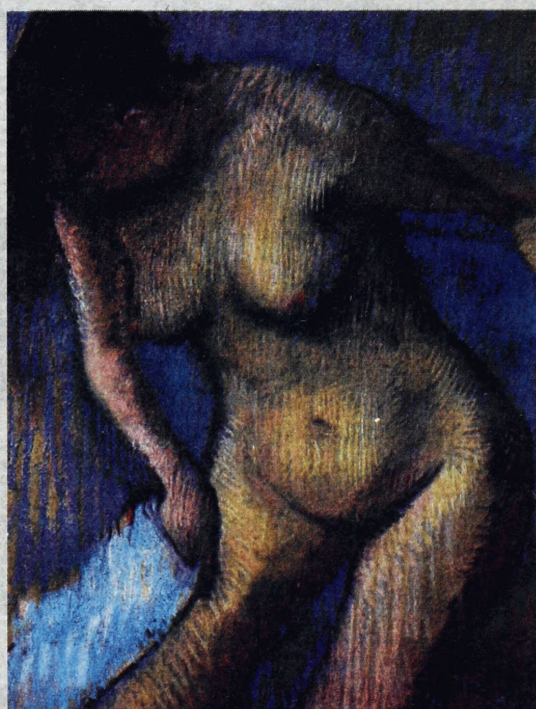
“Tenía un sentido casi trágico de la dificultad y del rigor de su propio arte”: así definió el poeta Valéry a Edgar Degas, uno de los más grandes entre los pintores franceses del siglo XIX. Una constante de esa pintura en ese siglo fue el desnudo de mujer. A diferencia de la mayoría de sus colegas, Degas no creía que las modelos eran apenas pretextos para crear, ni procuraba convertirlas en materia de fantasías sexuales para el observador. Sus mujeres bañándose, o acicalándose, o secándose después del baño junto a la tina—muchas veces de espaldas y mostrando el rostro a medias—parecen absortas en esa tarea habitual y sin interés alguno por el observador. Sus cuerpos narran. Del cruce entre esa independencia del sujeto pintado y la maestría del pintor dimana su conmovedora belleza.

Es que Degas perseguía ante todo aprehender el movimiento. “¿Qué es el dibujo para usted?”, le preguntó una vez su joven amigo Valéry. “El dibujo no es lo mismo que la forma—fue la respuesta—es una manera de ver la forma.” La forma en movimiento. Por eso Degas pensaba que la mano del artista debía seguir el diseño “como se sigue a una mosca caminando por una hoja de papel”. Es decir, el óleo, o el pastel, o el dibujo, o el grabado, interroga al artista mientras éste lo va haciendo. Tal vez por eso Degas repetía las versiones de un mismo tema, siempre insatisfecho. No terminaba una obra, la abandonaba, no sin antes abordarla desde lugares diferentes. Podía volver a un lienzo una y otra vez a lo largo de los años. No otra cosa hacía ese gran pintor argentino que se llamó Giambiaggi. Era posible entrar a su estudio y ver

en el caballete una “Nausicaa” que había pintado 20 años atrás y en la que trabajaba nuevamente.

En 1857 se abrió el hipódromo de Longchamps al público parisiense. Fue un acontecimiento que incorporaba la cultura equina a la urbana y moderna sociedad del espectáculo, cuyo abanico de distracciones visuales incluía el teatro, la ópera, el ballet, los café-concerts, los bulevares y las plazas. Los artistas comenzaron a abandonar la pintura costumbrista y de carácter histórico y era casi inevitable que las carreras de caballos los atrajeran como tema. Jean-Louis Meissonier, especialista en plasmar batallas napoleónicas, desertó de la pintura militar proclamando que el de los caballos era uno de los pocos asuntos en que los artistas del XIX podían superar a los del Renacimiento. Degas, entonces de 23 años, lo encarró, al principio con torpeza. No tardó mucho en apresar la cinética de jinete y equino. Como si poseyera rayos X en los ojos, dio cuenta con suma precisión de la más pequeña de las articulaciones de jockey y caballo, sus inserciones, sus ángulos de rotación y distorsión. Parece haberse encarnizado en adueñarse del tiempo ínsito en el movimiento de cuerpos en el espacio. Fue único en eso. No le interesaba la sociología de las tribunas y pintó las carreras como las ve el burrero: en sentido horizontal, con vacíos pictóricos arriba y debajo de la pista.

Sus jockeys—como sus bañistas—casi no tienen rostro, forman parte de la unidad jinete-cabalgadura y si no fuera por la vitalidad que proponen los colores de las chaquetillas, las obras serían frías, casi fotográficas. Degas fue hijo de la era que abrió Daguerre en 1839 con su cajoncito pescador de imágenes. Fue



además el primer gran pintor que tuvo y manejó una cámara. La compró en 1855, a los 61 años de edad, pero acusaba a la fotografía de “instantaneísmo vulgar”. El buscaba una inmediatez llena de memoria. Nunca retrató en la tela a amigos tan cercanos y famosos como Proust, Mallarmé, Verhaeren, Gide: prefería fotografiarlos, como si temiera irrumpir como un intruso en el espíritu de esas celebridades. Pintó un

último retrato el mismo año en que compró su cámara. “Henri Rouart y su hijo Alexis”: en plena posesión de su arte, no pudo impedirse una invasión algo despiadada del mundo íntimo de su viejo amigo.

Degas retocaba con frecuencia los cuadros de sus bañistas. Había pintado esas mujeres “como mirándolas por el ojo de la cerradura” y da la impresión de que con las repetidas pinceladas de su mano buscaba

entrar en su pintar como ellas en su tocarse el cuerpo cotidiano. Del mismo modo que no las concebía como objeto de placer visual, tampoco sus jinetes ostentan la virilidad que les adjudicaban otros artistas de la época, considerándolos héroes por los riesgos del oficio. El arte de Degas está signado por la obsesión de fijar ritmos y temblores.

Fue un tenaz coleccionista de pintura francesa de la época y reunió unos 500 óleos y más de 5.000 dibujos, grabados y bocetos de grandes como Corot, Ingres, Van Gogh, Gauguin, pero también de jóvenes desconocidos. Era generoso—aunque vivía al filo de una pobreza decorosa, pagando deudas de familia—y sobre todo lo movía la curiosidad por la obra ajena, que estudiaba prolijamente. En estos términos pedía dinero a su galerista para comprar un cuadro de Ingres: “No me prive de él, no me agravié, no me hiera de ese modo, realmente lo necesito”. Pensaba que las obras de arte eran “maravillas del espíritu humano”.

La ceguera—castigo supremo para pintores—invadió totalmente los últimos diez años de su vida. “Sus manos todavía buscaban la forma a tientas”, atestiguó entonces Valéry. Se volcó a la escultura, “oficio de un hombre ciego”, dijo, como si viera con las manos. Ya la había practicado. En 1881 expuso quince variaciones de “La pequeña bailarina” que los coetáneos calificaron de extravagantes: esas esculturas de bronce lucían zapatillas rojas y tutú de muselina, y luego, las había modelado un pintor. Estimaron también que eran moralmente dudosas por la casi niñez de la modelo. Con “El beso” de Rodin, ese conjunto es hoy uno de los iconos de la escultura francesa del siglo que pasó.

Protección sin Fronteras



OSDE  
binario

Av. Leandro N. Alem 1067 - 6° Piso - C1001AAF - Buenos Aires - Tel.: (011) 4310-5000 - www.osde.com.ar

LA SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS DE SALUD (SESA) HABILITA LOS SERVICIOS TELEFÓNICOS GRATUITOS PARA RESOLVER TODO TIPO DE DUDAS PUNTO DE VENTA, CONSULTAS, RECETAS O DISPENSARIOS SOBRE TEMAS ABORDADOS EN LA OPERACIÓN DE PROXIMIDAD. EL TIEMPO DE ATENCIÓN HABILITADO DE LUNES A DOMINGOS DE 10 A LAS 20 HS., LUEGO DE LAS 20 HS. HASTA LAS 24 HS.